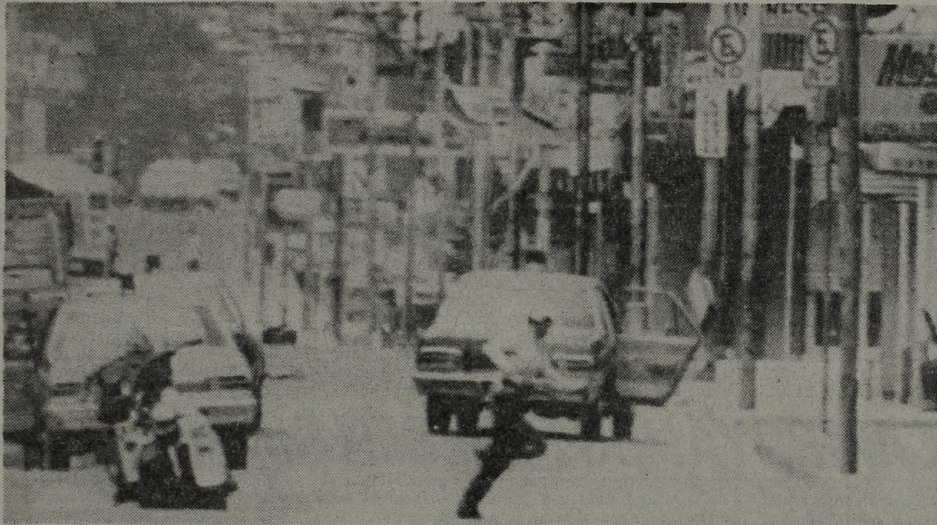


**Ley de Asociaciones: Inminente Aparición**

# EL SALVADOR: UN INFIERNO

Feroz batalla de más de 6 horas se produjo en la capital de El Salvador entre grupos izquierdistas y fuerzas policiales. Hubo 37 muertos y más de cien heridos. Aquí vemos a policías que se refugian de las balas. El tiroteo empezó cuando manifestantes quisieron asaltar los talleres de "La Prensa Gráfica".



## Tropas Reprimen Izquierdistas: 37 Muertos; Hay Caos

SAN SALVADOR, 29 (AFP y UPI). — El Salvador vivió hoy su jornada más sangrienta desde el golpe de Estado del 15 de octubre último con los 37 muertos y más de 100 heridos que provocaron choques entre grupos ultraizquierdistas y el ejército. La violencia estalló cuando militantes de las trotskistas Ligas Populares del 28 de Febrero ("LP-28") se dirigían hacia los locales del diario "Prensa Gráfica", cerca del centro urbano de San Salvador, cuyo edificio estaba bajo reforzada protección de la policía, a raíz de una explosión que dañó su fachada ayer domingo.

Según testigos se oyeron primero unos tiros, que provocaron una gran confusión general y pánico en mortífero tiroteo.

Los manifestantes del "LP-28" y los transeúntes se dispersaron súbitamente y todo el centro de la capital quedó completamente desierto, mientras que continuaron oyéndose descargas esporádicas durante más de seis

(Continúa en la página 24).

**Crónica**

FIRME JUNTO AL PUEBLO



Año XVI - Bs. As., Martes-30 de Octubre 1979 - Nº 5.197 - \$ 500

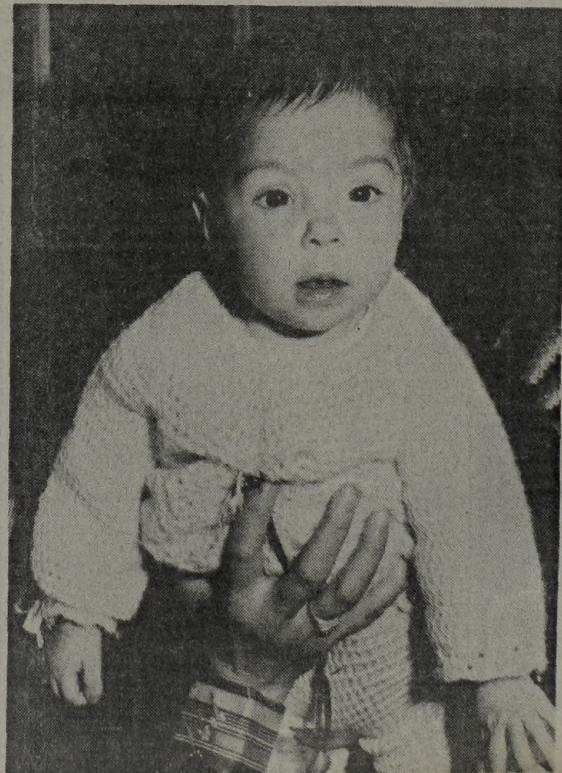
EDICION DOMINICAL \$ 800.-

RECARGO VIA AEREA \$ 40.-

Miles de pacifistas antinucleares se sentaron en señal de protesta frente a la Bolsa de Nueva York. La policía los sacó a la rastra y detuvo a más de 600.



## ¡Corazón Para Este Angelito!



Esta es Daniela Cantoni, una bebé de diez meses que morirá indefectiblemente si no la operan del corazón. Pero la madre, que reside en San Juan y ha sido abandonada por su compañero, no tiene los 110 millones de pesos viejos que le exigen depositar antes de que se realice la intervención quirúrgica. Desesperada, ha pedido ayuda a través de "CRÓNICA". Nuestros lectores tienen la palabra.



# ALERTA EN LAOS POR LOS CHINOS

**BANGKOK, 29 (AFP).** — El gobierno y el comando militar de Laos decretaron el estado de alerta en todas las unidades del país para que enfrenten "disturbios" provocados por China y puedan rechazar cualquier "ataque enemigo", anunció esta mañana Radio Vientiane, captada en Bangkok.

"A fin de proteger eficazmente el país", oficiales y soldados deben "velar, armas en mano, para poder rechazar en cualquier momento un ataque enemigo", dijo la emisora.

Las fuerzas armadas deben "seguir con atención los movimientos del enemigo, mantenerse en constante vigilancia y buscar al enemigo y a las personas sospechosas de espionaje".

También deben "estudiar la propaganda enemiga y convencer al pueblo de no creer

lo que dice, sino poner su confianza en la política del Partido Revolucionario Laosiano", prosiguió Radio Vientiane.

"Todos los integrantes de nuestras fuerzas armadas fueron informados de las tentativas de los imperialistas y los expansionistas, que tratan de infiltrarse en el país".

## ◆ CUATRO AÑOS DESPUES

Cuatro años después de la victoria del Partido Revolucionario Laosiano, "los imperialistas norteamericanos y los expansionistas chinos tratan de persuadir al pueblo de que sus dirigentes no merecen confianza e intentan infiltrarse entre la juventud, las masas trabajadoras y las tribus montañosas de la frontera norte", acusó la radio.

"Su acción apunta a romper la unidad de militares y civiles y a convencer a oficiales y soldados de seguir su política suministrándoles armas".

Por otra parte, China "envió varias divisiones a su frontera con Laos, lo que dio lugar a disturbios entre las poblaciones fronterizas, temerosas de que la guerra estalle y sin coraje para proseguir su diaria actividad", agregó Radio Vientiane.

"Los imperialistas y la China tratan de destruirnos por todos los medios. Para desbaratar sus maniobras y defender la libertad de nuestra patria, se ordenó el estado de alerta militar para que nuestras tropas cumplan su deber con mayor eficacia y estén listas a rechazar un ataque enemigo", concluyó la emisora.

## OBREROS VASCOS REPUDIARON UN ASESINATO

# España: Paro Antiterrorista

**SAN SEBASTIAN, 29 (EFE y UPD).** — En la primera huelga general antiterrorista, un paro fue ampliamente apoyado hoy en todo el país vasco. La gran mayoría de los trabajadores secundaron la huelga convocada por las centrales sindicales "UGT" (socialista) y "Comisiones Obreras" (comunista), para protestar por el asesinato del militante socialista, afiliado a "UGT", Germán González López.

El atentado ocurrió el sábado en la localidad guipuzcoana de Villareal de Urrechu a manos de un comando autónomo de "ETA" (Organización Terrorista Vasca).

El secretario general del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), Felipe González, anunció la cancelación de un programado viaje a Lisboa para asistir a los funerales de Germán González, el soldado de 34 años, que fue muerto el sábado por un comando de la ETA (Patria Vasca y Libertad).

El asesinato fue el primero que se

produce desde que los vascos aprobaron, por mayoría aplastante, el jueves, un estatuto de gobierno autónomo y fue interpretado como una pugna entre los partidos que habían apoyado la autonomía contra la independencia.

En un comunicado entregado hoy que ilustra una nueva división entre los separatistas vascos, el ala política moderadora de ETA condenó el asesinato de González —la víctima número 71 de este año— diciendo que él no había sido "un torturador, ni un explotador, ni un enemigo del pueblo vasco".

En una declaración en que se responsabilizó por el hecho, la ETA sostuvo que González era un agente de la policía. Todos los partidos vascos condenaron el crimen, con la excepción de la coalición separatista Herri Batasuna (Unidad Popular) allegada a los comandos militares de la ETA.

El Sindicato General Socialista de Trabajadores, al que González se in-

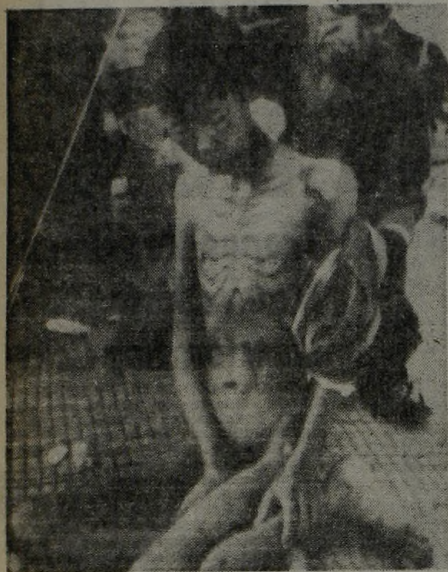
tegró al legalizarse en 1977, dijo que el paro general por 24 horas, había tenido un 50% de éxito en la provincia de Guipúzcoa, donde vivía el socialista asesinado.

## ◆ 85% PARADOS

En la vecina provincia de Vizcaya, el 85% de los trabajadores interrumpieron sus labores, afirmó el sindicato.

La convocatoria a la huelga por los dos sindicatos más grandes de España contó con el respaldo de los siete partidos vascos que hicieron campaña por el estatuto de gobierno, desde el Partido Nacionalista Vasco de centro-derecha hasta la coalición separatista Euskadiko Ezkerra que dirige un ex líder de la ETA.

En Vizcaya, las plantas siderúrgicas y los astilleros quedaron paralizados. El transporte carretero urbano e interurbano no funcionó y los ferrocarriles estatales ordenaron interrupciones de dos horas en el servicio.



Consumido por el hambre, un camboyano es asistido por otro refugiado de su país, ambos ya en Tailandia.

# REFUGIADOS CAMBOYANOS PERECEN SIN ASISTENCIA

**BANGKOK, Tailandia, 29 (AP).** — Tras una gira por un barroso campamento tailandés en el que se aglomeran 30.000 refugiados de Camboya, una delegación de seis gobernadores estadounidenses solicitó al presidente Jimmy Carter el envío de 30 médicos y enfermeras.

"Para aquellos que mueren en Sa Kaew, cada hora cuenta", dijeron los gobernadores en confe-

rencia de prensa luego de la visita de ayer al campamento recién levantado en el interior de Tailandia fuera del alcance de las armas camboyanas.

Los funcionarios describieron las condiciones del campamento como "consternantes", "unas 50 personas murieron el sábado y varias mientras estábamos allí", dijeron en el mensaje a Carter.

"Lo que está pasando a la gente

en la frontera (entre Camboya y Tailandia) representa un momento de gran sufrimiento y vergüenza. La situación en Camboya es grave", recalcó el gobernador del estado de Michigan, William Milliken, que encabeza la delegación.

"El sufrimiento de aquellos que huyen de Camboya y la perspectiva de hambre de aquellos que se quedan requiere una respuesta

mundial inmediata para prevenir ulteriores pérdidas de vidas", sostuvo.

Los gobernadores también dieron su apoyo a una propuesta que contempla envíos diarios de caravanas de camiones con alimentos de Tailandia a Camboya para los millones de personas que se dice están muriendo de hambre allí.

La propuesta, formulada por

tres senadores norteamericanos que visitaron Tailandia y Camboya la semana pasada, fue rechazada por las autoridades camboyanas, pro soviéticas, sobre la base de que parte de los alimentos irían a las áreas controladas por las fuerzas del derrocado primer ministro Pol Pot.

Los gobernadores evitaron responder preguntas sobre la política camboyana.

# HUBER MATOS: VIOLENTA CRITICA CONTRA CASTRO

**SAN JOSE, Costa Rica, 29 (AP).** — El ex comandante de las guerrillas castristas, recientemente liberado de las cárceles cubanas, Huber Matos, prometió luchar por la libertad de su patria pero no se mostró confiado en un

pronto cambio del "brutal régimen" comunista de Cuba del presidente Fidel Castro.

Matos, de 61 años —que recientemente cumplió una condena de 20 años de cárcel acusado, falsamente dijo, de traición a la revolución cubana— afirmó que se proponía hablar al mundo de "los horrores que se viven en las lóbregas cárceles de Cuba, en donde cientos de hombres y mujeres inocentes cumplen largas condenas".

Calificó a Castro, en una entrevista con "The Associated Press", como "un hombre inescrupuloso, un desalmado, no solo falta de honestidad sino también de sentimientos. Todo lo que a diario pregona en largas disertaciones plagadas de palabras huecas pero sonoras que completa teatralmente con gestos en las Naciones Unidas, en los países amigos suyos que visita y en la misma Cuba,

son una farsa, una pura farsa", dijo.

Agregó: "Cuba está subsidiada por la Unión Soviética, la nación, desgraciadamente, se ha convertido en una dependencia, en un satélite de la Unión Soviética y Castro se hace pasar por el libertador de Cuba. Los hechos han probado que es solo un títere que sabe bien su oficio, porque nació para farsante, para actor".

Explicó que de los veinte años cumplidos en prisión, dieciséis fueron de incomunicación y castigos inhumanos.

—Creyó alguna vez que lo matarían? —dijo.

—"El régimen brutal en que viví me hizo pensar que jamás volvería a la libertad, todavía cuatro días antes de que se extinguiera mi condena me maltrataron físicamente, me golpearon con saña y me hicieron objeto de las peores vejaciones que pueda sufrir un ser humano".

## Crónica EN EL MUNDO

# DURANTE 17 AÑOS GUARDO BASURA

**CHICAGO, 29 (UPI).** — Mary McCarthy, empleada de limpieza jubilada de 87 años, explicó que las largas horas de trabajo y los fuertes inviernos le impidieron sacar la basura de su casa... durante 17 años.

Desde el viernes hasta ayer grupos del Departamento de Sanidad, portando una orden judicial de registro domiciliario, sacaron 20 toneladas de basura acumuladas entre un número incalculable de gusanos, cucarachas y ratas.

Según los vecinos de la pequeña casa de madera gris surgía regularmente un olor tremendamente pestilente.

"Nunca tuve tiempo para sacar la basura", dijo la señora McCarthy a un vecino que la halló mientras caminaba rumbo a la casa con una bolsa de desperdicios en la mano, mientras los empleados de la ciudad limpiaban su domicilio.

"Yo trabajaba de 17 a 24, y el día lo dedicaba a cuidar a una vecina enferma. Durante el invierno no podía sacar la basura porque la nieve bloqueaba mi puerta, y no tenía suficiente fuerza para retirar la nieve con una pala", explicó.

El supervisor de los empleados de limpieza señaló que al abrir la heladera, que fue rellena el sábado, alimentos podridos cubiertos de gusanos fueron hallados dentro.

"Queremos terminar lo más pronto po-

sible —dijo el supervisor— pues la verdad es que ésta no es una labor fácil

Para retirar la basura, los obreros tuvieron que sacar de sus goznes la puerta principal, pues había tanta, incluyendo diarios y ropa mojada, que no era posible abrir la puerta.

Según el supervisor escasamente había espacio dentro de la casa para que una persona pudiera moverse... pero la señora McCarthy también tenía dos perros.

## ◆ GUERRA DEL CORDERO

**LONDRES, 29 (EFE).** — Un grupo de granjeros británicos volverá a desafiar, hoy lunes, a las autoridades de la aduana francesa, tras haber decidido acompañar personalmente un envío de dos toneladas del mejor cordero inglés con destino al mercado galo.

Por segunda vez, en los dos últimos días, los productores británicos pondrán a prueba la decisión de París de no aceptar las importaciones de cordero, procedentes del Reino Unido, a pesar de la sentencia del tribunal europeo de que Francia está actuando ilegalmente.

Este problema que ha desatado una "guerra del cordero" entre Londres y París, será uno de los temas principales que considerarán los Ministros de Agricultura de la CEE.

**FOTOCOPIAS  
AUTENTICADAS**  
LEYES 70243 70899  
**SUBSIDIOS  
FAMILIARES**

FOTOCOPIAS OFICIALES SIN AUTENTICAR



**LAVALLE 1368**



# ESCANDALO EN IGLESIA DE CARTER: PASTOR EXPULSADO

WASHINGTON, 29 (UPI). — El pastor de la Iglesia Evangélica Bautista a la que concurre el presidente Jimmy Carter, doctor Charles Trentham, fue expulsado por la congregación de la Primera Iglesia Bautista por salir con la hija del maestro que enseña los textos bíblicos, dijeron hoy las autoridades de la iglesia.

Las autoridades dijeron que la congregación votó ayer y decidió por 166 a 140

aceptar la recomendación de los diáconos en el sentido de que no se renueve el contrato de Trentham.

Trentham, que tiene 60 años, ha estado saliendo con la hija de Fred Gregg, el maestro de la escuela dominical. La mujer tiene 28 años y está separada de su marido, aunque no se ha divorciado aún. Trentham por su parte se ha divorciado dos veces.

Aunque Trentham no violó ninguna de

las leyes de su iglesia, los diáconos lo acusaron de "pobreza de juicio" y de "conducta que no está de acuerdo" con los cánones de la congregación.

La votación se produjo luego de tres horas de debate en el que Trentham dijo que sus relaciones con la mujer habían sido "irreprochables".

♦ **DEFIENDEN EL ABORTO**

LISBOA, 29 (ANSA). — Incidentes entre

policías y centenares de personas, entre ellas numerosas mujeres, se han registrado hoy en Lisboa al reabrirse un proceso contra una mujer acusada de haber abortado.

Con la mujer están acusados su marido y una amiga. El hecho se produjo años atrás, cuando la acusada principal aún no estaba casada. Contra ella se procede por una denuncia de un anónimo que había leído abusivamente su diario.

## CHILE, DISPUESTO A NEGOCIAR LA SALIDA

LA PAZ, 29 (EFE). — Chile está dispuesto a negociar con Bolivia en cualquier momento el problema de su mediterraneidad, afirmó hoy lunes aquí el embajador chileno ante la Organización de Estados Americanos (OEA), Pedro Daza.

En declaraciones a periodistas locales, el embajador Daza afirmó: "Chile está dispuesto a negociar en 1979, o en 1980".

Consultado sobre qué debería negociar con Bolivia, respondió: "una salida soberana al Pacífico".

Sin embargo, señaló que "habrá que crear un nuevo clima de negociación, que contemple la realidad de nuestros países", toda vez que las anteriores negociaciones quedaron interrumpidas en 1978 por parte de Bolivia.

Daza se refirió también a las múltiples negociaciones sobre el centenario enclaustramiento boliviano y afirmó que la mayoría de ellas se interrumpieron por decisión boliviana.

Ante otra consulta periodística sobre quién debe iniciar las nuevas negociaciones, el embajador chileno al frente de la delegación de su país en las actuales deliberaciones de la OEA, señaló: "no tengo facultades para reiniciar las negociaciones".

En anteriores declaraciones oficiales, la delegación chilena afirmó que el problema es netamente bilateral. Daza afirmó, sin embargo, en la charla de esta tarde, que en una segunda etapa las negociaciones deberán consultar la opinión de Perú.

## BRASIL: SE HALLAN EN HUELGA 2.000 EMPRESAS METALURGICAS

SAO PAULO, 29 (AP). — Comenzó hoy una huelga de trabajadores de 2.000 empresas metalúrgicas, entre ellas numerosas multinacionales, en medio de versiones contradictorias sobre su efectividad. Poco antes del mediodía, dirigentes sindicales calcularon que unos 155.000 de los 400.000 trabajadores metalúrgicos estaban en huelga. Un vocero de los empresarios calculó que la paralización no afecta a más del 8% de los trabajadores.

La huelga incluye a los metalúrgicos de esta ciudad y de la cercana Guarulhos.

No hubo informes de violencia, pero en horas de la madrugada la policía detuvo a un número no especificado de dirigentes y organizadores del movimiento, y cerró varios locales sindicales.

El oficial de policía Romeu Tuma dijo que no puede precisar cuántos son los arrestados, porque se encuentran en varias comisarías de la ciudad. El presidente de

los metalúrgicos de Sao Paulo, Joaquim Santos de Andrade, dijo que hay 250 detenidos, entre ellos ocho dirigentes sindicales.

La policía dijo que los detenidos serán liberados después de ser identificados e interrogados.

Santos de Andrade admitió que la huelga no tuvo el respaldo esperado.

"Las cifras no han alcanzado el nivel deseado", dijo y atribuyó el hecho a la represión policial. Advirtió, sin embargo, que la huelga proseguirá y que el número de huelguistas debe aumentar.

Los trabajadores piden un aumento efectivo de 123% sobre sus sueldos de noviembre de 1978. Santos de Andrade calculó que el sueldo promedio de los trabajadores metalúrgicos —uno de los sectores mejor pagados del Brasil— es de 135 dólares por mes. Dijo el dirigente que los trabajadores tratan de recuperar lo que perdieron.

## Amenaza: El Sha o el Petróleo

LONDRES, 29 (AP). — Los trabajadores de la industria petrolera iraní amenazaron con suspender los embarques a Estados Unidos a menos que el gobierno norteamericano extradite al sha, y radio Teherán dijo que la hospitalización del monarca destronado, en Nueva York era un truco para obtener refugio seguro.

El Sindicato de Trabajadores Petroleros, que representa a los obreros de los

yacimientos de la Compañía Nacional de Petróleo Iraní, emitió el ultimátum ayer, informó la agencia noticiosa soviética "Tass" desde Teherán.

Irán embarca unos 900.000 barriles de petróleo diarios para Estados Unidos, lo cual representa un 12% del consumo norteamericano.

Radio Teherán dijo el sábado que la hospitalización de Mohammed Reza Pahlavi en un hospital de Nueva York "so pretexto de tratamiento médico no es sino un truco fraudulento".

Pahlavi, quien tiene 60 años, fue depuesto en febrero por las fuerzas del líder musulmán shiita ayatollah Ruhollah Khomeini. El ex monarca se trasladó de México a Nueva York la semana pasada para que le extirparan la vesí-

cula y le atendieran un cáncer linfático.

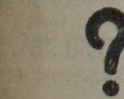
♦ **RECUPERACION**

NUOVA YORK, 29 (UPI). — El derrocado sha de Irán, recuperándose de una operación de la vesícula biliar, comió hoy alimentos sólidos y salió de la cama por primera vez desde que fue operado la semana pasada.

Un portavoz del hospital neoyorquino dijo que Mohammed Reza Pahlavi desayunó y almorzó.

El vocero dijo que dentro de dos semanas el ex monarca iniciará un tratamiento de quimioterapia que durará 18 meses.

El miércoles pasado los cirujanos operaron la vesícula biliar del enfermo y encontraron cáncer avanzado en los nódulos linfáticos.



CUANDO Y DONDE  
ABRIRÁ SUS PUERTAS  
1er. CENTRO DE COMPRAS MUTUAL

## MODUGNO ALMUERZA CON MIRTHA.



ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.

El célebre astro de la canción italiana le cuenta a Mirtha su vida, sus éxitos y su amor por Buenos Aires.  
\* Se suman al almuerzo: Graciela Susana para cantar un tango, el locutor y animador Hernán Rapela y el Licenciado Alejandro Jorge, Director de Turismo de Mar del Plata.

ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.

HOY 13.30



EL ESTILO DEL FUTURO.



# Inminente Aparición de la Ley de Gremios

Esta noche a las 20, el Presidente de la Nación concurrirá a la ceremonia inaugural de las obras de refacción y equipamiento de la sede del Instituto Nacional Sanmartiniano. El Jefe del Estado concurrirá acompañado del Ministro del Interior, general Albano Harguindeguy y de otras altas autoridades.

LAPRIDA 245 - Local 10

[illegible]



# DESAPARECIDOS: 'ORAR POR SUS FAMILIAS'

## Monseñor Aramburu Coincide con Exhortación Papal

El cardenal primado de la Argentina y arzobispo de Buenos Aires, monseñor Juan Carlos Aramburu, afirmó en la víspera que había que esperar el texto oficial del discurso del Papa Juan Pablo II, para conocer exactamente su alusión a la situación argentina, porque "las versiones publicadas en los diarios no son plenamente coincidentes".

Aramburu, quien viajó ayer a Roma para asistir a un cónclave de cardenales de todo el mundo en el Vaticano, negó asimismo que fuera el portador de una invitación para que el Sumo Pontífice visite la Argentina.

El prelado formuló declaraciones en el aeropuerto de Ezeiza y se refirió concretamente al sermón dominical del Papa, sobre los derechos humanos, diciendo que no podía ser muy preciso porque "no tenemos concretamente el texto oficial de esas declaraciones".

Según informaciones recibidas aquí, el Papa pidió un rápido esclare-

cimiento de la situación de los desaparecidos y detenidos en la Argentina y Chile, a la vez que instó a los obispos argentinos a denunciar la injusticia social.

"Yo he leído los diarios y no son plenamente coincidentes —dijo Aramburu—. Dienen algunas cosas que se oponen unas a otras. Además se formuló una exhortación a rezar por la familia de los desaparecidos y muertos, lo cual es una cosa muy cristiana. Yo lo he pedido cuando hicimos la peregrinación a Luján".

Aramburu precisó luego que "hay que rogar por el dolor que tiene esta gente, para que Dios los reconforte, sin entrar a juzgar absolutamente nada acerca de la condición de los desaparecidos".

"Estos es lo que pareciera ser, de lo que yo he leído en los diarios donde no son idénticos en la versión, de modo que lo más seguro sería esperar el texto oficial del discurso".

Se preguntó luego el prelado si viajaba a Roma llevando una invitación oficial del gobierno para que el Papa visite la Argentina el año próximo.

Aramburu respondió negativamente y dijo que "no tengo información al respecto".

Luego de un silencio fue más explícito señalando que "pudiera ser que ello ocurra cuando en estos días viaje el cardenal Primatesta que es el presidente de la conferencia episcopal en este período".

Con respecto al cónclave de cardenales citado por Juan Pablo II para la semana entrante, dijo que "es la primera vez en la historia de los últimos tiempos que los cardenales son convocados para tratar con el Santo Padre algunos problemas generales en la conducción de la Iglesia".

"Antes el cónclave se realizaba cuando fallecía el Santo Padre, para elegir uno nuevo, pero ahora el colegio cardenalicio es el senado del Papa".

## JUAN PABLO: "NO DEFRAUDARLO"

CIUDAD DEL VATICANO, 29 (AP). — El diario "Il Osservatore romano" advierte hoy sobre la "grave responsabilidad" de defraudar las esperanzas que despertó el llamamiento del Papa Juan Pablo II para la defensa de los derechos humanos en Argentina, Chile, Camboya y Checoslovaquia.

El diario publica un editorial de primera página acerca del llamamiento que hizo el Papa ayer, durante su bendición del mediodía, en el que aludió energicamente "a los inalienables derechos humanos". El Papa habló sobre los desaparecidos y los presos políticos en los dos países sudamericanos, el sufrimiento del pueblo camboyano y los recientes juicios a opositores en Checoslovaquia.

"Nadie puede tener dudas sobre la importancia de las palabras del Papa", dice el editorial. "Los hechos son conocidos, algunos muy recientes, otros se remontan tristemente a meses o años".

Indica que el sufrimiento de hombres, mujeres y niños en Argentina, Chile, Camboya y Checoslovaquia, no fue causado por "desastres naturales" sino por "transgresiones a esa norma fundamental que es un valor irreprimible: el respeto a los derechos y a la dignidad de la persona".

## ¡ARGENTINO!

### WILLIAM BOWDLER, SECRETARIO DE ESTADO YANQUI, NO OLVIDA SU CUNA

El Secretario de Estado adjunto para Asuntos Interamericanos de los Estados Unidos, William Bowdler, recientemente designado por el presidente Jimmy Carter, declaró que "el idioma castellano, que aprendió en la Argentina, donde nació, me ha sido de gran utilidad en la carrera diplomática".

Bowdler, que reemplaza al anterior subsecretario, Viron Vaky, hizo la declaración a una emisora de esta Capital, que lo entrevistó ayer telefónicamente, recordando de paso que "si bien nació en Flores hace 55 años, viví muy pocos años en Buenos Aires".

"Mis padres —prosiguió el funcionario— que eran ingleses, se mudaron a Cipolletti, en Río Negro, donde cursé el sexto grado, y solo conservo recuerdos ideales de la Patagonia, pues me fui de la Argentina cuando cumplía los 16 años".

A una pregunta, Bowdler respondió que "a pesar de haber nacido en Flores y vivido en el sur, mi club favorito era Gimnasia y Esgrima La Plata, club que quizá elegí por los colores de la camiseta".

Finalmente, el nuevo Subsecretario de Estado para Asuntos Interamericanos de los Estados Unidos se despidió de los radioescuchas con "saludos para la Argentina y particularmente para los amigos de Río Negro".

## Timerman en EE.UU.: "No Tengo Resentimientos"

NUEVA YORK, 29 (UPI). — El periodista Jacobo Timerman, expulsado recientemente de la Argentina, luego de dos años y medio de arresto, agradeció hoy a las instituciones privadas y al gobierno de Estados Unidos que colaboraron en su liberación y expresó que "no guarda resentimientos" por lo que le ocurrió.

Timerman recibió hoy personalmente, en un acto, el premio Hubert H. Humphrey de la Liga Antidifamatoria de B-Nai B-Rith, que le fue otorgado en junio pasado y fuera entregado simbólicamente a

su hijo en esa ocasión, debido a que él estaba todavía detenido.

Al hacerlo, Timerman expresó su agradecimiento "a todas las instituciones de Estados Unidos que luchan por los derechos humanos" y también al gobierno del presidente Jimmy Carter "por hacer de los derechos humanos una parte de su lucha política".

Timerman dijo también que "cuando estaba en arresto domiciliario tuve largas conversaciones con mi rabino y le prometí que no guardaría resentimientos".

Previamente al acto, Timerman rehusó ofrecer una conferencia de prensa, asupiciada por otra organización judía, aduciendo que la misma "podría causar considerable peligro a personas e instituciones" con las que estuvo vinculado.

Timerman fue despojado de su ciudadanía argentina y expulsado del país recientemente, cuando la Corte Suprema de Justicia dispuso dejarlo en libertad.



## Singer sigue con el hilo de su historia.

Desde que existe en Argentina, Singer sigue una sola política: dar siempre lo mejor.

Por eso presenta en el mercado nacional únicamente las máquinas de coser con mejores soluciones técnicas.

Por eso avala internacionalmente la calidad de sus productos con la mejor tecnología de fabricación.

Por eso, sus concesionarios de todo el país, aseguran, en todo momento,

stock permanente de repuestos y el mejor service.

Y por eso, también, está siempre atenta a satisfacer las exigencias del consumidor argentino.

Hoy, ese consumidor exige más.

Y Singer le dará más.

Le alcanzará la más moderna tecnología Singer en nuevas máquinas de coser y tejer.

En aspiradoras y barrealfombras.

Y hasta en máquinas de escribir portátiles.

Es decir, seguirá con su política de siempre, seguirá dándole lo mejor...

... para seguir con el hilo de su historia.

# SINGER\*

\* A trademark of The Singer Company

- 1 Televisor
- 1 Modular en fôrmica 2,20 mts.
- 1 Placard 2,00 x 2,50
- 1 Juego de dormitorio completo

Todo junto por una cuota fija de:

**\$ 62.250**

H. YRIGOVEN 1430

a 1 1/2 cuadra del Camino

Gral Belgrano y

Av. Calchaquí

**CRUCE VARELA**

Colectivo Río de la Plata



# El Campo Soporta Angustias

## DIFÍCIL SITUACIÓN EN SAN LUIS: "LOS PRODUCTORES YA NO DAN MÁS"

SAN LUIS, 29 (De nuestro corresponsal). — El presidente de la Sociedad Rural de San Luis, Guillermo Aguado, efectuó un análisis crítico por la "creciente y difícil situación del productor agropecuario puntano" y lamentó "que no se hayan instrumentado hasta ahora en las esferas de decisión del gobierno las medidas que logren atenuar ese afligente estado que ha trastornado ya al individuo y sometido a una situación de impotencia y verdadera desesperación".

Aguado, que habló en el acto de la inauguración de la 35ª Exposición Agrícola, Ganadera y Comercial organizada por esa entidad reconoció que "el actual plan económico nacional está inspirado en un alto sentido patriótico", pero, agregó luego, "la rigidez del mismo debe contemporizar —agregó— con situaciones que ya van siendo angustiosas en esta provincia".

### ♦ "TODO TIENE LIMITE"

"Estamos de acuerdo en que las autoridades actuales recibieron un país en recesión, que su recomposición llevaría tiempo y sacrificio —añadió—. Nos hemos plegado todos a apoyar esa titánica tarea. El campo demostró que pudo dar otra vez la mano y gracias a ese esfuerzo el país ha ido recontrándose. Pero ese acuerdo también tiene un límite y ya es visible que las pequeñas y medianas empresas agropecuarias van abandonando el terreno de la

lucha, no por egoísmo y desilusión, sino porque, honestamente, no dan más".

En el diagnóstico del dirigente ruralista "el campo, única fuente de recursos, está en el riesgo seguro de su desastre. Es lógico —acotó— que pidamos las medidas que permitan la subsistencia y la salvación de empresas que son, en cada lugar, factor de desarrollo que congregan además a un grupo humano al que tampoco se puede dejar librado a su suerte".

En su discurso, Aguado puso énfasis en aclarar "ante las autoridades, que no deseamos ser grupo de interferencia en su tarea, pero aspiramos a que pueda concretarse alguna vez la tan ansiada política agropecuaria para San Luis".

El presidente de la Sociedad Rural puntana objetó que en el pago de la contribución territorial se haya incluido un porcentaje que afecta a las mejoras, no obstante que el ministro Martínez de Hoz, durante la reunión que mantuvo con las fuerzas vivas de San Luis hace dos meses explicó "que el Estado no tenía dentro de su filosofía la de aplicar impuestos a las mejoras".

Sobre el particular, Aguado abogó por la eliminación de ese tributo. "La tierra debe pagar un impuesto como tal en relación directa con su capacidad productiva —señaló—. La mejora es ajena y ya se ocupan otros impuestos sobre ella".

## HAY ESTANCAMIENTO: EL PRINCIPAL OBSTÁCULO, LA TASA DE INFLACIÓN

SAN LUIS, 29 (De nuestro corresponsal). — El presidente de la Confederación de Asociaciones Rurales de la Tercera Zona (CARTEZ), Carlos Briganti, expresó que "la situación actual del sector agropecuario es de franco estancamiento", originado en "la tremenda tasa de inflación que viene soportando y en una paridad cambiaria totalmente artificial y absolutamente retrasada".

Briganti asistió en esta ciudad a la inauguración de la 35ª Exposición Ganadera realizada por la Sociedad Rural de San Luis, expresó a los periodistas presentes que "el sector agropecuario afronta una serie de dificultades financieras que son consecuencia de errores conceptuales, que se advierten luego de tres años de marcha del proceso que fijó una línea económica que, en los hechos no ha demostrado que el Estado es el primer factor que se está desviando de los lineamientos que se fijaron en abril de 1976".

En opinión del titular de CARTEZ, el principal obstáculo con que tropieza la actividad rural es "la tremenda tasa de inflación que aún no ha sido controlada", que se suma a la paridad cambiaria artificial.

Destacó que lo ocurrido con el precio de la hacienda para exportación es una muestra evidente que "hay un desfase extremo" y los precios internacionales no alcanzan a cubrir costos de producción, por lo cual "es natural que la industria exportadora no pueda trabajar con la paridad actual que acusa".

tadora no pueda trabajar con la paridad actual que acusa".

### ♦ "PRESIÓN FISCAL"

También se refirió a la preocupación que causa la presión fiscal y su negativa gravitación en la evolución de la producción.

"Y esto es resultante de que persiste —destacó— un aparato estatal sobredimensionado, que no se ha desburocratizado como se prometió y que existe para sostenerlo y mantenerlo la recurrencia a nuevas cargas fiscales".

"Esta realidad restringe la producción y disminuye los ingresos del productor, y compromete un proceso necesario de capitalización con retención de vientes".

"Y un país con producción agropecuaria en desmedro —agregó— no puede llegar a buen puerto".

También aludió a la imposibilidad de acudir al crédito bancario, porque "las altas tasas de interés están por encima de la rentabilidad de las unidades de producción y de la capacidad financiera del productor, en cuanto a rentabilidad, el cuadro de situación es malo".

"Para superar la crisis —señaló Briganti— el sector agropecuario necesita imperiosamente que se controle de una vez por todas la inflación, se nivele la paridad cambiaria y que los créditos bancarios se adecuen a la rentabilidad y a la posibilidad de los productores".

## MÁS CRÍTICAS "REDUCIR EL GASTO PÚBLICO"

La Confederación de Asociaciones Rurales de Buenos Aires y La Pampa (CARBAP) reclamó un "total sinceramiento de la economía", que incluya "dejar de lado las pautas cambiarias" y también "reducir drásticamente el gasto público", asegurando que "aquel que no crea en este principio y no lo lleve a la práctica, no debe tener cabida en el gobierno", según declaración difundida en la víspera.

CARBAP se pronuncia también contra la indexación de precios, afirmando que "el Estado debe abandonar esta práctica que institucionalizó la inflación en todos los niveles".

Expresa CARBAP que "las anunciadas pautas dadas en los últimos días, las declaraciones contradictorias de distintos funcionarios, los enunciados de política económica partidista, las noticias que aparecen de la economía mundial, los trascendidos no desmentidos, configuran un panorama de incertidumbre desalentadora del futuro del país".

Sobre la devaluación del peso, manifiesta que "esa práctica ha llevado históricamente al país a una lucha de sectores económicos por obtener ventajas en los negocios a costa de los otros".

## 'Congelamiento'

### TRAJO "COLA", DENUNCIA DE VOLANDO

En forma totalmente sorpresiva, sin que mediase anuncio alguno, el Ministerio de Economía dispuso el "congelamiento" de los pagos de reembolsos compensadores en el marco del decreto 2785/75 que había motivado serias denuncias del titular de la Federación Agraria, Humberto Volando, y directivos de la industria frigorífica.

La única información relativa a este congelamiento —ya que las fuentes consultadas manifestaron desconocer el tema— corresponde a un comunicado del Banco Central de la República Argentina dirigido "a las entidades autorizadas para operar en cambios" y con copia a los corredores de cambios y a las casas y agencias de cambio.

La aplicación de este decreto, que estipula el otorgamiento de reembolsos para determinadas exportaciones, había sido severamente criticada por entenderse que su aplicación era discrecional por depender de autorizaciones de la Secretaría de

Comercio y por implicar un "cupó" en el cual se anotaban los "adelantados".

De hecho tanto el secretario de Agricultura y Ganadería, Jorge Zorreguieta, como asimismo funcionarios de la Junta Nacional de Granos y representantes de la industria frigorífica habían adelantado que esta medida —surgida en épocas de inestabilidad cambiaria— sería próximamente derogada, aunque ello en definitiva no se produjo hasta el momento.

### ♦ "EXTRAÑAS MANIOBRAS"

Al hacer su denuncia, Humberto Volando señaló la existencia de "extrañas maniobras" en la exportación de carnes al amparo del régimen y posteriormente se conocieron los nombres de cuatro frigoríficos señalados como los más beneficiados: el "Río Luján", de la provincia de Buenos Aires; el que la firma Dambra posee en Valentín Alsina (Buenos Aires); el "Visental", también bonaerense; y el frigorífico "El Cóndor".

## E. Ríos: Un Sector Apya al Proceso

VICTORIA, Entre Ríos, 29 (De nuestro corresponsal). — El apoyo del sector ruralista "al proceso nacional que encabezan las Fuerzas Armadas", puso de manifiesto el escribano Juan Moreira Jaime, representante aquí de la Confederación de Sociedades Rurales del Litoral y de la Federación de Asociaciones Rurales de Entre Ríos. La hizo en el transcurso de la ceremonia de inauguración de la 59ª Exposición de Ganadería, Industria y Granja de la Sociedad Rural local.

## DEPRECIACIÓN: DOS FALLOS

La Corte Suprema de la Nación dejó sin efecto dos fallos de la Cámara de Apelaciones en lo Comercial referidos a pronunciamientos en sendas demandas sobre reajustes por depreciación monetaria.

En el primer caso la sala D de la Cámara había revocado la resolución de primera instancia recaída en un juicio ejecutivo de Mauricio Calmon contra Nevildo Vicario, en el que se había hecho lugar al pedido de reajuste por depreciación monetaria según el índice de precios al por mayor desde la notificación de la sentencia de trance y remate y hasta la fecha del efectivo cumplimiento de la deuda.

La Cámara entendió que el reclamo era procedente desde el momento en que fue introducido en la causa, el 6 de abril de 1978, con los intereses bancarios.

Ahora la Corte deja sin efecto el fallo y ordena que se dicte nuevo pronunciamiento de acuerdo con lo resuelto por el alto tribunal.

La Corte señala que "en los juicios ejecutivos procede la actualización del monto del crédito a partir de la sentencia de

trance y remate, sin que obste a la procedencia de dicho reajuste la circunstancia de que éste haya sido solicitado con posterioridad".

En el otro caso, en el que la Compañía Financiera Americana (COFINA) SCA demandó a Edward Olive Cavliere y otra, la sala "C" de la Cámara Comercial rechazó el pedido de la primera, hecho luego de la sentencia de trance y remate, para que se reajustara el importe del crédito.

Al revocar esa decisión, la Corte expresa que "las motivaciones de la Cámara para estimar extemporánea la solicitud, no resultan decisivas para esos fines, habida cuenta de que el acreedor no aceptó el pago de la suma que se dice líquida, ni puede considerarse total un pago cuando los intereses depositarios lo son según un cálculo efectuado tres años antes y no se había efectuado liquidación por no haberse realizado aún el remate".

Finalmente, dice que "los jueces de la causa deberán decidir sobre la procedencia del pedido conforme con las circunstancias de autos".

## JUSTICIA: "MENOS TEORICA"

El ministro de Justicia de la Nación, doctor Alberto Rodríguez Varela presidió ayer la ceremonia inaugural de la VII Conferencia Interamericana de Arbitraje Comercial, que se realizó en la Bolsa de Comercio de esta capital. Al declarar inaugurada la conferencia, expresó que los ordenamientos jurídicos "deben expresar instrucciones operantes, vitales, actuales. Por eso consideramos que esta Conferencia puede ser de gran importancia para coadyuvar a esa necesidad que la justicia no sea algo teórico, sino algo práctico, accesible".

Y agregó, "la impresionante evolución tecnológica que nos muestra el siglo XX, pone en evidencia también la necesidad que aceleremos y adecuemos todas las instituciones".

Finalizó diciendo que la justicia que "es una de las instituciones más actuales, más susceptibles de adecuarse a la complejidad del mundo moderno, a su creciente integración. Por todo ello formuló votos de éxito a esta Conferencia".

En la apertura del acto habló el presidente de la sección Argentina, doctor Jaime

Malamed.

Por su parte el presidente de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires, Jorge Martorell, en su discurso de bienvenida puntualizó que "la ausencia de jurisdicción internacional de Derecho Privado y las dificultades para acordar la competencia, hacen hoy indispensable el arbitraje para fortalecer el normal desenvolvimiento de las prácticas comerciales entre las naciones".

Por último habló el presidente de la Comisión Interamericana de Arbitraje Comercial, Miguel Blasquez, quien expresó: "El arbitraje ha tropezado con fórmulas anacrónicas en buena parte de Sudamérica, mientras en la Argentina se remueven los obstáculos para la llamada prórroga de jurisdicción, en Colombia se expide un nuevo código de procedimientos que impide a los extranjeros ser árbitros y en Venezuela se estudia actualmente un proyecto de reforma que prohíbe los arbitrajes comerciales y civiles realizados en el extranjero y de los cuales sean parte venezolanos o extranjeros domiciliados en el país".



BRASILIA, 29 (AP). — El canciller negó hoy versiones sobre un próximo acuerdo nuclear entre Brasil y Argentina para desarrollar conjuntamente una bomba atómica.

"En primer lugar no hay tal acuerdo", dijo el vocero de la Cancillería Bernardo Pericas. "Y en segundo lugar, Brasil está en contra de todo lo que pueda conducir a la proliferación de armas nucleares".

El informe fue publicado ayer en un importante periódico de Sao Paulo, "Folha de Sao Paulo", y atribuyó a diplomáticos no identificados la noticia de que Brasil y Argentina habían decidido trabajar juntos para producir armas nucleares.

Sin considerar su veracidad, el informe significó un nuevo giro en el tema de la bomba atómica en Sudamérica,

## "Sociedad Atómica": Desmentida de Brasil

donde se rumorea que Brasil y Argentina son rivales en una carrera para construir armas nucleares.

Pericas dijo que en principio Brasil favorece la cooperación de un desarrollo pacífico de armas nucleares con todos sus vecinos latinoamericanos, incluyendo Argentina. Pero el vocero dijo que "no existe ningún acuerdo en el campo nuclear que estén considerando Brasil y Argentina".

La especulación acerca del presunto acuerdo nuclear

argentino-brasileño comenzó en la prensa luego de la firma de Brasil, Argentina y Paraguay de un acuerdo para regular la construcción de dos represas hidroeléctricas en el río Paraná el pasado 19 de octubre.

### ♦ VISITA DE FIGUEIREDO

BRASILIA, 29 (EFE). — El gobierno brasileño comenzó a considerar la oportunidad de una visita del presidente Joao B. Figueiredo a la Argentina, en el marco de las negociaciones para la construcción de la hidroeléctrica binacional de Garabí y ante la nueva etapa de aproximación.

Según fuentes oficiales, tras la visita que el general Figueiredo realizará el mes próximo a Venezuela, deberá ser definido el viaje del mandatario a Buenos Aires, "probablemente para marzo".

# YACYRETA: "YA ES REALIDAD"

El ministro del Interior, general de división Albano Eduardo Harguindeguy, presidirá hoy a las 17.30 en el edificio de la avenida Madero 840, donde funcionará el Ente Binacional Yacyretá, el acto en el que se entregarán los pliegos de condiciones a las cinco empresas internacionales preseleccionadas para que construyan las obras civiles de la represa, con lo que comenzará a aplicarse el cronograma de trabajo de la primera realización hidroeléctrica proyectada en común por la Argentina y Paraguay. Según se informó ayer en fuentes responsables, los presidentes Jorge Rafael Videla y Alfredo Stroessner firmarán el 6 de noviembre venidero, primero en la ciudad paraguaya de Encarnación y después en Posadas, Misiones, los créditos otorgados por los bancos Internacional de Reconstrucción y Fomento (Banco Mundial) e Interamericano de Desarrollo (BID) para la construcción de la represa.

### ♦ CONSORCIOS ELEGIDOS

De los quince consorcios internacionales que se presentaron a la adjudicación de las obras civiles, fueron preseleccionados Ingenieros Civiles Asociados S.A., la Empresa Constructora Yacyretá, Dumez S.A., Morriso-Knudsen Co. y Constructora Enka S.A. y Dragados Hochtief-CCI-Auxinl. Al acto en que se les entregarán los pliegos de condiciones asistirán el secretario de Estado de Energía, Daniel Brunella; el de Transporte y Obras Públicas, Federico Camba; el gobernador de Corrientes, general (R) Luis Gómez Centurión; el de Misiones, capitán de navío (R) Roberto Pascagnini, y el presidente de la Comisión Nacional de la Cuenca del Plata, general (R) Jaime de Nevares.

Para concurrir al acto llegó ayer a Buenos Aires una delegación paraguaya encabe-

zada por el director técnico del Ente Binacional, Juan Brites Caballero, quien estimó que la primera turbina estará en funciona-

### ♦ FIRMA DE LOS CREDITOS

miento en 1982, siempre que se cumplan estrictamente los plazos fijados para las sucesivas etapas. "Las obras civiles deberán estar en marcha, a más tardar, en octubre de 1980", dijo. También arribaron, procedentes de Salta, los directores ejecutivos del Ente, Jorge Pegoraro, de la Argentina, y Zoila Rodas Ortiz, del Paraguay.

En cuanto a la firma de los créditos otorgados para la obra, el presidente Videla viajará el 6 de noviembre hacia Posadas, y de ahí cruzará el Paraná hasta Encarnación, donde será recibido por el presidente Stroessner, con quien a las 10 firmará el contrato del crédito de 210 millones de dólares dispuesto por el BID. En la oportunidad hablarán el señor Zoila Rodas Ortiz, el presidente del banco, Antonio Ortiz Mena, y el mandatario paraguayo.

A continuación, el teniente general Videla y el general Stroessner se trasladarán hasta Posadas, donde en el palacio de la ex legislatura provincial suscribirán el crédito de 210 millones de dólares otorgado por el Banco Mundial, acto en el que hablarán el señor Pegoraro; el vicepresidente de la entidad crediticia, Hugo Barletta, y el presidente argentino. Concluida la ceremonia, ambos presidentes, con sus respectivas comitivas, serán agasajados con un almuerzo por las autoridades del Ente Binacional Yacyretá, y al mediodía la tarde retornarán a sus sedes gubernamentales respectivas.

Para la realización del complejo hidroeléctrico proyectado sobre el río Paraná se cuenta con los dos créditos mencionados y con otros 700 millones de dólares que serán otorgados en fecha cercana.

## RELACIONES CON COSTA RICA: FIRMAN DECLARACION CONJUNTA

El Canciller de Costa Rica, Rafael Calderón Fournier, quien visita Argentina desde el domingo, fue recibido ayer en audiencia especial por el presidente de la Nación, teniente general Jorge Rafael Videla, se informó en la Cancillería.

Calderón Fournier, quien en horas de la mañana depositó una ofrenda floral ante el monumento al Libertador General San Martín en la plaza homónima, mantuvo una entrevista de una hora con el Canciller, brigadier mayor Carlos W. Pastor.

En horas de la noche, el Ministro de Relaciones de Argentina brindó un agasajo al ilustre visitante, quien en la tarde presidió la instalación de la comisión mixta argentino-costarricense que analiza las relaciones bilaterales de ambos países.

Hoy a las 18, según se informó en la Cancillería, se procederá a la firma de una declaración conjunta entre Argentina y Costa Rica, y documentos sobre las relaciones de ambos países, si bien no trascendió el texto de los citados documentos.

Calderón Fournier indicó en declaraciones periodísticas que su viaje a Argentina tiene el propósito de "Revisar nuestras relaciones bilaterales".

Agregó que se estudiaría la posibilidad de "concretar convenios en materia turística, comercial y de asistencia técnica de Argentina a Costa Rica".

Con relación a la reelección de Alejandro Orfila

como secretario de la Organización de Estados Americanos (OEA), en la reciente reunión del organismo Interamericano en La Paz, expresó el canciller constarricense que "la Argentina tuvo un gran triunfo con esta elección", agregando que siente un "gran aprecio" por el citado funcionario argentino.

Tras reiterar que su visita tiene como fin concertar acuerdos bilaterales relacionados con turismo, y la asistencia técnica Argentina, expresó Calderón Fournier que también existe el propósito de concretar la "exportación de una planta procesadora de cacao" desde su país con la coparticipación de capitales argentinos y costarricenses.

Calderón Fournier explicó finalmente que las posibilidades de exportación desde Costa Rica hacia Argentina se han incrementado por "las rebajas arancelarias" adoptadas.

### CARNICERIAS INTEGRADAS

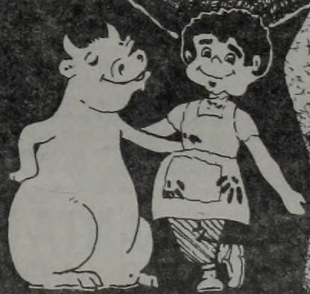
# COTO

## DE NUESTROS CAMPOS A SU MESA

### CARNE DE 1a. CALIDAD.

PARECE INCREIBLE...

ASADO.....	\$ 3.000
TAPA DE ASADO .....	\$ 3.200
ENTRANA-VACIO .....	\$ 3.300
BIFES ANCHOS.....	\$ 3.200
ROAST BEAF .....	\$ 3.200
PALETA .....	\$ 3.900
TORTUGUITA .....	\$ 3.300
ESPINAZO C/CARNE .....	\$ 800
FALDA OSOBUCCO C/CARNE .....	\$ 1.500
COMUN .....	\$ 2.800
MATAMBRE-PALOMITA .....	\$ 3.500
NALGA .....	\$ 4.000
BOLA - CUADRADA .....	\$ 4.000
BIFE ANOSTO MEDIANO .....	\$ 4.100
CUADRIL-COLITA .....	\$ 4.700
BIFES C/LOMO .....	\$ 4.700
PECETO .....	\$ 4.700
LOMO .....	\$ 7.000



PERO ES VERDAD!!!  
YA BAJAMOS LOS PRECIOS  
EL 23%

### SUCURSALES EN CAPITAL FEDERAL

**CASA CENTRAL**  
LOYOLA 1602  
Esq. A. J. Carranza  
Alt. Córdoba 5700

1 MONTEVIDEO 324  
2 SARMIENTO 1623  
3 YATAY 684  
4 SAN SARMIENTO  
4 SAN LUIS 2756  
5 CARLOS CALVO 2054  
6 CHILAVERT 1301  
Esq. Gual  
7 INCLAN 2681  
Esq. Catamarca  
8 PEDRO GOYENA 199  
Esq. Obblas  
9 AV. DEL TEJAR 2403  
Esq. Olazábal  
10 MARIO BRAVO 319  
11 SAN MARTIN 940

12 T. A. LE BRETON 5758  
Alt. Constituyentes 5400  
13 T. VILADERO 2200  
Esq. Lescano  
14 CRAMER 3642  
15 MEXICO 1300  
y Stgo. del Estero  
16 MARTIN DE GAINZA 90  
Esq. Yerbai  
17 VIAMONTE 2543  
18 H. YRIGOYEN 3702  
Esq. Colombres  
19 SAN NICOLAS 1131  
Alt. J. B. Justo 6400  
20 SARMIENTO 2949  
21 OBLIGADO 3102  
Alt. Cabildo 3200  
Esq. Guayra  
22 CRAMER 1727  
23 PAVON 1458  
24 J. F. SEGUI 3549  
Alt. Libertador 2700

25 ROJAS 705  
Esq. Canalejas  
26 CERVENO 3530  
27 TALCAHUANO 134  
28 J. B. ALBERDI 2900  
Esq. San Pedro  
29 MOSCONI 2300  
Esq. Caracas  
30 ACHA 2300  
Esq. Olazábal  
31 DONADO 3790  
Esq. Manzanaras  
32 AV. CORDOBA 2652  
Esq. Boulogne Sur Mer  
PRÓXIMA INAUGURACION  
33 J.B. JUSTO 6302  
Esq. Emilio Lamarca  
PRÓXIMA INAUGURACION  
34 JONTE 2401  
Esq. Bufano  
PRÓXIMA INAUGURACION  
35 LOPE DE VEGA 3503  
Esq. Nazarre  
PRÓXIMA INAUGURACION

1 HELADERA  
1 LAVARROPAS  
1 COCINA  
1 TELEVISOR  
1 COMBINADO  
STEREC

TODOS JUNTO POR UNA

Cuota fija de \$ 68.250

IRIGOYEN Y ALSINA

GALERIA MAYPA

Local 17 GUILMES

Frente a la estación



# DOCENTES LO COBRARÁN "TRANSITORIAMENTE" 75% Para los Pasivos "de Oficio"

Se estableció en la víspera que el personal docente transferido a la comuna, jubilado de oficio, perciba mensualmente el 75% de su último sueldo, hasta tanto se regularice su jubilación.

A tal efecto firmaron un convenio el intendente de la Ciudad de Buenos Aires, brigadier (R) Osvaldo Cacciatore y el secretario de Seguridad Social, doctor Santiago de Estrada, durante una ceremonia que se efectuó ayer en el microcine de la intendencia.

El acuerdo facultó al Instituto Municipal de Previsión Social a liquidar los anticipos del 75% a partir del mes siguiente de que se notifique la baja del agente por la dirección de personal de la comuna.

El doctor de Estrada, al finalizar el acto, dijo que "con esta importante medida, aseguramos a los docentes próximos a entrar en la pasividad, luego de una larga carrera, el cobro permanente de sus salarios, hasta tanto se liquide su haber jubilatorio".

## ◆ SOBRE OTROS TEMAS

Consultado por los periodistas

sobre la reafiliación al PAMI que se iniciará el 31 del actual mes, en la provincia de Buenos Aires, explicó que se realiza con una doble finalidad: "en primer lugar para tener padrones actualizados sobre los beneficiarios y sus grupos familiares primarios y también para dar posibilidades a quienes aún no están afiliados, a gozar de sus beneficios médicos y asistenciales".

## ◆ DECLARACIONES

Sobre la firma del convenio el intendente municipal destacó "la buena predisposición de la Secretaría de Seguridad Social, que acompañó la inquietud de la Municipalidad para resolver el problema de las jubilaciones de largo trámite".

Dijo también el brigadier Cacciatore que "creemos que se han beneficiado las dos instituciones, porque han resuelto un problema de interés de la comunidad y, fundamentalmente, de los docentes".

Respecto de la deficitaria situación con que recibió la comuna al Instituto Municipal de Previsión Social, de-

claró el brigadier Cacciatore que "ello es consecuencia de una serie de políticas que no tenían una coherencia adecuada y que, evidentemente, respondían a razones de tipo político".

Agregó que "si se mantiene el equilibrio de las medidas que están en estos momentos en desarrollo, la situación se va a revertir progresivamente, sin afectar al personal actualmente jubilado".

Ante una pregunta relacionada con la construcción de vivienda en el ámbito comunal dijo que "dentro de los planes del FONAVI la Municipalidad encara iniciativas que responden al sector de jubilados".

Explicó que "próximo a finalizar los últimos plazos de la ley de alquileres, está próxima la inauguración del complejo 'Comandante Piedrabuena', con 2.000 viviendas disponibles. Además prácticamente se han entregado todas las viviendas de Villa Soldati".

Finalmente concluyó su diálogo señalando que "existen nuevos planes de construcción de viviendas".

# Tigre-Morón: Actúan Intendentes Civiles

LA PLATA, 29 (De nuestro corresponsal). — Los intendentes de Tigre, señor Ricardo Ubieto y de Morón, doctor Ernesto Rodríguez, asumieron hoy sus respectivas funciones, durante sendas ceremonias, que presidió el subsecretario de Gobierno, capitán de fragata (RE) Eduardo Elmo Pizzagalli.

Ambos reemplazan en esos cargos, al coronel (R) Carlos Pérez Ibarra y al comodoro (R) Raúl Pérez Apolonia, quienes oportunamente presentaron sus renuncias.

En primer término se cumplió la asunción de Ubieto, en el palacio comunal de Tigre, donde Pizzagalli expresó: "La tarea de gobierno debe estar enmarcada siempre dentro de aquello que es posible y ejecutable, porque lo contrario implicaría caer en la demagogia que tanto le agrada a los corrompidos y a los extremistas. Hay que gobernar con templanza y sobriedad teniendo siempre presentes los principios de idoneidad, eficiencia y responsabilidad, que no solo debe entenderse en el ámbito público, sino también en todo aquello que nos rodea".

Posteriormente, en la sede municipal de Morón, dijo el funcionario provincial: "Este cambio natural de hombres y trasvasamiento generacional, lo colocan al frente de una vital acción de gobierno para desarrollar la política definida del fortalecimiento del municipio y su creciente proyección social".

## 30 JULY: ESCUELA "CÁCERES MONIE"

SAN SALVADOR DE JUJUY, 29 (De nuestro corresponsal). — La ciudad de San Pedro de Jujuy, ubicada en la zona azucarera de la provincia, contará desde mañana con otro establecimiento educativo que permitirá atender a ochocientos niños, mediante la enseñanza común primaria.

Se tratará de la escuela 393 "General Cáceres Monié", que comenzará a funcionar en un moderno edificio construido en el barrio "Providencia".

El gobernador, general Fernando Vicente Urdapilleta, dejará inaugurado el establecimiento e impondrá el nombre de general Cáceres Monié al mismo en un homenaje de Jujuy a los hombres que cayeron en la lucha contra la subversión.

A los actos a realizarse mañana concurrirán compañeros de armas del general Cáceres Monié, funcionarios nacionales, autoridades militares y familiares del militar.

# PUNTANOS Y "SU" CRISIS JUDICIAL

SAN LUIS, 29 (De nuestro corresponsal). — El ex integrante de la junta de gobierno de la Federación Argentina de Colegios de Abogados, Eduardo Luis Estrada Dubor, dijo que no es exclusivamente a través de la promoción de juicios políticos y requerimientos de sanciones para los jueces que se resolverá la "severa crisis que vive el Poder Judicial provincial".

En una declaración remitida al Colegio de Abogados de Villa Mercedes, el letrado afirma que "el deterioro de la administración de justicia trasciende el simple hecho de remover unos magistrados y nombrar otros, sino que forma parte de un contexto total dado por las dificultades mismas de nuestro país en sus serios obstáculos, traspiés y vacilaciones producidos por las sucesivas frustraciones".

Arguye que "la localización de la crisis exige profundizar la relación que existe entre el deterioro de la administración de justicia y el empobrecimiento paulatino y progresivo de los abogados y demás auxiliares de justicia".

Advierte, luego que "las apatencias personales y de grupos, interesados en sectorizar la cuestión, hacen aparecer la crisis como cuestión reciente, dejando pesar que antes de estos cambios de jueces la administración de justicia era óptima y nada más inexacto que ello".

Si bien admitió la necesidad de la participación de los cuerpos colegiados, sostuvo que si se limita esa participación "a la promoción de juicios políticos y requerimientos de sanciones para los jueces, sin aportar elementos de fortalecimiento de nuestras instituciones, podemos llegar a significar que más que interesarnos por la corrección de anomalías, procuramos la aceptación misma del poder del Estado que constituye la administración de justicia".

# EXPULSAN A URUGUAYO: "TESTIGO DE JEHOVA"

La Cámara Federal de Apelaciones dispuso que se expulse del país a un ciudadano uruguayo miembro de la secta "Testigos de Jehová" que había solicitado la radicación transitoria en la Argentina, por considerar que su permanencia aquí es ilegal, según lo establece el decreto 1867/76 que prohibió las actividades de ese grupo religioso.

Al emitir su fallo, la Cámara rechazó la acción de amparo que había presentado el turista Sergio Carrizo contra la Dirección Nacional de Migraciones que le denegó la radicación temporal y ordenó que abandonara el país por entender que se hallaba excluido de los criterios de admisión.

Con su resolución la Cámara revocó la del juez doctor Juan Octavio Gauna quien había admitido el amparo, señalando que el haber iniciado un trámite de radicación antes del vencimiento del término acordado como turista excluía la ilegalidad de su permanencia al país. Por tanto, dejó sin efecto la expulsión y dispuso que proseguiera el trámite de radicación.

Señaló además Gauna que no es aplicable aquel decreto por cuanto no se probó que aquél hubiera exteriorizado en público su creencia y que mediante actos concretos hubiese ofendido los símbolos nacionales.

La Cámara, en cambio, consideró que el concluir el plazo de tres meses que le correspondió como turista su permanencia

debe considerarse ilegal, ya que así lo establece el Art. 151 inciso d) del mismo decreto.

Asimismo —agregó— debe declararse ilegal su estadía en el país porque el Art. 29 del mismo decreto prevé que los turistas no podrán desempeñar en el país actividades remunerativas, como las que el recurrente reconoció haber tenido en mira desempeñar cuando ingresó en el país, además de que el acto administrativo señaló que los fieles de la secta "Testigo de Jehová", "en manifiesta violación de lo dispuesto por el Art. 21 de la Constitución Nacional y los Arts. 4 y 11 de la Ley 17531 (de servicio militar) se niegan al cumplimiento de las obligaciones que dichos textos legales les imponen".

No es obstáculo a lo dicho —expresó el tribunal— que el poder de policía en materia migratoria resulte ejercido anticipadamente sin haber producido por parte del accionante hechos concretos con incidencia negativa en su radicación en la República; hay por el contrario la defensa preventiva tendiente a evitar que el amparo de las formas externas de una prédica religiosa se vayan minando la fe y la voluntad de los ciudadanos en el cumplimiento de deberes tan sagrados como lo es la defensa de la nación, toda vez que se trata de impedir un riesgo verdadero para la seguridad.

**COMPRE SU CASA EN VIVIENDAS CAMBERLEY Y PAGUELA COMO PUEDA**

**32 MODELOS DIFERENTES**

**CON SOLO \$ 90.000 RESERVE SU VIVIENDA**

**Y usted elige el de su conveniencia**

**MODELO STANDARD 015**  
2 AMBIENTES  
PEQUEÑO ANTICIPO  
Y 28 CUOTAS  
DE \$ 55000

Precio contado \$ 1.760.000. Atendemos de 9 a 19.30 Hs. Sábados de 9 a 13 Hs.

**ENTREGA INMEDIATA EN TERRENO PAGO O IMPAGO**

VEALAS Y COMPROBELO EN:  
**POMPEYA:** ALMAFUERTE 866 y Av. LA PLATA  
**LIÑERS:** CARHUE 83 - alt. RIVADAVIA 11400  
**CENTRO:** BME MITRE 783  
**AVELLANEDA:** Avda. MITRE 162  
**AVELLANEDA:** H. YRIGOYEN 560 (Ex PAVON)  
**BERAZATEGUI:** 14 ESO. MITRE  
**S. F. SOLANO:** Cno. Gral. BELGRANO y 844  
**LA PLATA:** DIAGONAL N° 626 C/ Esq. 1

# SANTA FE: UNA MUJER ES "LORD" EN CERES

SANTA FE, 29 (De nuestro corresponsal). — La contadora Marta Sacripante, fue puesta en funciones este mediodía, como intendente de Ceres, ciudad ubicada 321 kilómetros al noroeste de aquí, a la vera de la Ruta Internacional 34, departamento San Cristóbal.

Lo hizo el gobernador de la provincia, vicialmirante Jorge Aníbal Desimoni, quien viajó especialmente acompañado del secretario de Acción Comunal contador Carlos Paganini.

La ceremonia se cumplió en un sencillo acto cumplido al mediodía en el Palacio Municipal de la localidad, ante un marco de público, familiares y funcionarios que saludaron a la joven funcionaria, que como mujer se incorpora a la historia del accionar comunal de la provincia.

## ◆ HAY POLEMICA

Con relación al tema, se ha suscitado una polémica en torno si se trata de la "primera intendente", femenina registrándose como antecedente como "interna", la señora Elsa de Natalla en esta capital. En definitiva es la primera intendente designada como titular en una ciudad importante de la provincia.

## ◆ ¿HABRA COCINADO?

Las autoridades presentes, encabezadas por el gobernador y la contadora Sacripante, realizaron una recorrida por las principales obras públicas de la ciudad y luego participaron de un almuerzo.

# Aplican Cesantías a Maestras y Suplente

LA PLATA, 29 (De nuestro corresponsal). — El ministro de Educación bonaerense dispuso la cesantía de dos maestras y de un empleado administrativo y la exoneración de un docente suplente.

Según informó la Secretaría de Prensa y Difusión, estas medidas fueron tomadas contra las maestras Nélida Elsa Grioli, de la escuela N° 33 de Morón, por descuido de la disciplina, y Graciela Marta Beluge, de

la escuela N° 6, de Lanús, por retención de dinero perteneciente a los alumnos y Club de Madres. Similar medida se adoptó contra José María Pérez, quien se desempeñaba como personal administrativo de la unidad administrativa única de Chivilcoy, por el cobro indebido de recibos cheques.

Por falta grave, fue exonerado el maestro de grado suplente de la escuela N° 153 de La Matanza.

**MOTOS O KM.** Sin anticipo. Todo en cuotas. Gilera 200 Electr. Puma 125

**BOULOGNE** Av. Rolón 1997  
Gal. Local 2 Fte. Estación

**VIRREYES** Brandsen 2195  
Fte. Estación

**LANUS OESTE** Yrigoyen 4852  
2 Cdra. Estación

Desde \$ 66.700



## Bebita de Diez Meses Necesita "del Buen Corazón"

## ¡DEBORA DEBE SALVARSE!

Con la esperanza pintada en sus ojos y con su hijita en brazos, Stella Marys Cantoni recorrió los más de 1.000 kilómetros que separan su San Juan natal de la Capital Federal para buscar aquí la solución definitiva—con la ayuda de todos— al congénito mal cardiovascular que aqueja a su pequeña bebita de 10 meses, Débora Daniela Cantoni.

Tiene 24 años, es soltera, el Juez de Paz del Departamento Rawson de San Juan le adjudicó la tenencia de su hija ante el abandono del padre, al tiempo que le extendió un certificado de pobreza que contrasta con el ilustre linaje provincial de su apellido. Ella solo dijo "yo pertenezco a los Cantoni pobres".

No pide ni exige. Presenta su problema en la certidumbre de que sus compatriotas le habrán de tender la

mano que tanto necesita. Su pequeña hijita, Débora Daniela, de acuerdo con un cateterismo que se le practicó en el Hospital de Niños el 17/4/79 presenta el siguiente diagnóstico: "Transposición completa de grandes vasos. Comunicación interventricular. Estenosis pulmonar infundibular", cuya operación también de acuerdo con el presupuesto estimativo del Hospital Español donde deberá ser intervenida, costará aproximadamente \$ 430.000.000 de los viejos, de los cuales la Obra Social de la provincia a la que pertenece su padre, Carlos Cantoni, jubilado (gravemente enfermo) aportará el 75%.

Mañana la revisará el médico de cabecera, doctor Guillermo Kreutzer, en el Hospital Español, y le dará la fecha para la operación. Su problema radica en que deberá depositar el di-

nero restante antes de la internación y solo cuenta con la esperanza de ayuda de sus compatriotas. ¿Hace falta recordar que recientemente conmemoramos el "Día de la Madre", o que estamos en el "Año Internacional del Niño"? creemos que no. La felicidad de un niño está mucho más allá...

Dejamos aquí la dirección de una esperanza: Matheu 2460, Barrio Santa Paula, José C. Paz, provincia de Buenos Aires. CRONICA "Buscando soluciones", a partir de las 18.30: 221-1001.

Stella Marys Cantoni vive en San Juan con su padre, a quien le extirparon un riñón y con su hijita enferma. El único ingreso familiar es la exigua jubilación paterna. "Los Argentinos somos Derechos y Humanos", esta es una nueva oportunidad de demostrarlo...

**Débora Daniela necesita del "buen corazón" de sus compatriotas. Debe ser operada de urgencia ¡Salvela!**

## ¡TRASCENDENTE! EL PAPA APADRINARA UNA ESCUELA EN MISIONES

POSADAS, 29 (De nuestro corresponsal). — "No recuerdo que en otros lugares del mundo haya ocurrido un hecho de este tipo, tan trascendente", expresó hoy el Ministro de Cultura y Educación de la Nación, doctor Juan Rafael Llerena Amadeo al referirse al padrino que ejercerá el Papa Juan Pablo II sobre una escuela de la localidad de Apóstoles.

A poco de su arribo a esta capital,

el doctor Llerena Amadeo indicó acerca del padrino del Sumo Pontífice que, oportunamente será dada a conocer la resolución por la que el Santo Padre acepta la nominación, añadiendo que, "a partir de ese momento esa escuela va a estar vinculada con la Santa Sede e indudablemente —afirmó— ello va a redundar en beneficio de todas las promociones, formación y actividades del establecimiento".

Cabe consignar que la escuela de referencia está ubicada en la localidad de Apóstoles, situada a unos 60 kilómetros de esta ciudad, en una zona colonizada a principios de siglo por inmigrantes polacos

## ◆ EN OBERA

Tras visitar la capital provincial, el titular de Cultura y Educación se trasladó a la ciudad de Oberá donde asistió al acto de

inauguración del nuevo edificio de la facultad de Electromecánica.

## ◆ NECESIDAD

Ante el gobernador, capitán de navío (RE) Rubén Paccagnini y otras altas autoridades provinciales, Llerena Amadeo destacó la importancia de este hecho, teniendo en cuenta que se trata de una zona de frontera, donde es necesario llevar la cultura para afir-

mar la soberanía nacional.

## ◆ EN EL DORADO

Posteriormente, el ministro viajó a Eldorado, ciudad donde participó de la ceremonia inaugural del complejo edilicio de la Facultad de Ingeniería Forestal, cuyas instalaciones recorrió en diálogo permanente con las autoridades locales. Finalmente, emprendió el regreso a la capital misionera.

## Demolerán Reliquia Marplatense: Residencia de los Paz Anchorena

MAR DEL PLATA, 29 (De nuestro corresponsal). — "Con la demolición de esta obra arquitectónica, la ciudad pierde una reliquia. Yo, personalmente, en su interior no la conocía. Hoy estuve en el lugar y quedé realmente asombrado por su amplitud, por sus pisos, por sus mármoles, su carpintería. Es lamentable que no se haya podido conservar".

Los conceptos fueron expuestos por el director del Archivo Histórico de la comuna, historiador y periodista, Roberto T. Barili, sobre la desaparición de la residencia ubicada en Moreno y Buenos Aires, que hasta el último verano perteneciera a la familia Paz Anchorena.

Barili, al tiempo de manifestar su pesar "por este hecho ya irreparable", señaló que "personalmente quiero conservar algún recuerdo de esa mansión. De ahí que intentaré adquirir algún elemento testimonial de este Mar del Plata que se va".

Concretado el remate del inmueble, ubicado a escasos 150 metros del Casino Central, frente a la Plaza Colón, hoy a hora temprana, varias cuadrillas de obreros, iniciaron la tarea de desmantelamiento.

En tanto, un comunicado de la Municipalidad de General Pueyrredón, señaló que

"la Municipalidad procuró preservar para Mar del Plata un inmueble ligado a su acervo histórico y arquitectónico. Tal gestión —se puntualizó— no alcanzó el éxito anhelado por la municipalidad, se procedió entonces a analizar técnicamente el monto de la erogación que significaría la explotación. Se comprobó que las cifras fueron inaccesibles para el erario".

## ◆ "IMPOSIBILIDAD LEGAL"

Se expresó también que "existe una imposibilidad legal de evitar la demolición, a lo que se agrega el mal estado de mantenimiento del edificio".

"En conclusión, el departamento ejecutivo expresa a la población que considera que agotó todas las posibilidades para que la ciudad continúe conservando ese testimonio histórico cultural, donde el estilo arquitectónico y otros exponentes del pasado ofrecen una imagen rica en contenido de lo que ha sido Mar del Plata".

Más allá de todo esto, las topadoras ya están próximas a iniciar el proceso final. Un juicio que la historia afronta ante un progreso ineludable y exigente.

*crónica*

**LOS CLASIFICADOS DEL DESAFIO**

La propuesta es simple. Lo desafiamos a que publique un aviso clasificado en cualquier diario y el mismo aviso en CRONICA. Podrá comprobar que CRONICA vende mucho más.

*crónica*  
El diario que siempre da más.  
También en clasificados.

## EL TIEMPO

MAXIMA: 18° 2 — 16.5

MINIMA: 14° 6 — 8.10

Pronóstico: Lluvias intermitentes. Tormentas aisladas. Mejorando lentamente. Temperatura en descenso. Vientos leves del E, rotando al SE. Máxima: 21°. Mínima: 10°. Mañana: Parcialmente nublado.

**QUILMES  
MOTOS 0 KM.**

Totalmente en cuotas  
fijas desde

**\$ 50.700.**

ALSINA 69, CASI Irigoyen  
Frente Estación

*crónica*  
**CLASIFICADOS**

## MISAS, EN EL DIA DE LOS FIELES DIFUNTOS

Con motivo de la memoración de los fieles difuntos, el 2 de noviembre próximo, la Municipalidad Metropolitana dispuso que ese día, a las 11, se oficien misas por el alma de los muertos, en los cementerios de la Chacarita, Flores y la Recoleta.

El acto central se llevará a cabo en la Chacarita, donde actuará la Banda Sinfónica Municipal y se colocarán ofrendas florales en el osario general.

Teniendo en cuenta la gran afluencia de público que concurre a honrar a los muertos durante el 1° y el 2 de noviembre, resolvió, además, prohibir en esas fechas la entrada de vehículos a los cementerios, con excepción de los que conducen a personas con dificultades físicas para desplazarse.

En este caso se deberá solicitar previamente el permiso respectivo, en la Dirección de Cementerios, Guzmán 2250 —ubicada en el interior de la Chacarita— en el horario de 7 a 13.

## ◆ ABASTECIMIENTO: INFRACCIONES

En 93 procedimientos llevados a cabo por personal de la Dirección de Abastecimiento y Consumo, de la Secretaría de Servicios Públicos de la Municipalidad Metropolitana, en organismos de abasto de su jurisdicción, fueron comprobadas 80 infracciones.



## Doméstica Robó 43.000 Dólares ¡Y Compró Departamento!

Personal de la comisaría de Haedo, partido de Morón, detuvo a una mujer que se desempeñaba como doméstica en la casa de un profesional e industrial de la zona, de la que en dos oportunidades, sustrajo un total de 43.000 dólares estadounidenses.

Se trata de Norma Noemí Vera, de 29 años, quien cometió los ilícitos en perjuicio del abogado e industrial, Abraham Jungman, domiciliado en la calle Fasola 234 de la citada localidad.

La investigación se inició por denuncia del damnificado, quien señaló que el año pasado se produjo el primer robo por valor de 40.000 dólares, producto de la venta de elementos textiles al exterior. Manifestó que ese dinero había sido depositado en una caja fuerte existente en un placard del dormitorio de su casa, de la que solamente poseían llaves él y su mujer, por lo que al desaparecer sin violencia, según manifestó a la policía, provocó una situación irregu-

lar en las relaciones familiares, ante lo extraño de la situación. A raíz de ello fueron contratados los servicios de investigación de una agencia privada, que no pudo lograr datos positivos.

En agosto de este año, se consumó la segunda sustracción, por valor de 3.000 dólares estadounidenses, razón por la cual el damnificado decidió formular ante la policía provincial la pertinente denuncia.

Luego de las averiguaciones del caso, las

investigaciones condujeron a Noemí Vera, quien continuaba trabajando como doméstica al servicio de la familia Jungman y que confesó que en un descuido de los propietarios de la vivienda, logró sustraer un juego de llaves de la caja fuerte y obtener las copias.

Parte del dinero lo utilizó en la adquisición de un departamento de la calle Remedios de Escalada, de Haedo, del cual percibía renta, y que lo había alquilado.

## REPUGNANTES COMPROBACIONES EN VARIOS ASILOS DE ANCIANOS

# "Hogar": ¡Cucarachas en las Camas!



Personal de las cuadrillas de rescate utiliza una zorra para entrar en la mina siniestrada (Rad. AP).

## Son 42 los Muertos por el Incendio en una Mina

SEUL, Corea del Sur, 29 (AP). — Cuadrillas de rescate localizaron esta mañana sin vida, aparentemente asfixiados, los últimos 36 mineros que quedaban atrapados bajo tierra luego de un incendio en una mina de carbón, elevando a 42 el número total de muertos en ese siniestro, informó la policía.

El incendio comenzó el sábado y dejó atrapadas 126 personas a distintos niveles de la mina de Munkyeong, 100 kilómetros al sur de Seul.

Ochenta y cinco mineros fueron rescatados ayer, la mayoría en buenas condiciones. Solo uno de ellos falleció, otros cinco cadáveres fueron hallados a mitad de camino entre la superficie y el sector del incendio.

Más de 400 personas tomaron parte en las tareas de rescate, que debieron ser demoradas hasta que el fuego fue controlado, lo que sucedió el sábado por la tarde. La policía indicó que las causas del incendio podrían ser un motor sobrecalentado o un cortocircuito.

## Urdió una Fábula, por Amor

MENDOZA, 29 (De nuestro corresponsal). — Para que su concubino no la abandonara, una enfermera de un hospital de Godoy Cruz, denunció haber sido víctima de un asalto por parte de tres individuos, quienes además de sustraerle su sueldo recién cobrado, la sometieron a un inculcable delito privado, causándole heridas.

El singular episodio tuvo como protagonista a Olga Raquel González de Arce, mayor de edad, residente en el distrito General Gutiérrez, quien el 4 del actual se

presentó ante las autoridades policiales.

La policía, que actuó de inmediato, detuvo a los hombres denunciados por la mujer, comprobando posteriormente que los mismos no eran autores del delito denunciado.

Indagada nuevamente, la enfermera terminó por confesar que se había producido lesiones con una jeringa hipodérmica y otras heridas, así como destruyó sus prendas de vestir y escondió su sueldo, todo para lograr mantener a su lado al concubino.

ROSARIO, 29 (De nuestro corresponsal). — La inspección realizada hoy por funcionarios de la Dirección General de la Municipalidad en tres hogares destinados a cobijar a ancianos —fue una continuación de la efectuada la semana precedente según lo informara CRONICA en su momento— ha causado sorpresa e indignación en la población ante sus resultados. Los medios de comunicación a través de la información municipal, dieron a conocer aspectos realmente escalofriantes e indignantes a la vez, por las comprobaciones efectuadas por las comisiones actuantes.

Los tres lugares inspeccionados fueron clausurados de manera nominal, ya que no hay dónde alojar a unos 75 ancianos a los que habría que ubicar en lugares adecuados, para ser tratados como seres humanos. Mientras tanto las actas fueron elevadas al Tribunal de Faltas y, en caso de corresponder, se dará intervención al Juzgado de Faltas de la Provincia.

El primer "Hogar" inspeccionado fue el de la calle Mendoza 2866, de propiedad de Irene de Sellart. Está ubicado a unas 15 cuadras del centro de la ciudad. Los funcionarios establecieron falta de higiene en cocina; vajilla deteriorada, que es la que utilizan los internados; insectos en ambientes diversos; un comedor con cuatro camas utilizado como dormitorio; falta de higiene en los ancianos a los que no se les limpiaban desde hacía 15 días. Falta de ropa de cama; olores nauseabundos en las dependencias; falta de asistencia médica; condiciones edilicias precarias y falta de comedor. Los internos se alimentaban sentados en sus camas. A ellos se agrega la falta de autorización para atender a enfermos oligofrénicos.

Luego en Mendoza 2774 —a una cuadra del anterior— de propiedad de Víctor Pérez, se halló total falta de higiene en cocina, decomisándose los utensilios y procediéndose a la clausura de la heladera por hallarse en deplorable estado.

Pero el máximo de las comprobaciones efectuadas por los funcionarios municipales fue en Crespo 1272, de propiedad de Osvaldo Ferullo. Allí se halló a los ancianos hacinados y sucios. Las habitaciones sin iluminación, ni ventilación.

El parte municipal señala un aspecto —todos ellos realmente repelen— que causa viva impresión: ¡En las camas fueron hallados nidos de cucarachas! ¡Paredes sucias y pisos con excrementos! Gran cantidad de insectos en todas las dependencias de la casa. Falta de médico para atender a los ancianos, además de insuficiente personal. La ropa sucia hecha harapos se utiliza como sábanas o fundas de almohadas. Además no hay lavadero y la falta de higiene en los ancianos es impresionante. Uno de ellos fue hallado postrado en su cama, con alarmante suciedad, pululando sobre el mismo gran cantidad de moscas.

Finalmente en este pseudo "Hogar de Ancianos" se estableció que los baños son inapropiados para ser utilizados; además, son impresionantes y penetrantes los olores nauseabundos que surgen de todos los rincones.

La ciudad ha comentado de todas formas estas lamentables e increíbles comprobaciones. Por supuesto que la indignación ha sido general. Cuesta creer que se haya dado un tratamiento tan inhumano a ancianos que aportan con su jubilación o pensión para ser atendidos dignamente. Se espera que las medidas que adopten las autoridades pongan coto a todo esto.

## SINIESTRO EN RADIO ROSARINA

ROSARIO, 29 (De nuestro corresponsal). — El incendio declarado anoche en el tercer piso del Centro Cultural Bernardino Rivadavia, dependiente de la Dirección de Cultura de la Municipalidad de Rosario, causó graves daños en dependencias donde funciona la emisora radial LT2, y el efecto del agua empleada para combatir el siniestro destruyó numerosos artefactos y elementos de los pisos inferiores.

El fuego, se inició en una de las oficinas administrativas de la emisora LT2 Radio "General San Martín", propagándose rápidamente a las adyacentes, mientras los empleados de la misma luchaban empleados infructuosamente por impedirlo.

La fácil combustión de los elemen-

tos con que están revestidas casi la totalidad de las dependencias, hizo que las llamas prontamente tomaran incremento.

Tres dotaciones de bomberos trabajaron hasta la medianoche en la lucha contra el fuego, medidas de seguridad y peritaje sobre las causas, recibiendo apoyo de la Central de Emergencias, Comando Radioeléctrico de la policía y móviles del Hospital de emergencias.

Los daños, que aún no pudieron ser evaluados en su totalidad, corresponden en su mayoría a las dependencias administrativas afectadas, ya que los distintos equipos de emisión y los que se encuentran en depósito no resultaron afectados.

El edificio, de reciente construcción y que fuera especialmente habilitado

para el Mundial de Fútbol de 1978, donde funcionara el centro de prensa alojó además en su planta baja las oficinas de Aerolíneas Argentinas, en su entresijo se desarrollaba la Feria Nacional de Libros Para Niños, y en el primero y segundo piso las oficinas que dependen directamente de la Dirección de Cultura de la comuna local.

Todas estas reparticiones no se vieron afectadas por las llamas pero sí por las consecuencias del agua que debió ser empleada para combatir las, ya que al caer fueron dañando a su paso hacia la planta baja, los revestimientos, pisos plásticos y alfombras, al igual que distintos artefactos de iluminación especial y sonido que se encuentran instalados para los distintos actos culturales que se desarrollan allí.

## ROBAN SU AUTO AL SOBRINO DE BALBIN

MAR DEL PLATA, 29 (De nuestro corresponsal). — Un joven delincuente logró, utilizando llaves especiales "alzarse" con un moderno automóvil que estaba estacionado en una de las cocheras del hotel, ubicado en la esquina de Córdoba y Belgrano. Poco después, mientras conducía el rodado por la avenida Luro y el Boulevard Marítimo Peralta Ramos, chocó de frente con un pequeño Fiat 600, y al intentar escapar fue detenido. Allí se comprobó que el rodado pertenecía al doctor Jorge Balbín, sobrino del dirigente radical.

El delincuente, a quien se identificó como Jorge Luis Sánchez, aprovechó el cambio de turno que todas las madrugadas se efectúa en el hotel y en un descuido de los serenos ganó la calle en el Ford Falcon chapa C-904.742. A gran velocidad partió hacia la zona marítima y tomó por el Boulevard para entrar a la avenida Luro. Al llegar a esa esquina el coche no respondió a sus maniobras y se fue contra el Fiat 600 patente B-917.464, provocando un choque de graves consecuencias, ya que el conductor, Horacio Mardeseigh, resultó con múltiples heridas.

El doctor Jorge Balbín, conocido abogado porteño, es sobrino del líder radical y se encontraba en esta ciudad en vacaciones de fin de semana. Ahora, ante el robo y accidente, debió retornar a la Capital Federal en avión, ya que el coche quedó destruido en un taller mecánico.

## CAE A CAUDALOSO CANAL: SE SALVO

MENDOZA, 29 (De nuestro corresponsal). — Un automovilista que cayó con su vehículo al Canal San Martín, en el Barrio Costa Canal de la ciudad de Luján de Cuyo, fue arrastrado por las aguas por más de diez kilómetros, pero salvó milagrosamente la vida, rescatado por los bomberos voluntarios de la zona.

Juan Carlos Valdez, vecino de Luján de Cuyo, circulaba en su automóvil por el Barrio Costa Canal en las cercanías de la estación ferroviaria de la ciudad cuando, por causas que se ignoran, se precipitó al Canal San Martín.

Por fortuna para Valdez, vecinos del lugar presenciaron el accidente, y lo pusieron inmediatamente en

conocimiento de las autoridades de la seccional policial.

Con la premura del caso, la policía requirió el concurso del cuerpo de bomberos voluntarios del departamento, que después de una acción sumamente dificultosa lograron rescatar con vida a Valdez, que ya desesperaba de salvarse, pues era arrastrado a gran velocidad por la corriente.

### GRATIFICARE

Datos Informes  
COLLY Marrón con Blanco.  
Extraviado el 27-10 en Libertad y Salguero.  
Zona Palermo  
Llamar al: 72-3464  
855-1318 — 854-4513

**SI ESTA DECIDIDO  
A ADQUIRIR SU VIVIENDA  
ESPERE EL DIA 5 de NOVIEMBRE  
Y TENDRA LA MEJOR CASA CON  
PLANES SIN ANTICIPO DE VERDAD**

**Visitenos en LIMA 1447 - Plaza Constitución  
VIVIENDAS EL PROGRESO S.R.L.**



# El Violento Meteoro que Azotó a Misiones Causó, Asimismo, Ingentes Daños

## TRAGICO TEMPORAL: DOS MUERTOS

POSADAS, 29 (De nuestro corresponsal). — Dos personas muertas y pérdidas multimillonarias fue el saldo que dejó el violento temporal de agua y viento que azotó durante las últimas horas a esta ciudad y localidades del interior, según estimaciones oficiales conocidas hoy aquí.

El viento alcanzó velocidades que oscilaron en los 115 kilómetros por hora, tumbando árboles, postes eléctricos y telegráficos, y arrancando techos de muchas viviendas. El fenómeno climático generó cortes de cables del servicio eléctrico, el que se vio restringido en un 75% al promediar la tarde de ayer.

En primeras instancias se pensó que el temporal no había arrojado víctimas fatales. Pero anoche se tuvo conocimiento de dos hechos en el que perdieron la vida otras tantas personas.

Jordán Acuña, de 29 años, sufrió un

ataque de epilepsia en la vía pública, en uno de los barrios periféricos de esta ciudad y pereció ahogado por la gran cantidad de agua que se había acumulado en el lugar donde se había desplomado.

Otra de las víctimas fatales, no identificada aún, perdió la vida aplastada por los escombros, al derribarse las paredes de un depósito de mercaderías, por el embate del viento.

Hasta el momento, según información oficial, son diez las familias evacuadas por haber quedado sin techo, las que han sido alojadas en dependencias de la Municipalidad de Posadas.

Obreros de la empresa que provee de electricidad a Posadas, continúan trabajando bajo la persistente lluvia en la reparación de cables que se encontraban colgantes, como muestra,

inequívoca de la violencia del meteoro.

En lo que respecta a la situación en el interior de la provincia, el viento huracanado produjo serios destrozos en varias localidades, especialmente en la ciudad de Leandro N. Alem, distante a 83 kilómetros de Posadas, donde dos depósitos de tabaco sufrieron voladura de sus techos con la consecuente inundación por efectos de la gran cantidad de agua caída. El monto de las pérdidas es varias veces millonario, dado que en esos lugares se almacenaban grandes cantidades de tabaco. El Club Alemán, también en Leandro N. Alem resultó seriamente afectado.

Mientras tanto, en toda la zona afectada por el vendaval trabajan efectivos de los distintos organismos, entre ellos Policía Provincial, Bomberos, Junta de Defensa Civil, Prefectura y Gendarmería Nacional.

### ALERTA: SUBE EL RIO URUGUAY

PARANA, 29 (De nuestro corresponsal). — Ante el nuevo repunte operado en el nivel de las aguas del río Uruguay en su curso superior y medio, manteniéndose el estado de alerta en jurisdicción de la costa enterrriana.

Así lo informaron esta mañana funcionarios de la Dirección Provincial de Defensa Civil.

Los mismos consignaron que en Concepción del Uruguay la totalidad de los pobladores evacuados ya retornaron a sus hogares, en tanto que en Concordia no se ha permitido aún el regreso a sus moradas de los damnificados que habitan la zona ribereña, en prevención de algún nuevo pico de crecienta.

El nivel del río Uruguay, en la fecha, era el siguiente: provincia de Misiones: San Javier 7,42 estacionario provincia de Corrientes: Santo Tomé 11,12 metros crece, Alvear 8,60 crece, La Cruz 8,50 crece, Yapeyú 7,62 crece, Paso de los Libres 7,22 crece, Bonpland 6,20 crece, Monte Caseros 5,30 crece y Mocoretá 9,22 metros crece; provincia de Entre Ríos: Lago de Salto Grande 35,08 metros estacionario, Concordia 7,20 estacionario y Concepción del Uruguay 3,65 metros baja.

### VILLAR

#### UNA CEREMONIA A SU MEMORIA

El próximo jueves a las 18, en el Centro de Instrucción Policial, ubicado en Cavia y Figueroa Alcorta, será evocada la memoria del ex jefe de la Policía Federal, comisario general Alberto Villar, y de su señora esposa, víctimas de un artero ataque perpetrado por delincuentes terroristas.

La ceremonia será presidida por el jefe de la Policía Federal, general de brigada Juan Bautista Saslaín, y contará con la asistencia del subje y plana mayor.

Para referirse al significado del acto y personalidad del funcionario inmolado por la antipatria, usará de la palabra el director del Centro de Instrucción Policial, comisario Inspector Osvaldo Víctor Dey.

#### ♦ PREMIA A POLICIAS

SAN SALVADOR DE JUJUY, 29 (De nuestro corresponsal). — Integrantes del personal de la Delegación Jujuy de la Policía Federal, recibieron distinciones.

Los premios les fueron entregados en el Día de la Policía Federal al sargento primero Héctor Nicolás Sánchez, "A la lealtad y patriotismo", medalla instituida por el Círculo de Suboficiales de la Policía Federal; al sargento Hugo Francisco López, "Al mérito"; suboficial Juana María Luisa Sarmiento de Torrejón, "A la laboriosidad"; al suboficial escribiente Sixto Tinte por "Mejor camarada".

### Documentación

En un lugar de zona céntrica que no puede precisarse, el señor Mario Víctor Chalud extravió toda su documentación personal. Ruega, a quien haya encontrado el portadocumento, entregarlo en CRONICA, o en Sarmiento 1625.



CUANDO Y DONDE  
ABRIRA SUS PUERTAS  
1er. CENTRO DE COMPRAS MUTUAL

### ATRAPAN A CORRUPPTOS

MENDOZA, 29 (De nuestro corresponsal). — Cinco individuos de la peor especie, quienes mediante sutiles engaños lograban convencer a menores de edad, para finalmente hacerlos víctimas de su bajos instintos, fueron detenidos.

Se trata de Hipólito Eduardo Aro, de 34 años; Pedro Luciano Aro, de 37; Santiago Angel Darío, de 31; Julio César Molina y Augusto Antonio Palet, mayores de edad, residentes en Guaymallén, los que fueron atrapados en la vivienda número 2 manzana "T" del barrio "Alimentación", situado en el distrito Dorrego, lugar donde desarrollaban sus "hazañas".

La policía los sorprendió cuando terminaban de engañar a tres menores invitándolos a una "fiesta" en la referida guarida. Cuando los sádicos individuos mostraron sus reales intenciones los menores lograron escapar y radicaron la denuncia ante las autoridades policiales. Estas, al arribar al inmueble, detuvieron a los homosexuales.

#### ♦ BANDA DE DEPRAVADOS

Funcionarios de la Brigada de Investigaciones con asiento en Tigre, lograron la detención de varios sujetos involucrados

en atentados contra la propiedad y las personas, procurando ahora hacer lo propio con quienes secundaban a aquellos en las fechorías. Se trata de Oscar Vicente Moya (a) Moyita, argentino, de 21 años, domiciliado en La Plata y Marcos Sastre, de Moreno; Hipólito Ramón Ledesma (a) Correntino, de 23, en Marcos Sastre y Cumba, de la misma zona; Miguel Angel Agüero (a) Cañón, de 22, en Bolivia y Paraguay, barrio La Victoria, también de Moreno; Ricardo Oscar Páez (a) Negro, de 26, mecánico, en Bermejo y Moreno, de Moreno, y Jorge Patricio Guilliani (a) Manco, de 20, quien vive en el mismo barrio La Victoria. Los cuatro primeros resultaron ser autores materiales de los hechos, mientras que el restante tenía como misión facilitar las armas para la perpetración de los mismos.

Por ello es procesado por participación criminal. Permanecen prófugos dos menores, uno de 16 y el otro de 17 años de edad.

A partir de julio último los forajidos consumaron atracos contra parejas, llegando incluso a violar a las mujeres; contra automovilistas y peatones en zonas del Gran Buenos Aires. Ocho son los casos que se han esclarecido hasta el momento.

### Cae Banda Cordobesa

ron un recló tiroteo con personal policial que acudió alertado por una llamada, resultando heridos dos servidores del orden y el forajido Ricardo Patricio Acevedo.

Investigaciones poste-

riores permitieron la detención de José Antonio Vargas, Domingo Alberto Oliva y Oscar Reyes Mansilla.

La policía detuvo también a Miryam Noemí Delgado y Gloria Beatriz Usandivaras, concubinas de Acevedo y Vargas, respectivamente, quienes participaron como encubridoras

El cuerpo sin vida de uno de los ocupantes del edificio yace en el suelo del undécimo piso (Rad. UPI).

### Los Angeles: Fuego Causa Tres Víctimas

LOS ANGELES, 29 (UPI). — Un incendio que comenzó en las primeras horas del día en el piso 11º, de un lujoso edificio de departamentos de 19 pisos en el centro de Los Angeles causó la muerte de tres personas, dos de las cuales murieron al saltar desde el piso 11º.

Cientos de residentes quedaron atrapados por el incendio que estaba fuera del alcance de las escaleras de los bomberos.

Un vocero del departamento de bomberos dijo que más de 24 divisiones respondieron a la llamada y que el incendio quedó bajo control una hora después.

Una de las víctimas murió en el piso 11º, del edificio y un bombero vio a dos personas que saltaban del mismo. Cerca de los cadáveres de las dos víctimas que murieron al saltar estaban los restos de un pequeño perro negro que murió en los brazos de su dueño.

Se informó también que el humo había afectado a una gran cantidad de bomberos pero no se dio la identidad de las víctimas.

El fuego comenzó en la parte sur del edificio y la densa humareda atrapó a un número no determinado de personas en los pisos 11º y 12º, del edificio.

**COMPRE SIN PAGAR NADA**  
Desde \$ 300.000.- hasta \$ 6.000.000.-  
**CREDITOS A SOLA FIRMA**  
**SIN CUOTA ADELANTADA**  
**tienda VENUS**  
AVENIDA SAENZ 1060 N. POMPEYA

**NOVIEMBRE 30**  
**VENCE última prórroga**  
**LEY DE ALQUILERES**

**DECIDASE YA!!!**  
**Y PARA SIEMPRE**

**VIVIENDAS anahí**

**CON ENTREGA INMEDIATA**

**LO HACE PROPIETARIO EN OCTUBRE**

planes especiales y cuota fija sin indexación

**PARA LOS PRIMEROS 370 COMPRADORES**

**de \$ 69.700.-**  
pequeño anticipo y 60 cuotas FIJAS

**MODELO PRIMERA PRECIO CONTADO SUGERIDO \$ 1.292.000 INTERES MENSUAL 5%**

- LINIERS: Cosquín 56 (a mts. de la estación)
- LA PLATA: Calle 44 - N° 329
- SAN JUSTO: Av. Prov. Unidas esquina Av. San Martín
- QUILMES: Av. Mitre 1960
- AVELLANEDA: Av. Pavón 524
- CONSTITUCION: Bernardo de Irigoyen 1550 (fte. estac.)
- SARANDI: Av. Mitre 2900
- BOULOGNE: Votay 63 (fte. est.)
- LOMAS DE ZAMORA: Hipólito Yrigoyen (ex Pavón) 9478
- SAN MARTIN: Bonifacio 66

ROSARIO: SAN MARTIN 1333

**ABIERTO TODO EL DIA**

**CON EL MEJORALDO TECNICO**  
LOS PRODUCTOS **tiernil**

**SOBRE PLATEA DE HORMIGON**  
AGUA FRIA CALIENTE Y GAS  
CANOS Y CABLES DE LUZ Y COCHERA  
VENTANAS CORRIDAS CON REJAS  
REVOCQUE EXTERIOR Y FRENTE DE PIEDRA

**tiernil**



## ARTIME En Uruguay Vio al "Sucesor..."

MONTEVIDEO, 29 (Especial para CRÓNICA). — El partido que en el estadio Centenario disputaron Progreso y Miramar, por el campeonato de 1ª "B" del fútbol uruguayo, tuvo un espectador de lujo: Luis Artime.

Si, ni más ni menos que el gran delantero argentino, que luciera en Nacional, y que en estos momentos está trabajando como técnico de Atlanta que descendió a 1ª "B" en Argentina, hizo varios trabajos a la vez.

Según se pudo saber, Artime, ha arreglado con los directivos del club argentino, para que el plantel profesional realice la pretemporada en playas uruguayas, y estuvo buscando el alojamiento necesario.

Pero, además, centró toda su atención en los desplazamientos que realizó el delantero Fagúndez, de Miramar, quien convirtió el único gol de su equipo, que fue vencido por 3 a 1.

De acuerdo con lo que pudo saberse, la actuación del citado jugador habría satisfecho las expectativas de Artime, quien se abocaría de lleno —con el aval de los directivos— a la contratación definitiva.

Fagúndez es uno de los mejores delanteros de la divisional, y se caracteriza por la certeza para definir y ser una constante pesadilla para las defensas rivales. Además, si cuenta con el aval de Artime, por algo será...

## PAPA VALIN ES UN "BALAZO..."

El padre del juvenil centrodelantero de Vélez, Roberto Constantino Valín le compró el pase de su hijo a la entidad de Liniers en 8.000 dólares. No hace mucho tiempo el jugador fue solicitado por una entidad española, pero sus estudios le impidieron viajar a la península. Ahora con el pase en su poder escuchará las propuestas que le lleguen de entidades locales.

Otros dos elementos que fueron promovidos recientemente de la tercera división, dejarán también de ser jugadores vellezanos, son ellos el pameano Jorge García y el puntero Benjamín Savini, que serán cedidos a préstamo a Nueva Chicago.

## MARTINEZ, CAPO DE LA "BANDA"

Se disputó ayer la segunda fecha de las finales del 3er. Campeonato Latinoamericano de Billar a tres bandas, que se lleva a cabo en dependencias del Sindicato del Seguro, ubicado en Suipacha 137 de esta Capital.

Al término de la jornada se registraron los siguientes resultados: Fernández (México) 60, González (Colombia) 48; Doyharzábal (Argentina) 60, Martínez (México) 32; Suárez (Perú) 60, Legarda (Ecuador) 48; Martínez (Argentina) 60, Kertikian (Argentina) 54; González (Colombia) 60, Sugumisui (Perú) 42; Doyharzábal (Argentina) 60, Legarda (Ecuador) 53.

Con estos resultados, encabeza las posiciones Luis Martínez, de Argentina, con 8 puntos; lo siguen Fernández (México) y Doyharzábal (Argentina), con 8 unidades, pero ambos con una partida más jugada.

Al cierre de esta edición estaban jugando Kertikian (Argentina) con Martínez (México), y Suárez (Perú) con Luis Martínez (Argentina).

# MARADONA FESTEJA "LABURANDO"

En Moreno, Cita  
de Campeones  
y 19 Velitas

No. Seguramente no es un día más; no es simplemente apagar las 19 velitas que han de adornar la torta en forma de pelota de fútbol. Es más; mucho más... Es que Maradona no ha de festejar solo sus cumpleaños; junto con él han de levantar la copa para el brindis emotivo el aficionado sin distinción de banderías. Ese desconocido hombre de la tribuna que ha seguido la trayectoria de Diego, atraído por el imán que tiene en su pierna izquierda. Desde aquellos picados en Villa Fiorito, hasta este presente de campeón mundial juvenil en Japón. ¡Cuántos sueños hechos realidad, Diego!... ¡Cuántas noches de insomnio tratando de avizorar que pasaría al día siguiente! Es que Maradona, pese a sus frescos 19 años ha "vivido" prácticamente todos. De ahí que en esta celebración tampoco ha de faltar el trabajo, por cuanto habrá de realizar una práctica junto a sus compañeros del juvenil, con miras al partido del próximo 14 frente al Valencia...

### ♦ EL DEBUT EN PRIMERA

La etapa de los "Cebollitas" había quedado atrás. Pese a sus 16 años, Diego ya estaba listo para el gran salto, y éste se produjo un miércoles por la tarde en la cancha de La Paternal cuando el técnico Montes le indicó que entrara en el segundo tiempo del partido frente a Talleres. Era el 20 de octubre de 1976, y de ahí en más, todo se precipitó hasta llegar a la felicidad actual, sin olvidarse de esos dos primeros goles frente a San

Lorenzo de Mar del Plata por el Nacional de 1976.

### ♦ ¡LA BLANQUICELESTE!

Ya estaba en boca de todos los simpatizantes. Era el nombre de ese atrevido de melena larga que derrochaba calidad; que tiraba "caños" y hacía goles. Solo faltaba la selección, y ésta llegó el 27 de febrero de 1977, cuando Menotti lo hizo entrar por Luque frente a Hungría, y la ilusión del mundial no estaba tan lejana...

### ♦ LA DESAZON EN JOSE C. PAZ

Ya era uno más en el plantel. De aque los que soñaban con el título de campeón, pero había que excluir a tres, y él estuvo entre los elegidos. Parecía que se le terminaba el mundo; que la ilusión quedaba exclusivamente en eso, pero la juventud y el espíritu de Diego supieron sobrelevar ese duro trance...

Poco a poco se fue recuperando; hasta volver a pleno por sus fueros y llegar a ser la figura consular de nuestro fútbol. Hombres y mujeres; grandes y chicos, todos contagiados por la fiebre de Diego...

### ♦ LA CONSGRACION

Como no podía ser de otra manera, Menotti lo convocó nuevamente para la gira que la selección ha de realizar por Europa, estrenando su título de campeón del mundo y Maradona no falla. Demuestra que todo lo que vale frente a seleccionados como Holanda e Italia

y se da el gusto de lograr el primer gol con la casaca del seleccionado contra los escoceses, que se rinden ante la magia de ese pibe que había comenzado a conquistarlos definitivamente con su arte...

Después, el Mundial Juvenil en Japón, donde es declarado el mejor jugador del torneo, y el broche de oro con ese gol de tiro libre frente a los rusos, que asegura el título para Argentina... Tan solo 19 años, y el mundo a tus pies. ¡Feliz cumpleaños, Diego!

### ♦ HAY QUE TRABAJAR

La mejor forma de festejarlo es practicando junto a sus compañeros juveniles que realizarán un entrenamiento en el Sindicato del Seguro, en Moreno, con vistas al cotejo frente al Valencia.

Los citados son: García, Carabelli, Simón, Rossi, Alves, Barbas, Sperandio, Escudero, Díaz, Calderón, Seria, Piaggio, Bachino, Rinaldi, Meza, Torres, Lagnao y, lógicamente, Maradona que ha de recibir las felicitaciones de todos.

### ♦ VIDALLE SE REUNE

En la víspera regresó de Córdoba, donde pasó un breve período de descanso, el arquero Enrique Vidallé.

De acuerdo con lo que pudimos enterarnos en el día de hoy, habrá de trasladarse hasta la ciudad de La Plata, donde se reunirá con los directivos de Gimnasia para tratar de resolver la situación que se había creado con su ida a la "docta".



Inolvidable. El zurdazo de Gaspari y Quilmes es el campeón

## FUERTE, FUERTE Juanita: "Olor a Hombre"

ALDEANUEVA DE LA VERA, España, 29 (UPI). — Juana María García Pozo tiene dos cosas en común con los hombres de esta pequeña aldea agrícola del occidente de España: perfume y fútbol.

Nadie le ve a decir nada por usar colonia masculina. Pero bien podrían decirle algo por practicar juegos de hombre, al menos a nivel de liga.

"No hay otro deporte de conjunto en el pueblo", dice. "No soy una feminista y no soy machista, pero aprovecho los privilegios al alcance de los hombres".

Los partidos en la cancha local no son problema. Pero el entrenador de Juana, José Antonio Parros, teme que no le permitan jugar en encuentros de la liga regional.

Con los dirigentes regionales aún rumiando lo que harán, Parros ha dejado el problema pendiente, excluyendo a Juana fuera de la alineación titular para el primer partido de Aldeanueva en la segunda división de la liga de la provincia de Extremadura, el mes próximo.

"Juana necesita adquirir un poco más de velocidad —dijo—. Ella es muy buena con los pies, tiene un disparo promedio y se da cuenta bien de lo que está sucediendo en la cancha. Pero tenemos que hacer que se desplace con mayor rapidez".

"Hay un problemita, como Juana juega en la delantera, otros equipos se están quejando porque estiman que no pueden colocar a sus mejores zagueros".

"No con una mujer frente a ellos".

Aunque el fútbol no es el único deporte de Juana —también fue arquero en un equipo de hockey sobre césped—, el balompié es su favorito. También le gusta la caza y aunque no tiene novio, prefiere los perfumes de hombre antes que los femeninos. "Me gustan los olores fuertes", recaló,

## AL FINAL, "YEYÉ" VALE EL DOBLE...

Con una sensacional velada conformada por dos combates de interesantes perspectivas la empresa del Luna Park reemplazará a la que iba a enfrentarse por el título nacional de los medio medianos juniors, el campeón Hugo Alfredo Luero y al rionegrino Héctor "Yeyé" Hernández. El desafío, que se encuentra realizando una activa preparación en Córdoba, acusó fuertes dolores en la columna, por cuya circunstancia los responsables de su conducción han solicitado la postergación de la pelea.

Si bien estuvo en los planes del empresario del Palacio de los Deportes el postular la revancha entre Tito Yani y Walter Gómez, Tito Lectorre optó luego por los combates entre el santafesino Domingo D'Elia, radicado en el Chaco, exponiendo su corona nacional de los pesados frente al bonaerense Juan Antonio Musladino, pactado a doce rounds, y el que protagonizarán previamente a diez asaltos el cordobés, radicado en Mendoza, Gustavo Ballas y su coterráneo Santos Laciar, número dos del ranking de los moscas que encabeza el primero.

Esta espectacular velada de doble fondo ha sido motivada también por estar agotadas las fechas con que cuenta dicha empresa que, para el sábado 10 de noviembre anuncia la pelea entre el ex campeón mundial de los minimoscas, el mexicano Freddy Castillo y el campeón argentino y sudamericano de los moscas, Ramón Balbino Soria, mientras que el combate entre Luero y Hernández ha sido diferido para el sábado 17 de noviembre.

Luego de esa jornada boxística habrá un prolongado paréntesis, ya que el estadio será ocupado por otros espectáculos, pero la temporada 1979 será clausurada el sábado 22 de diciembre próximo, con la esperada revancha entre el campeón argentino y sudamericano de los medio pesados, el cordobés Abel Celestino Ballone, y el entrerriano Juan Domingo Suárez, quienes se enfrentarán a 10 rounds.

Indudablemente que Lectorre no pudo haber elegido mejor para darle el digno broche a esta temporada boxística, ya que está en el ánimo de todos los aficionados el poder ver nuevamente en acción al joven noqueador frente a quien interrumpiera su larga racha de éxitos,

Diego y el símbolo de

## GARCIA ES UN

El arquero campeón de mundo ya está con un pie en Tigre. Exención de Victoria, Antonio Witalcharia con el futuro "mandamás" dano, que posiblemente se haga la segunda semana del próximo mes de plata, pero se asegura que no.

Por su parte, el delantero durante el Nacional por Al Bolla gente de Floresta y volvidu campeón de la "B" jugará un amistoso y el mes próximo realizará Colombia. Los jugadores consumidos cobrarán los premios por su dad. No alcanza, pero es muy posible también que Tigre

## ¡QUE CERVEZA!

### HACE UN AÑO, QUILMES SE EMBORRACHA

Pue hace exactamente un año. El gigante de Arroyito era el marco ideal para la consagración. La concreción definitiva de un sueño acariciado a través de toda una vida... ¡Iturralde miró su reloj; hizo sonar su silbato por última vez y un grito recorrió el país futbolístico... ¡QUILMES CAMPEON!

Desde muchos días antes la ciudad sureña tenía alterado el pulso; no había otro tema que no fuera el viaje a Rosario para alentar a los "cervecedores"; todos hablaban de la vuelta olímpica. Había que ganar o ganar.

Por eso no es extraño que la Chicago argentina fuera invadida por los parciales quilmeses; que las banderas azules y blancas se hayan desplegado vistiendo de fiesta el estadio de Central. Son torcos desnudos que no tienen en cuenta el sol; son gargantas que están dispuestas a no callarse durante toda la

tarde, hasta que el no y el campeonato se unan.

### ♦ LA HISTORICA CA

Desde el vamos estuvo la conversación. No es el año, y pese a que Bola ha to que parecía se escapaba se dejó estar y como puntos que serían permitieron llegar a la una diferencia de un punto sobre los "xeneises".

El día ha llegado. El radio vive con él. Escuchas "cervecedores" que los dos, Andreucci de penaltos; pero Central pasa a ganar por 2 a 1. faba Boca, y parecía, vanecía, pero Andreucci desde los doce pasos de la. No alcanza, pero cerca, se puede acariar.

## POBRE Enorme D

BOGOTA, 20 de

El campeón M quedó eliminado. La guilla final de la profesional colombiana está conformada por ocho primeros en las posiciones. La nación le sufrirá pérdida económica de los dólares.

### ♦ "PARAT"

Además el sona será estar fact tres meses, desde ahora, una reorganización en las, con la salida lo menos se juá, quíras su técnico racha.

El único c que quedó a balón que su estado tino Juan José t constituyó el de la temporada un total de 30, a tancia de su ex bién argentino, del Cali, que





# TENAMOS LA POSTA: VUELVE PEDRO

**Labruna Pone a González; Mañana, Brown**

Se fumó la pipa de la paz... Tras larga conversación entre Ángel Labruna y Pedro González, llegaron las paces, aunque hace unos días las posiciones parecían irreductibles, y ya mañana en el amistoso con Almirante Brown el puntero "millonario" volverá a jugar para ir entrando en ritmo... El propio técnico riverplatense confirmó anoche a CRÓNICA que todo se había solucionado, aclarando que "nunca hubo problemas serios" y que González está por jugar. Es factible entonces que Pedro reaparezca oficialmente el domingo ante Talleres en Córdoba, en trascendental cotejo de la zona "B".

Lo que no pudo confirmarse es si se va a, tomar alguna resolución con Juan Ramón Carrasco, que el último domingo, al igual que contra Huracán, se retiró sorpresivamente del banco de suplentes. Ante Kimberley tiene la "excusa" de que lo hizo en el mismo momento en que Ramón Díaz era llamado por Labruna para ingresar por Comiso, y como era el segundo cambio, él quedaba "libre". Pero igualmente el gesto de Labruna fue de sorpresa ante la "pronta desaparición" del contradictorio uruguayo.

Mañana en Isidro Casanova habrá un amistoso de lujo. Allí se presentará el primer equipo de River enfrentando a Almirante Brown, como parte de los festejos por la inauguración de 1.000 plateas en el estadio de los "aurineiros". Según informó el domingo Ángel

Labruna formará con un conjunto de titulares, lo que le da al cotejo real jerarquía. Una buena ocasión para incurrir y ver fútbol.

♦ **"CALAMARES"**  
Platense sigue creciendo... Están por iniciarse las obras de una tribuna de cemento que costará alrededor de \$1.000.000 de pesos nuevos y completará las ya inauguradas obras de su estadio de Vicente López. En lo futbolístico, para reforzar el plantel piensa en la adquisición de un arquero y un centrodelantero.

♦ **SUBSIDIO A RACING**  
El ministro de Gobierno de la provincia de Buenos Aires, doctor Gualberto Mostajo, visitó ayer en Avellaneda la sede del Racing Club, oportunidad en la que entregó a sus autoridades un subsidio de 130.000.000 de pesos, que se destinarán a la reparación de las piletas de natación ubicadas en el centro deportivo de la entidad.

En los considerandos del decreto 2.119, se fundamenta la contribución, en virtud que "el Racing Club ha cumplido una amplia y reconocida existencia dedicada a fomentar la práctica de deportes y estimular, entre el elevado número de sus asociados, la divulgación de temas culturales y de interés general".

Se expresa además que "sus instalaciones son facilitadas frecuentemente en forma gratuita a otras entidades de bien público, representativas de la comunidad, para el desarrollo de actividades

sociales, culturales, deportivas y de formación física".

♦ **BOCA, LOS ESPERABA**  
El próximo domingo volverán a la primera de Boca luego de larga ausencia el puntero derecho Ernesto Mastrángelo y el volante Mario Zanabria. Los dos jugadores que vienen entrenando para ponerse en la mejor forma ya están completamente recuperados y estarán ante Instituto de Córdoba. Por su parte Jorge Benítez hoy comenzará a hacer fútbol. "Chapa" Suñé ya comenzó a caminar con muletas y dentro de diez días le sacarán el yeso. Pero para este año no habrá fútbol para el "gran capitán".

♦ **BOQUITAS**  
Boca siempre es noticia. Unas noticias que a veces son buenas y otras son malas. Pero la que vamos a dar ahora interesará a todos los argentinos y más, por supuesto, a los que llevan en un rincón del corazón la azul y oro.

Los jugadores de la séptima división que se consagraron campeones del torneo organizado por la AFA participarán a partir del 7 de diciembre de un cuadrangular que se jugará en el estadio Nacional de Santiago de Chile. Además participarán Universidad de Chile, Santos de Brasil y Peñarol de Montevideo. La edad de los pibes oscila en los 16 años. Varios de los elementos xenécos están preseleccionados en el juvenil.

## ¡LISTOS! Cumplieron y se Aprontan

Catorce jugadores, entre ellos el centrodelantero de Talleres, José Omar Reinaldi, quedaron habilitados por el Tribunal de Disciplina de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA) para integrar sus respectivos equipos, una vez cumplidas las correspondientes sanciones.

Reinaldi, que había sido suspendido por ocho fechas a raíz de su expulsión en el partido frente a Kimberley, en la primera fecha del Nacional, cumplió y está en condiciones de reaparecer el próximo domingo frente a River Plate.

Los restantes jugadores habilitados por el tribunal son Pedernera (Independiente Rivadavia), Rivera (Gimnasia y Tiro), Silva (Cipolletti), Gaitán (R. Central), Regenhart (Unión), Macat (San Martín), Uzin (Allianza), Brown (Estudiantes), Carrasana (Boca), Sánchez (Unión), Luna (A. Boys), Marangoni (San Lorenzo) y Flores (Cipolletti).

♦ **CONGRESO**  
Del 21 al 24 de noviembre se realizará, en la sala de prensa del club River Plate, el Primer Congreso Panamericano y II Jornadas Nacionales Médicas del Fútbol Profesional, organizado por la comisión del Departamento Médico de la institución "millonaria".

Se tratarán entre otros, estos temas: "El juego del fútbol: Arte y Ciencia"; "Cuidados generales del jugador de fútbol".

## SAN LORENZO CON LA "B"

En la Asociación del Fútbol Argentino se dio a conocer el programa de actividad que cumplirá el seleccionado de Primera "B", que el sábado 10 de noviembre jugará en cancha de Atlanta frente al combinado de la divisional de Uruguay.

Hoy, el plantel de la categoría de ascenso entrenará a las 14.30 en cancha de Almagro, en tanto que el jueves jugará un amistoso frente a San Lorenzo, a las 17.30, en cancha de los "santos".

El próximo domingo, el seleccionado de la "B" jugará frente a un equipo de Huracán como preliminar del partido entre el "globo" y San Lorenzo, por el Campeonato Nacional.

El miércoles 7 del mes próximo el equipo volverá a repetir una práctica constante en un cotejo amistoso con Atlanta, en Villa Crespo, escenario que se utilizará para el partido frente a Uruguay, el sábado 10 a las 21 horas.

## EL PRODE FUE DE "CHIROLAS"

En realidad, no sorprendió a nadie. Los resultados de los partidos del último domingo estaban encuadrados dentro de la lógica, y por lo tanto era de esperar que "el país" tuviera los benditos 13 puntos.

Por cierto que sucedió así, ya que la jugada N° 336 del PRODE arrojó la suma de 2.399 tarjetas ganadoras, que han de percibir cada una la suma de \$ 619.700.

Para aquellos que "pifaron" en uno y que suman 36.686, de los cuales 6.489 cobrarán doble, han de percibir \$ 27.200. Como es fácil apreciar, la "cosa" estuvo repartida. Como consuelo puede servir que, al menos, lo que cobran no tendrá ningún descuento. Mientras tanto, la jugada N° 337 ha comenzado a crear nuevas ilusiones.

## ES UN TIGRE...

del mundo juvenil. Sergio García, Tigre. El presidente de la institución Vitalce, mantuvo una extensa charla con el jugador. Luis Giorgetti se haga cargo del club "canario" el próximo mes. Todavía no se habló de que no habrá ningún problema. El delantero Río, que jugó a préstamo por All Boys, rescindió contrato con el club. El sábado el campeón disputará una gira por Perú y volverá a jugar en el club. Es de esperar que se consagrarán campeones. Es de esperar que juegue en Mar del Plata.

## ERA AQUELLA!

### ARRACHABA Y DABA VUELTAS Y VUELTAS

que la noche se haga día... una realidad...

### DRICA CAMPAÑA

que tuvo "prendido" en su. No estaba en su empeño. Boca hubo un momento. Se esperaba. Quilmes no. Y comenzó a cosechar. Seían decisivos, y que le llegar a la última fecha con la de un punto a su favor, neches.

legado. El momento especial. Los miles de hineros" que aguardan confiados de penal, los coloca en el Central se recupera y por 2 a 1. También triunfó, para que todo se des- Adreuchid nuevamente de peso alcanza la igualdad. Pero la felicidad está de garciar...

Hasta que aparece el sensacional zurdazo de Gaspari para colarse en el ángulo izquierdo de Ferrero y entonces no hay dudas. Es gol y triunfo; victoria y vuelta olímpica; felicidad sin frenos para este Quilmes que alcanza su hora más gloriosa...

Después vino la gran ilusión de la Copa Libertadores. Esas trezadas con Independiente y colombianos que quedaron frustradas por la experiencia "roja", pero ya no importaba, muchos hinchas de Quilmes aún tienen en sus retinas esa tarde de inmensa alegría que vivieron el 29 de octubre de 1978, cuando la vuelta olímpica siempre deseada se había hecho realidad... Hace exactamente un año...

### ♦ LA ACTUALIDAD

No es de los mejores, ya que cuatro de aque'los campeones, Palacios, Bianchini, Filardo y el "Tato" Medina, ya no juegan en el primer equipo. Cosas del fútbol, que le dicen...



Milozzi, el capitán en andas de toda la hinchada "cervecera"

## OBRES

ma Déficit

OTA, 20 (AFP). — campeón. Millonarios eliminado de la final del fútbol profesional colombiano, que conformado por los primeros equipos en el torneo. La marginalidad económica de 300 millones.

### ARATE"

El conjunto de jugadores de la selección argentina, que se encuentra en el país, se prepara para el partido de fútbol que se jugará el día 24 de agosto. El equipo argentino, que se encuentra en el país, se prepara para el partido de fútbol que se jugará el día 24 de agosto.

## UN CAMPEON QUE NO HACE RUIDO

SAN LUIS, 29 (De nuestro corresponsal) "Abel es muy casero, estudia conmigo, somos muy compañeros, no somos amigos de salir mucho, ni de fiestas. Me lleva a la escuela y luego me va a buscar. Procuramos estar la mayor parte del tiempo juntos. Aquí todos los vecinos lo ven arreglar nuestra casita, cortar el césped. No le gusta Buenos Aires por el ritmo que allí se vive, los ruidos..." relata Luisa Ana Corutti, esposa de Abel Celestino Bailone, el hombre que noqueo a la "catetredra" cuando venció a Juan Domingo Suárez, en contra de todos los pronósticos.

Bailone es guapo no solo en el ring, sino en todas las actividades de la vida. "Nació en Almagro, Córdoba, hace 26 años. Siendo niño todavía se trasladó a Mendoza para trabajar en la viña, y luego fue a San Luis, al paraje El Chorrillo, donde compró una propiedad y siguió trabajando la tierra. Más adelante se instaló en Villa Mercedes, donde vive actualmente".

Se inició en el boxeo a los dieciocho años tras una decisión que maduró al influjo de las revistas deportivas en las que Horacio Aya-

vallo y "Ringo" Bonavena acaparaban sus preferencias.

—Hasta 1976 me desenvolví en el campo amateur, donde realicé 32 peleas, empaté 2, perdí 2 y gané las restantes. El 12 de marzo de ese año debuté como profesional en Villa Mercedes ganándole a Jorge Toledo por puntos. En 1978 le arrebaté el título a Cerreuela. Este año logré la corona sudamericana ante Spindola en Paraguay y el 24 de mayo me casé con Luisa Nna...

Bailone transmite tranquilidad y su renovada fe la enfatizó diciendo: "Recién ahora me siento campeón, después de haberle ganado al "cuco" de la categoría. Aquello fue una satisfacción espiritual muy grande para mí".

—¿Habrá revancha con Suárez?

—Yo creo que sí. Le ofrecí la revancha cuando me vino a saludar al rincón, donde lo vi muy apagado, muy triste. A modo de consuelo le dije: "Quedate tranquilo, ya vamos a hacer la revancha", y no me contestó nada, ni él ni los segundos. Pero creo que la pelea se hará, porque sería un gran atractivo en el Luna Park.

## LA ANTEULTIMA Los Cangüeros en Mendoza

MENDOZA, 29 (De nuestro corresponsal). — En la que será su penúltima presentación en la Argentina, el seleccionado australiano de rugby los Wallabies, se medirá mañana, martes, con el combinado de la Unión de Cuyo en la cancha del club Maristas, ubicada en el paraje turístico de El Challao, a 4 kilómetros del centro de esta ciudad.

El cotejo comenzará a las 17.30 y constituirá el último examen de los australianos previo a la revancha que jugarán ante el seleccionado argentino, Los Pumas, que lo venció el sábado pasado en Buenos Aires por 24 a 13.

El seleccionado local jugó hace dos semanas ante Los Pumas y perdió por 51-10, demostrando en esa oportunidad un buen espíritu de lucha, pero escasas aptitudes para enfrentar de igual a igual a su calificado adversario.

Los Wallabies, que ganaron cuatro partidos y perdieron el "test-match" contra Los Pumas, llegaron a Mendoza ayer en las últimas horas de la tarde y este mediodía se entrenaron en la cancha del club Los Tordos, al sudeste de aquí.

### ♦ META BRACEAR

DOVER, Inglaterra, 2° (EFE). — Mike Read, de 37 años, batió el récord de travesías a nado del Canal de la Mancha, al cruzarlo hoy, lunes, de Inglaterra a Francia por la décimo séptima vez en su vida.

Mike, natural de la ciudad inglesa de Ipswich, cruzó este año el canal seis veces y con la travesía de hoy batió el récord del australiano Des Renford, quien había pasado a nado el canal 16 veces.

El inglés, que es experto en alimentación de animales, empleó en esta travesía 17 horas y 55 minutos, nadando las seis últimas en completa oscuridad.



# Italia es un Polvorín!

## • Repercusión Violenta; Asesino Conocido



La muerte en el Olímpico de Roma (R. AP)

ROMA, 29 (AFP). — La violencia en los estadios italianos, en aumento durante los últimos años, desembocó ayer domingo aquí en la terrible imagen de un rostro destrozado por un cohete explosivo, que provocó la muerte de un mecánico de 33 años.

Vincenzo Paparelli, padre de dos niños, murió ayer después de ser alcanzado en los ojos por un cohete explosivo de 30 centímetros de largo, en el estadio Olímpico de Roma, donde se enfrentaban los dos principales equipos de la capital italiana.

En Milán, en el estadio de San Siro, 17 personas resultaron heridas. En Ascoli Piceno (Marcas), 20 heridos. En Brescia, cinco detenidos después de lanzamiento de cohetes.

Pero Roma constituye el epicentro. Lo que los diarios calificaron como "la muerte en la guerra" del mecánico Paparelli fue consecuencia de un episodio bastante "corriente" hoy en día en los estadios italianos.

En un primer momento, se produjeron enfrentamientos verbales y con redoble de tambores entre los hinchas de los "amarillos y rojos" de Roma y los "blancos y azules" del Lazio.

Después, los "tifo" blancos y azules blandieron un cartel pidiendo "el holocausto de los rojos y amarillos", así como otro insultando a uno de los jugadores: "Rocca veneno, los muertos no resucitan".

Del lado del Lazio, donde se desplegaron un cartel de los "comandos ultras", partieron dos cohetes en dirección a la muchedumbre de enfrente.

A 250 metros, uno de los cohetes cayó sobre Vincenzo Paparelli, mientras el otro se perdía fuera del estadio.

"Asesinato con muchos culpables", tituló hoy el "Corriere della Sera". Otros órganos de prensa denunciaron la ausencia de medidas eficaces para eliminar la violencia de masas de los domingos.

Varios voces se elevaron contra la

aparente "normalidad" con que se desarrolló el partido Roma-Lazio, a pesar de esta muerte.

"L'Unità", órgano del Partido Comunista, consagró su editorial al drama.

Uno de los dirigentes del PCI, Antonio Trombadori, presente en el estadio, consideró como "muy grave el hecho de que nadie haya tenido la idea de suspender el partido".

### ♦ IDENTIFICADO!

ROMA, 29 (UPI). — La policía informó hoy que identificó al hombre que disparó una señal de Bengala que causó la muerte de otro espectador en un estadio colmado de público, en uno de los incidentes deportivos más sangrientos de los últimos años en Italia.

Funcionarios policiales dijeron que el interrogatorio de 150 testigos del incidente dominical en el estadio Olímpico de Roma reveló que el hombre que disparó la señal fue un pintor casero de 18 años, que ha desaparecido.

## Brasil en Vela

### GANARLE A PARAGUAY Y ASEGURAR EL FUTURO

RIO DE JANEIRO, 29 (UPI). — El entrenador de la selección brasileña de fútbol, Claudio Coutinho ha designado el equipo más poderoso posible para enfrentar el miércoles a Paraguay por el partido decisivo de las semifinales de la Copa América.

Los visitantes, que derrotaron a los brasileños por 2 a 1 la semana pasada en el primer encuentro, en Asunción, arribaron hoy a Río de Janeiro.

"Ahora el momento es decisivo y llamé a los mejores", dijo Coutinho al anunciar los jugadores convocados para el partido.

Los titulares Carpegiani, Tita y Junior estarán de regreso en el equipo luego de sentarse en el banco de los suplentes en Asunción. Los tres juegan por el equipo del Flamengo, de Coutinho y éste admitió que los había dejado fuera del conjunto nacional a fin de aumentar las posibilidades de su cuadro en un partido clave por el torneo local el domingo.

"En el primer partido, en Asunción, decidí correr un riesgo y asumo la responsabilidad por la derrota", expresó Coutinho.

La prensa local atribuyó al entrenador paraguayo Raulo Miranda haber declarado: "Vamos a jugar en el Maracanã del mismo modo que si estuviéramos en el estadio Defensores del Chaco. Un empate está en nuestro favor, pero no es nuestro objetivo. Ya demostramos que la selección brasileña no es imbatible. Ahora lo vamos a probar".

Coutinho dijo que entrará a la cancha con Leao (Vasco da Gama), Toninho (Flamengo), Amaral (Corinthians), Edinho (Fluminense), Junior (Flamengo), Carpegiani (Flamengo), Falcao (Internacional), Palhinha (Corinthians), Tita (Flamengo), Sócrates (Corinthians) y Ze Sergio (San Pablo).

En la alineación no figura un gran astro, el mediocampista y peligroso goleador de Flamengo, Arthur Antunes Coimbra, "Zico", siue lesionado y no podrá jugar.

La ausencia de Zico es uno de los principales factores en las esperanzas que alienta Paraguay.

Un cronista deportivo de Asunción, Leonardo Lezcano, dijo: "La opinión unánime es que la selección brasileña sin Zico es un equipo ordinario, sin creatividad o poder ofensivo, sin categoría y decisión. De modo que los paraguayos consideran que no deberían perder la oportunidad de vencer al equipo brasileño cuando éste no cuenta con su mejor jugador".

## FABBIANI SIGUE CON SU "MALA PATA"...

SANTIAGO, Chile, 29 (EFE). — Oscar Fabbiani, el astro del "Rowdies" de Florida, vicecampeón del fútbol norteamericano, continúa lesionado y un equipo de médicos chilenos lo someterá a completos exámenes esta semana, se supo hoy lunes en Santiago.

El delantero, quien recientemente se nacionalizó chileno para poder integrar la selección nacional que se prepara para las finales de la Copa América, se encuentra en Santiago mientras dura el receso del fútbol norteamericano.

Fabbiani conquistador del trofeo de máximo goleador del fútbol norteamericano, sufrió un tirón en un muslo hace tres semanas del que parece no reponerse, lo que ha intriguado a los médicos que consideran que tal tipo de lesión es de rápida curación.

### ♦ ¡COMO CANTA CASZELY!

SANTIAGO, Chile, 29 (EFE). — Carlos Caszely, el astro del popuár conjunto Colo Colo y de la selección chilena de fútbol, logró encaramarse entre los primeros del ranking musical de las últimas semanas con su disco "Al híncha".

El delantero, quien jugó varias temporadas en España, en los clubes Español y Levante, se presentará próximamente en televisión para mostrar su nueva faceta, el fútbol-disco, que ya le está reportando ganancias.

## Zico o Kis Serán los Nuevos "Ratones"...

MADRID, 29 (AFP). — El Atlético de Madrid tendrá esta semana el hombre que reemplazará al argentino Rubén "Ratón" Ayala, trascendió hoy aquí de fuentes allegadas al club madrileño.

Para cubrir esta plaza de extranjero dejada por Ayala se barajan como más seguros los nombres del brasileño Zifo y del holandés Kis.

El cuadro del Manzanares no está teniendo demasiada suerte en la actual campaña. Los rojinegros, tras ser eliminados de la copa de la UEFA, están fallando también la de la Liga.

### ♦ RECONCILIACION DE RIFE Y KRANKL

BARCELONA, España, 29 (EFE). — Las desavenencias que el entrenador del Barcelona, Joaquín Rife, y el jugador austriaco Johan Krankl venían manteniendo durante las últimas semanas quedaron zanjadas durante el entrenamiento realizado hoy lunes por el equipo, al haberse producido una reconciliación entre los dos.

Krankl pidió, públicamente delante de toda el plantel, perdón a Rife por las declaraciones que hizo.

Por su parte, Rife dijo que concedía el perdón al jugador y que si está en perfectas condiciones puede volver al equipo el próximo domingo ante el Burgos.



Entrenamiento de Brasil. Mañana 'se juega'

## ESTA ES LA SEGUNDA VERSION DE EUSEBIO

LISBOA, 29 (EFE). — Eusebio, el goleador portugués del legendario Benfica, volverá a calzarse las botas de fútbol al servicio del Nacional de Madeira, de la segunda división.

La "perla negra" del fútbol portugués, que fuera también máximo goleador del campeonato mundial de fútbol de Londres de 1963, firmará mañana un contrato por lo que resta de la temporada con el club de Madeira.

Eusebio, no obstante, ha manifestado repetidamente sus intenciones de entrenar a un equipo portugués la próxima temporada, pero las buenas condiciones económicas de la oferta del Nacional de Madeira lo han hecho volver al fútbol, de momento como jugador.

### ♦ IRLANDA 3, ESTADOS UNIDOS 2

DUBLIN, 29 (EFE). — La selección de la República de Irlanda venció a la de Estados Unidos por tres goles a dos, en partido internacional amistoso de fútbol, disputado hoy en Dalymount Park, de esta capital.

El conjunto estadounidense se adelantó en el marcador con dos goles obtenidos por Angelo Di Bernardo, a los 12 minutos, y Greg Villa, a los 65, pero el equipo irlandés consiguió posteriormente tres tantos en cuatro minutos, por mediación de Tony Grealish, Don Givens y Trevor Anderson, con lo que se apuntaron el triunfo.

## ARGENTINA QUIERE DAR EL GRAN SALTO

Hasta no hace mucho tiempo el atletismo argentino salía a competir prácticamente huérfano de todo apoyo, con delegaciones que no tenían chance para enfrentar con éxito a fuertes equipos como, por ejemplo, Brasil. Pero parece que ahora todo ha cambiado. Los dirigentes del atletismo argentino han comprendido la importancia que revisten los campeonatos sudamericanos. Prueba de ello es la seriedad con que se ha enfocado la participación en el 39º Campeonato Sudamericano de Atletismo, masculin y 19º femenino, que se llevará a cabo a partir de mañana en la ciudad colombiana de Bucaramanga. El lo-

tal de la delegación argentina —que tratará de quebrar la hegemonía impuesta por Brasil en los últimos tiempos— está compuesta por 41 atletas del mejor nivel.

Si nos remontamos en el tiempo, vemos que el último sudamericano ganado por Argentina, fue el 1967 en hombres y las mujeres se impusieron en Lima en 1971. Después... solo algún triunfo aislado.

Esto le permitió a Brasil acaparar todos los títulos, en cambio ahora parece ser que la cosa será distinta, no será tarea fácil es verdad, pero las actuaciones de Beatriz Alcoc que en 1977 batiera tres records nacionales en 100, 200 y 400 metros, mientras

que Luis Barrionuevo establecía una marca en salto y Tito Steiner en decatlón. Y la superación que a partir de entonces se produjo, abriga esperanzas. En 1978 Daniel Manet y Tito Steiner lograron nuevas marcas y en fem nino los records de Iris Fernández en 3.000 metros, Ana Campillay en jabalina, Yvonne Neddermann en pentatlón y 100 metros con vallas y Beatriz Alcoc en 100 y 200 metros.

Durante este año, en vísperas de este torneo los records, siempre en mayores, son: Pedro Cáceres en 800 metros; Omar Ademata en 1.500 metros; Ramón Gardemía en jabalina; Tito Steiner en de-

catlón; Beatriz Alcoc en 100 metros (batallando el record sudamericano); Olga Caccaviello en 3.000 metros; Liliana Arigoni en salto en alto y Yvonne Neddermann en pentatlón.

Jorge Yano, de 21 años y es campeón argentino de marcha atlética, es la esperanza argentina en los 20 kilómetros. "Mi prueba será la primera del jueves y mi único temor es sufrir los efectos de la altura. Con mis registros y la confianza que me tengo, espero tener una buena colocación. Trabajo de tap'pero y el atletismo es una carga buena para mí, pero lo práctico con vocación. Es la única forma".



# Con Rigor Olímpico...

## • A Moscú, el Boxeo Irá "Pesado"

Una importante reunión de prensa, convocada por la Federación Argentina de Box, se realizó anoche en la sede de esa entidad, a fin de ampliar exhaustivamente los detalles inherentes a la decisión de la misma de no permitir la profesionalización de boxeadores amateurs, hasta tanto no esté constituido el equipo argentino que representará al boxeo argentino en los Juegos Olímpicos de Moscú en 1980.

Fue miembro informante el titular de esa entidad rectora, el doctor Raúl Amadeo, quien inicialmente hizo incapie al hecho de que la palabra prohibición podría haber despertado alguna polémica, al poder pensarse que se coartaba la libertad de trabajo. Aclaró luego que la Federación a su cargo tiene opinión jurídica de que no es así y por eso usan el lugar de prohibir, restringir.

El doctor Amadeo manifestó luego que

esta decisión ha sido tomada con pleno conocimiento del Comité Olímpico Argentino, después que el COA le anticipara a la FAB que en esta oportunidad tendrá once plazas para Moscú, cubriéndose todas las categorías, cosa que no ocurre desde hace mucho tiempo, ya que parece que para el COA el boxeo tiene grandes posibilidades olímpicas.

Un renglón seguido el doctor Amadeo indicó que queda muy poco tiempo para hacer campeonatos regionales en el interior del país y, como han percibido que en tierra adentro hay boxeadores que aquí no se conocen y que tienen muy buenas condiciones, se harán enfrentamientos con aficionados de la Capital Federal.

Por otra parte, expresó que ya se está

estudiando la situación de boxeadores que, por apremios económicos dentro de su seno familiar, se ven necesitados y desean volcarse al profesionalismo.

En otro orden de cosas, el doctor Amadeo recibió una llamada desde México del titular del Consejo Mundial de Boxeo, señor José Sulaimán, quien le anunció que la convención mundial del Consejo que iba a realizarse el 10 de noviembre próximo, se llevaría a cabo a partir del 4 de diciembre venidero en Casablanca, Marruecos.

### ♦ VUELVE CORRO

MENDOZA, 29 (De nuestro corresponsal).

— El ex campeón mundial argentino de los medianos, Hugo Pastor Corro, reaparecerá en noviembre próximo —fecha a determi-

nar— ante el chileno Renato García, se anunció hoy en esta ciudad.

Corro está inactivo desde el 30 de junio pasado, día en que perdió la corona en Montecarlo ante el italiano Vito Antuofermo.

E, ex campeón mundial comenzó días pasados una intensa preparación para recuperar su mejor forma física, ya que debido a la inactividad estaba bastante excedido de peso, con el propósito de reconquistar el título perdido, según lo afirmó a la prensa.

El combate Corro-García, a 10 asaltos, se realizará en la capital mendocina, y el púgil chileno será el encargado de examinar al argentino en su nuevo camino hacia la corona mundial.

Los organizadores anunciaron que en la misma velada el campeón argentino y sudamericano de 1's moscas, Ramón Balbina Soria, combatirá con el norteamericano Johnny Meza.



Patrese y Restelli, los acusados. (AP)

## PATRESE CORRIO DELANTE DEL JUEZ QUIERE ESCAPARLE A LA SOMBRA

MILAN, 29 (AP). — Los ciudadanos italianos Gianni Restelli, juez de partida en la trágica competencia de Monza en 1978 y el piloto Ricardo Patrese, llegaron hoy ante el requerimiento judicial, a la oficina del Juez Armando Spataro, que investiga todos los antecedentes del tremendo percance que costó la vida al piloto sueco Ronnie Peterson, tras una pésima largada.

Tanto Restelli como Patrese deben comparecer en carácter de imputados. El Juez Spataro remitió sendas cédulas judiciales, luego de más de un año de investigaciones, en las que analizó miles de fotografías; películas de cine y televisión y además interrogó a muchos testigos oculares del lamentable suceso.

Según el juez, en primera instancia estarían comprobadas las pésimas condiciones en que Restelli bajó la bandera de partida, con muchos autos en movimiento, sobre todo los de las últimas filas, los que apretaron a los que estaban en el medio del pelotón, uno de los cuales era el Lotus 78 del infortunado Peterson, el que posteriormente explotó y se prendió fuego. A pesar de ser rescatado con prontitud, Peterson falleció al día siguiente víctima de las terribles lesiones.

En cuanto a Ricardo Patrese, sus colegas lo acusaron de circular por afuera de la línea demarcatoria de la pista y al querer retomar su línea antes de la chicana, habría encerrado a James Hunt, provocando lo que luego resultó trágica "carambola".

Tanto Patrese como Restelli, negaron los cargos y como una ironía del destino, los pilotos que en un primer momento acusaron a Patrese, en la última prueba, de Fórmula Uno, en Estados Unidos, firmaron una declaración, en la que eximen de toda culpa al volante cuestionado.

## NO ERAN TODAS FLORES Y POR ESO POSTERGAN

Fue postergada para el 18 de noviembre, la competencia de Fórmula Tres Internacional, que debía realizarse el próximo domingo en el autódromo "General San Martín" de la ciudad de Las Flores. La decisión fue tomada anoche de común acuerdo entre los directivos de Las Flores Automóvil Club y el promotor Néstor Biglieri, coordinador general de la temporada rioplatense.

La pausa en la programación del torneo podrá permitir la llegada de nuevos autos, ya que con solamente 11 autos que protagonizaron el domingo la ca-

rrera en Balcarce, no se puede ofrecer un espectáculo acorde a la importancia de la categoría.

La segunda carrera del torneo rioplatense, será la que se llevará a cabo el domingo 11 de noviembre en el autódromo de "Aldea Romana" de Bahía Blanca, donde el domingo último se realizó una hermosa jornada de TN.

Para esta carrera se presume que las dificultades en la llegada de los autos, estarán solucionadas y aparte de las unidades que llegarán de Europa, se sumarán las dos del equipo que co-

manda el piloto uruguayo José Pedro Passadore y otras dos del constructor rosarino Jerry Bravi, que estuvieron en Balcarce, pero no pudieron ser armadas al carecerse de caja de velocidades.

Por otra parte, la empresa PAM, productora de los neumáticos que tantos dolores de cabeza dieron en Balcarce en las pruebas de clasificación y en la carrera propiamente dicha, tendrá más tiempo para experimentar nuevos compuestos y ajustar las medidas de los elementos a todas las clases de llantas que equipen los autos.

## BANFI SE BAJO DEL AUTO Y PRENDIO EL VENTILADOR

BALCARCE, 29 (De nuestro corresponsal).

— El piloto de Pergamino Miguel Ángel Banfi, hace poco más de dos semanas atrás fue el centro de varias críticas y hasta uno de sus colegas llegó a decir que no debía competir más en Mecánica Argentina Fórmula Dos. Pero en la carrera de Fórmula Tres del último domingo, realizó su mejor actuación como piloto de competición.

Sin embargo, a pesar de haber llegado tercero, detrás de Oscar Larrauri y Michele Alboreto y haber establecido el sábado el mejor tiempo de clasificación, Banfi aclaró que "no fue mi mejor carrera, lo que pasa es que tuve un buen auto. En la primera serie, pude haber mantenido la punta, pero un neumático comenzó a desinflarse y levanté. En la segunda el accidente de Alberto Colombo me hizo perder contacto con la punta, porque tuve que frenar para esquivarlo. No obstante, logré estar en el podio".

Hace quince días, Banfi fue acusado de un accidente durante una carrera de Mecánica Argentina, Fórmula Dos, realizada en el Autódromo Municipal. Además de aclarar este hecho, el pergaminense se refirió a otros sucesos que lo tuvieron como protagonista.

"En esa colusión en la que yo fui acusa-

do, lo único que hice fue frenar, pues delante mío chocaron Miguel De Guidi, Enrique Benamo y Alberto Scarazzini y por eso yo toqué a uno de ellos, de atrás. En la Fórmula Dos nacional, no puedo luchar contra el equipo Chrysler. Si yo ando o no, en Balcarce lo demostré. Pero en nuestra Fórmula Dos se hacen trampas descaradas en la preparación y hasta se usa nafta de 130 octanos, cosa que sé, porque yo también la tuve que usar, visto que nadie hacía nada. Además están las maniobras con los neumáticos y la empresa Fliter, no me da los mejores a mí".

Con respecto al alquiler del auto del chileno Eliseo Zalazar, Banfi expresó que "a mí me dijeron que la carrera era por invitación y si Zalazar no le daba el auto a Crovetto, quedaba afuera. El quería 7.000 dólares y acá le pagaban 4.000. Entonces yo puse la diferencia, pero con la garantía de Zalazar de que yo lo conduciría en todas las carreras que faltan de la temporada".

"Yo puedo asegurar que este torneo se hace gracias a mí, porque si no pongo toda la plata que puse, y tengo los recibos en el bolsillo, esto fracasaba antes de empezar. Y me deben bastante más que el alquiler del auto de Crovetto", concluyó.

## Cerrado por un Mes

La Dirección de Deportes y Recreación de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires informó que hasta el 30 de noviembre próximo no podrán realizarse actividades deportivas en el Autódromo Municipal, con motivo de la realización de diversas obras.

Las tareas consistirán en la repavimentación de un

sector de la pista a la salida de la horquilla; la modificación del trazado de la chicana de entrada a la recta principal y el agregado de una tercera banda metálica a los sistemas de protección del circuito.

Estos trabajos tienen la finalidad de reacondicionar las instalaciones del autódromo con vistas a la dispu-

ta del Gran Premio de la República Argentina.

Las remodelaciones deberán cumplirse inexorablemente en el plazo indicado, ya que para los primeros días de diciembre, varios de los principales equipos, entre ellos Ferrari, Williams y Renault, vendrán a Buenos Aires a efectuar pruebas de neumáticos.

## EXODO

### ...Y Chapman se Queda Solito

LONDRES, 29 (EFE).

— Además de la deserción del piloto argentino Carlos Alberto Reutemann, quien a pesar de tener contrato hasta fines de 1980 manifestó su deseo de no volver a correr para Lotus la escudería inglesa que capitanea Colin Chapman, acaba de tener otra baja de suma importancia. En efecto, el ingeniero Nigel Bennet, que ofició de jefe de equipo en el auto de Reutemann, acaba de desvincularse de Lotus y pasó a desempeñarse como encargado de diseño en la escudería Ensign, de la cual es director-propietario el británico Morris Num.

Ensign, a pesar de estar catalogada como una pequeña escudería, logró el concurso de varios patrocinadores de importancia, lo que le permitirá afrontar la próxima temporada de Fórmula Uno con mayores posibilidades, ya que podrá presentar autos totalmente nuevos.

Bennet contará con la colaboración de otro diseñador, Ralph Bellamy y el nuevo vehículo sería presentado en Buenos Aires el 13 de enero.

## Silvia Bertolaccini con Clase y Mantón de Manila

MANILA, 29 (AP). — La golfista argentina Silvia Bertolaccini ganó el Campeonato Abierto Femenino de Golf por invitación del Lejano Oriente con 54 hoyos en 213 golpes, seis bajo el par en la cancha de 6.178 yardas del Manila Golf Club, con una recompensa de 16.500 dólares.

Bertolaccini, de 29 años, tuvo un mal comienzo en el duodécimo hoyo, ya que su tiro inicial había ido al bosque y un árbol se interponía entre ella y el campamento, pero esa situación fue superada con maestría, afirmando así la ventaja que le llevaba desde la jornada inaugural del viernes a la canadiense

Sandra Post y a la norteamericana Marlene Floyd.

La argentina, luego de conquistar su tercer título de la Asociación de Damas golfistas profesionales, no podía ocultar su alegría, y dijo: "Sabía que para ganar el torneo tenía que hacer algo acertado y lo hice". Al ser interrogada acerca de si había ograado el nivel ideal en su juego, afirmó: "Al principio estaba muy nerviosa, pero en los dos últimos hoyos me concentré completamente y pude alejar de mí mente la idea de ganar el torneo y dominar así mis emociones. Luego de dos días de ir a la cabeza en las posiciones, me

dije que no podía malograr las cosas ahora. De modo que me concentré no en ganar, sino en jugar buen golf y creo que recién en ese momento llegué a un buen nivel de todas maneras un triunfo como éste siempre es reconfortante".

El segundo lugar fue ocupado por la canadiense Post a dos golpes de la argentina, cobrando 10.780 dólares.

No solo la Bertolaccini pasó por momentos amargos. En el noveno hoyo un disparo de la Post fue a dar en la trampa de arena, siendo un "bogey", y al "bunker" en dos ocasiones adicionales en el undécimo y en el duodécimo.

### IMPORTANTE EMPRESA ZONA LINIERS necesita

## OPERARIOS

Remuneración \$ 530.000 mensuales por todo concepto

#### Se Ofrece:

- Estabilidad de trabajo - Beneficios sociales.
- Ingreso inmediato.

#### Se Requiere:

- Edad 20 a 40 años.
- Documento de identidad.

Presentarse de lunes a viernes de 8 a 11 y de 14 a 17 horas en:  
Avenida Larrazabal 750 — Capital Federal  
(Colectivo 117 desde estación Liniers o Lugano)



## El Monstruo se Quiere Comer al Monstruo...

Decir Obras es desde hace bastante tiempo decir "selección nacional". Con algunos matices el elenco de Núñez aporta el basamento fundamental de una actividad clave del deporte argentino. A la manera de aquel fútbol espectacular de los años '60 que aportó más ruido que nueces, Obras le dio otro impulso al básquet nacional. Figuras, torneos, roce internacional. Fue el primer importador, organizó "clínicas", trajo un técnico yugoslavo, Zerváca, tal vez uno de los mejores del mundo. Creó un

monstruo y ahora, al parecer, el mismo monstruo lo está devorando. Dos derrotas consecutivas (Gimnasia y Boca) y cierto resquemor en el plantel para con el técnico (ex jugador) Carlos Pellandini, más la consabida acusación de "hay que poner más fibra", determinan que los "sanitarios" estén bordeando una palabra que con estar muy en boga no deja de ser grave: CRISIS.

Eduardo Cadillac no admite los cambios. Pellandini aparentemente no puede coor-

dinar la pedagogía técnica con la conducción de grupo. Tanto que hasta se hicieron algunos sondeos para lograr el exitoso Edgardo Parizilla que precisamente llevó a Boca al primer puesto tras vencer a Obras. Pero esa eventualidad parece haberse esfumado tras una charla de café: "Haremos lo imposible para retenerlo. Boca lo necesita". Así las cosas Obras debe buscar una urgente solución para tener bien alimentado al monstruo que creó y parece empeñado en destruirlo.

# Son los Profesores del Básquet

## INICIAN LA CARRERA FINAL AL TITULO

Nuevamente el campeonato de básquetbol de primera división "A", se presentará esta noche a partir de las 21 por la disputa de la décima fecha.

Boca visitará a Morón; Obras recibirá a YPF y Gimnasia Esgrima (LP) viajará hasta Núñez, donde se medirá con River.

Aparentemente, y por lo que indica la tabla de posiciones, los líderes del torneo (Boca, Obras y Gimnasia) no se verán muy comprometidos. De los tres encuentros, el de mayor interés para el aficionado seguramente es el del "lobo"; los "millonarios" amenazan con mejorar su campaña y sus individualidades pueden llegar a exigir al equipo "platense". De todas maneras los "mens sana" necesitan del triunfo, para no perder el liderazgo (compartido) que tanto esfuerzo les costó conseguir.

BET-Am se medirá con Lanús. El flamante triunfador de Gimnasia que además es escolta junto a Ferro de los punteros, tratará de repetir la excelente actuación del domingo. Lanús tiene una inmejorable oportunidad para afinar la "puntería". Pero... fuera de las posiciones de cada uno en la tabla, el clásico zonal siempre se disputó en un marco cargado de emociones, donde el público cumple un rol principal, y la lógica en cuanto al resultado se muestra ausente, dando paso a la emotividad que siempre caracterizó al enfrentamiento.

Por último en "Caballito", Ferro recibirá a Independiente, los "rojos" son los dueños de las "sorpresas" así lo demuestran sus resultados, el local tendrá que ratificar con un triunfo la inmejorable posición que posee.

POR LA "B": A partir de las 21, se jugará la segunda fecha de las rondas

finales. Por la "rueda campeonato", el puntero Racing (en el anexo de Villa del Parque) recibirá la visita de San Lorenzo. Los "azulgrana" vienen escalando posiciones y con serias intenciones de lograr la tan ansiada clasificación, su último triunfo ante Vélez fortaleció la moral del equipo.

Vélez y San Andrés, se enfrentarán en Liniers, los dos marchan segundos, y demás esta comentar el interés que acapara este partido, frente a San Lorenzo los locales necesitan reivindicarse de su última actuación.

Hacoaj vs. Huracán de San Justo, completan el programa del ascenso. Por la "rueda permanencia", los cotejos serán los siguientes: Defensores vs. Teléfonos; Estudiantes vs. GEB y por último Scholem vs. Imperio. Recordamos que serán cuatro los equipos que desciendan y dos los que asciendan.

## SE ACABARON LAS FIJAS

Terminó con la disputa de la novena fecha la primera rueda del campeonato de primera división "A".

La primera parte del torneo estuvo signada por la paridad con que se midieron los equipos, las "sorpresas" estuvieron presentes en cada una de las fechas, las posiciones variaron noche a noche y a medida que se acerca la definición, son mayores las incógnitas en los aficionados, razón por la cual casi todos los encuentros son verdaderas finales.

A pesar de lo que se suponía al iniciarse el torneo, nadie puede decir de acuerdo a la lógica, "este campeonato es mio". Ni Obras, ni Gimnasia (de reconocida trayectoria), muestran una gran diferencia con sus seguidores, es más con el acople de Boca en el liderazgo, establece a las claras lo parejo en cuanto a confrontaciones entre ambos, Ferro y Bet Am asechan a los tres primeros y en honor a la verdad, cualquiera de estos dos equipos se encuentra en condiciones de retener la punta.

River, por su parte, viene realizando una pobre campaña y no puede levantar cabeza. Y finalmente, Morón y YPF son prácticamente espectadores del certamen. Ninguno de los dos conjuntos está en condiciones de competir con el nivel del resto.

# AVISOS CLASIFICADOS

## 2 DEPARTAMENTOS

(Cpra. - Vta. - Alq. - Perm. - Transf.)

### ALQUILER

CABALLITO, Honorio Pueyrredón y J.B. Justo, 2 amb., a estrenar, totalmente luminosos, \$ 350.000. Propiedades Escorpio: 855-7223.

## crónica CLASIFICADOS

### VENTAS

ONCE, 3 ambientes, muy luminoso, con lavadero, 70 m<sup>2</sup>, 39 millones, Propiedades Escorpio: T. 855-7223.

## crónica CLASIFICADOS

INCORPORA RECEPTORIAS CAPITAL Y GRAN BUENOS AIRES LLAMAR AL: 37-5321

## 6 SOCIOS Y AVISOS AL COMERCIO

CONSTRUCTORA nec. Socio c/Ca. ptt. 86-3708/3990. Int. 54, 9-18 hs.

## 15 SERVICIOS VARIOS

(Pedidos - Ofrecidos - Personales)

### PERSONALES

GRACIAS, Espíritu Santo M.L.T.C.

## 17 AUTOMOVILES PART. Y TAXIMETROS

(Cpra. - Vta. - Perm. - Transf.)

### VENTAS

COUPE Fiat 1600, Modelo 71, impecable estado T. 855-7223.

## 20 CAMIONES - COLECT. VEHIC. COM. (Cpra. - Vta. Perm. - Transf.)

### VENTAS

ACOPLADOS y Semi. Repar. y venta INDACO S.A. (Ex. personal Prati) Camino Gral. Belgrano 2401 esq. Bvd. de los Italianos - LANUS.

RASTROJEROS 0 Km. y usados. 66 al 78. Minibus 77 turismo y/o escolar. Renault 4F 73 furgón. Facil. 36 meses. Perm. Garantiza Concesionario del Norte. Av. Pco. Beltró 3556. J.B. Justo 8212. Cap. Tel. 53-0448/7312 y 67-1792/3174.

### PERMUTAS

FURGONETAS CITROEN 0 Km. y usadas. Fac. 36 meses. Permutas. Garantiza Concesionario del Norte. Av. Pco. Beltró 3556 y J.B. Justo 8202. Tel. 53-0448 y 67-1792.

## crónica CLASIFICADOS

DICTE SU AVISO POR TELEFONO 37-5321 38-8770

## 22 PROFESIONALES Y TECNICOS

(Pedidos - Ofrecidos)

### OFRECIDOS

MORATORIA y empad. autónomo. Cangallo 1547, 7° "D" 35-6877.

## 24 PERSONAL P/CASA DE FAMILIA

(Pedidos - Ofrecidos)

### PEDIDOS

CHICA con cama buen sueldo. 90-4231, 832-9920. Quito 4330 Cap.

MUCHAC. cama urg. \$ 250 a 350.000. Sale sáb. a lun. p/matrimonio solo con o sin referenc. 30-2388.

## 25 OFICIOS VARIOS

(Pedidos - Ofrecidos)

### PEDIDOS

ALBAÑILES Y AYUDANTES c/Libreta Rivadavia 2659 -Dto. 29- Capital.

## EMPRESA METALURGICA requiere OPERARIOS

- Con antecedentes en industria metalúrgica.
- \$ 2.500 la hora.
- \$ 30.000 premio por asistencia.
- Pago gastos traslado a fábrica.
- Horas extras.

Presentarse en: White 2080. Capital Alt. Av. del Trabajo 4600.

## crónica CLASIFICADOS

en BELGRANO Cabildo 457 TE.: 771-9154

HERRERO, encargado p/carpint. hierro y aluminio c/exp. Quintana 3656. Lomas del Mirador.

CHOFERES para colectivos Santa Rosalia 2271 Sáenz Peña a media edra. Av. Gral. Paz.

HERRERO, oficial para carpintería hierro y aluminio, horas extras y premios Quintana 3658, Lomas del Mirador.

## crónica CLASIFICADOS en BARRACAS

Montes de Oca 890 TE.: 21-1096

## ANDEMET S.A. Necesita ARMADORES ANDAMISTAS

Se Ofrece:

- Desde \$ 3.000 por hora -ropa, horas extras, viáticos, trabajo efectivo.
- Beneficios sociales.

Presentarse hoy y mañana de 8 a 19 hs. en:

ZABALA 2949/51 CAPITAL BARRIO COLEGIALES

avisos Agrupados de crónica

## PEONES LIMPIEZA

- Sueldo inicial superior a convenio.
- Premios por asistencia y productividad.

- Beneficios sociales.
- Estabilidad.
- Horarios corridos.
- Ambos sexos.

Zona: CENTRO, horario de 20 a 24 hs. BARRANCAS DE BELGRANO: de 5 a 9 y de 17 a 21 hs. SAAVEDRA: de 6 a 14 y de 14 a 22 hs. NORTE: Horario de 7 a 15 hs.

Presentarse de 8 a 12 y de 14.30 a 19 hs. en ASUNCION 2583. CAPITAL.

## crónica CLASIFICADOS

en BECCAR Juan B. Justo 271 TE.: 743-4540

SUB-CONTRATISTA Albañilería Catamarca 18 Of. 904. 9/11 hs.

## 27 ALOJAMIENTOS - PENSIONES - HOTELES

(Pedidos - Ofrecidos)

### OFRECIDOS

ABUELA/OS \$ 200.000 mes. 58-4789.

# INDICE DE RUBROS PARA CLASIFICADOS QUE RINDEN MAS Y CUESTAN MENOS.

## 1 CASAS

Compra, venta, alquiler, permutas y transacciones.

## 2 DEPARTAMENTOS

Compra, venta, alquiler, permutas y transacciones.

## 3 TERRENOS Y LOTEOS

Compra, venta, permutas y transacciones.

## 4 PERMUTAS EN GENERAL

Verdaderas y ofrecidas.

## 5 HIPOTECAS-PRESTAMOS

Verdaderas y ofrecidas.

## 6 SOCIOS Y AVISOS AL COMERCIO

Verdaderas y ofrecidas.

## 7 NEGOCIOS E INDUSTRIAS

Verdaderas y ofrecidas.

## 8 LOCALES COMERCIALES GALPONOS-OFICINAS-DEPOSITOS

Compra, venta, alquiler, permutas y transacciones.

## 9 MUEBLES Y MAQUINARIAS PARA NEGOCIOS E INDUSTRIAS

Compra, venta, permutas y transacciones.

## 10 MAQUINAS DE COSER Y TEJER PARA EL HOGAR

Compra, venta y permutas.

## 11 MAQUINARIAS Y MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION

Compra, venta, alquiler y permutas.

## 12 ALQUILER DE CAMIONES PICK UPS-FLETES

Pedidos y ofrecidos.

## 13 INSTRUMENTOS MUSICALES FOTOGRAFICOS-RADIO-TV

Accesorios. Compra, venta, permutas y transacciones.

## 14 MUEBLES Y ARTICULOS DEL HOGAR

Compra, venta y permutas.

## 15 SERVICIOS VARIOS

Pedidos y ofrecidos.

## 16 COMPRAS Y VENTAS VARIAS

Pedidos y ofrecidos.

## 17 AUTOMOVILES PARTICULARES

Compra, venta, permutas y transacciones.

## 17-1 TAXIMETROS

Compra, venta, permutas y transacciones.

## 18 ACCESORIOS PARA EL AUTOMOTOR

Compra, venta.

## 19 CAZA-PESCA-CAMPING CASAS RODANTES

Compra, venta, alquiler.

## 20 CAMIONES-COLECTIVOS VEHICULOS COMERCIALES

Compra, venta, permutas y transacciones.

## 21 MOTOS-MOTONETAS-BICICLETAS

Compra, venta y permutas.

## 22 PROFESIONALES Y TECNICOS

Pedidos y ofrecidos.

## 23 EMPLEADOS DE COMERCIO Y OFICINA

Pedidos y ofrecidos.

## 24 PERSONAL PARA CASA DE FAMILIA

Pedidos y ofrecidos.

## 25 OFICIOS VARIOS

Pedidos y ofrecidos.

## 26 VIAJANTES DE COMERCIO CORREDORES-REPRESENTANTES

Pedidos y ofrecidos.

## 27 ALOJAMIENTOS-PENSIONES HOTELES

Pedidos y ofrecidos.

## 28 CASAS Y DEPTOS. DE VERANEO

Compra, venta, alquiler, permutas y transacciones.

## 29 HALLAZGOS Y EXTRAVIOS

Pedidos y ofrecidos.

## 30 PERSONAS BUSCADAS

Pedidos y ofrecidos.



# AVISOS AGRUPADOS

## PERSONAL

PROFESIONALES - TECNICOS - EMPLEADOS  
OPERARIOS - PEDIDOS Y OFRECIDOS



**SIRSA**  
SAN ISIDRO REFRIGEROS SAUCE

Necesita

### OFICIALES ELECTRICISTAS

Para mantenimiento electromecánico, instalaciones y equipo automático.

### OPERARIOS

Para tareas generales

Ofrecemos:

- Buen sueldo fijo e interesantes premios.
- Horas extras.
- Comedor muy económico en Planta.
- Provisión ropa y calzado de trabajo.
- Atención médica integral con alcance al grupo familiar y otros importantes beneficios.
- Horarios rotativos.
- Cálido ambiente de trabajo.

Requerimos:

- Edad 20 a 40 años.
- Documento de Identidad, Libreta o D.N.I.

Presentarse en:

**JOSE INGENIEROS 2215 — BECCAR**

De 9 a 16 hs. días hábiles y de 9 a 12 días sábados.

**MECANICOS OFICIALES**  
MUY COMPETENTES  
CON CONOCIMIENTO LINEA FIAT  
MUY BUEN SUELDO  
EE.UU. 4339/45 CAPITAL

**PEONES**  
Fabrica de Muebles  
Muy buen jornal  
ALVAREZ JONTE 4043 - CAP.

**PEONES**  
NECESITA  
Industria Química Molinera  
• Premios.  
• Adicional por turno.  
• Horas extras todo el año.  
Presentarse 8-12 y 15-18 hs., en:  
**A. DEL VALLE 1464**  
ENLAYER - F.B. MITRE

**OFICIALES REBABADORES (10)**  
Para Fundición de Hierro  
**OFICIALES MOLDEADORES (10)**  
Para Fundición de Hierro  
**OFICIALES MATRICEROS (12)**  
Con Experiencia en Matrices de Corte y Estampado e Interpretación de planos

**OFICIALES HERREROS (15)**  
Con conocimientos en Carpintería Metálica  
**OFICIALES SOLDADORES (15)**  
Autogena y Eléctrica. Con experiencia en muebles metálicos.  
Presentarse con ropa de trabajo en:  
**CARLOS PELLEGRINI 40, PISO 2º, Of. "8"**  
LOMAS DE ZAMORA

**ALBAÑILES AYUDANTES**  
Presentarse con libreta fondo desempleo pago bien, de 8 a 17 hs.  
**SARMIENTO 1099 — MORON**

**NIVEL**  
Incorpora  
**OFICIALES ALBAÑILES AYUDANTES**  
Para Trabajo diurno y nocturno.  
Radio Centrico.  
Horas extras, diarias, incl. Sábados.  
Tarifas actualizadas.  
Presentarse con libreta fondo desempleo hoy y días subsiguientes de 8 a 18 horas, en:  
**CORRIENTES 1135. PISO 2º "A". CAPITAL**

**PETERSEN, THIELE & CRUZ**  
Incorpora.

**PT**  
Incorpora.

- \* 4 ARMADORES DE HIERRO
- \* 2 SOLDADORES AUTOGENA
- \* 10 AYUDANTES PARA MOVIMIENTO DE MATERIALES

SE OFRECE:

- Premio por producción.
  - Premio adicional por asistencia.
- Presentarse de 7 a 12 y 13 a 17 hs., en:

**CARLOS F. MELO 3440 — Florida**  
(Provincia de Buenos Aires)

## OPERARIOS

Para tareas generales en zona Beccar.

**OFICIALES MECANICOS**  
Con conocimiento de hidráulica para zona Villa Martelli.

**OFICIALES AJUSTADORES DE BANCO**

Para zonas Saavedra y V. Zagala.  
Presentarse todos los días de 9 a 17 hs. en:

**AV. MAIPU 1329, 6º "42"**  
**VICENTE LOPEZ**

## OPERARIOS

**PARA LIMPIEZA**  
Trabajo Zona: AEROPARQUE DE 6 a 14, 14 a 22 y 22 a 6 Hs.

SE OFRECE:  
Buen sueldo inicial. Bonificaciones. Premio por asistencia. Viático. Beneficios Sociales. Trabajo Estable. Incorporación Inmediata.

Pres. 9 a 17 Hs.  
**TALCAHUANO 342, P. 1º**  
**Of. 14**  
**CAPITAL**

**AGENCIA INVESTIGACIONES PRIVADAS**  
Necesita

**PERSONAL ESPECIALIZADO**  
Presentarse hoy y subsiguientes de 8 a 18 hs. en L.N. ALEM 884 — 5º P. Of. 503.  
Capital.

## ENFERMERAS y AUXILIARES

Para Tres Turnos

**INTERNACION y para CENTRAL ESTERILIZACION**  
Turno noche  
presentarse en:  
**HOSPITAL FRANCES**  
Dpto. de Personal 9 a 16 hs (hoy y días subsiguientes)  
**LA RIOJA 951, Capital**

**OPERARIOS (50)**  
Plimport. Indust. Metalurg. Zona Cap Ingr./Inmed. \$ 2.300 p/H. no es necesario exper. comedor en Fbca. Horas extras. Presentarse en:  
**AV. CALLAO 339 - 2º P. CAP.**  
de 8 a 17 Hs.

- **RADIADORISTAS**
- **ARMADORES DE PANELES**  
Radiadores y varios
- **BALANCINEROS**

\$ 730.000 a 850.000 POR MES INCLUYENDO PREMIOS Y 2 HORAS EXTRAS POR DIA, MAS SALARIO FAMILIAR Comedor económico

Presentarse con certificados de trabajo y cédula de identidad, de 8 a 17 hs., en:

**HOLMBERG 1938 — CAPITAL**  
(Altura La Pampa 4200)

## ALBAÑILES OFCLES. (200) AYUDANTES (300)

Para obras en: SAN ISIDRO - SAN FERNANDO - VIRREYES PUNTA CHICA Y BANCALARI

SE OFRECE:

¡¡EL MEJOR JORNAL DE PLAZA!!  
**OFICIALES HASTA \$ 3.600 P/Hora.**  
**AYUDANTES HASTA \$ 2.600 P/Hora.**

¡¡INNUMERABLE CANTIDAD DE HORAS EXTRAS!!

Sábados y Dmgs. jornada completa. Todos los benef. sociales. Adelantos seman. en obra.

¡¡TODAS LAS EXTRAS AL 100 x 100!!

Presentarse de 8 a 18 hs. c/doc. ident. y Libreta Fondo Desempleo en:

**AV. CENTENARIO 1724 - LOCAL 10 - BECCAR**  
(Frente Estación FCBM)

**PARA ZONA MUNRO PULIDOR**  
\$ 2.800 P/HORA  
**PEONES**  
\$ 2.000 P/HORA

Para Limpieza de Fábrica. Horarios de 6 a 15 horas. PARA ZONAS SAN JUSTO Y LOMAS DEL MIRADOR

**PEONES**  
\$ 1.900/2.000 P/HORA  
Pres.: HOY Y MAÑANA de 8/17 Hs.

**BELGRANO 371 - PISO 1º**  
Oficinas 4 y 5 - SAN MARTIN  
**SARMIENTO 854 - PISO 2º**  
Oficina 10 - MORON

## OPERARIOS PARA LIMPIEZA

TRABAJO ZONA CENTRO

**BELGRANO - CONSTITUCION**

Horario 5 a 9; 6 a 10; 18 a 22; 6 a 13; 0 a 7 y 22 a 5

SE OFRECE:

Inmejorable remuneración inicial. Premios a la asistencia. Viáticos. Horas Extras. Beneficios Sociales. Estabilidad. Incorporación Inmediata.

Presentarse con documentos de identidad toda esta semana de 8 a 12 y 14 a 18 hs.

**CAMACUA 145 - CAPITAL**  
(Alt. Rivadavia al 6500)

## ALBAÑILES

**OFICIALES por hora \$ 3.760**  
**AYUDANTES por hora \$ 2.750**

**HORAS EXTRAS AL 100%**

Obras en Capital, zona Palermo

Presentarse con Libreta Fondo de Desempleo en.

**Cerviño 3663 — Capital**

(entre Ugarteche y Canning)

INCORPORACION INMEDIATA

**IMPORTANTE EMPRESA**  
Necesita

## EMBALADORES Y CAJONEROS

—Excelente sueldo —Almuerzo pago  
—Horas extras —Premios

Presentarse de 8 a 12 y de 13 a 17 hs., en:

**SANTA ROSA 4153**  
FLORIDA - VILLA MARTELLI

Más Agrupados en la Página Siguiente

**TRABAJE EN SAN JUSTO**  
Gran Empresa necesita:

## OFICIALES Y MEDIO OFICIALES

- Torneros
- Fresadores
- Alesadores
- Soldadores CO2
- Bobinadores
- Armadores caldereros
- Carpinteros (muebles)

Presentarse todos los días de 9 a 17 hs., en:

**AV. GRAL PAZ 10792 — LINIERS**



# AVISOS AGRUPADOS

## PERSONAL

PROFESIONALES · TÉCNICOS · EMPLEADOS  
OPERARIOS · PEDIDOS Y OFERTAS

### OPERARIOS

Tareas generales  
Zona Casanova  
Presentarse de 8:30 a 17 hs. en:  
**HIPOLITO YRIGOYEN 2232**  
1º "A" - SAN JUSTO

### AYUDANTES DE ALBAÑIL

\$/dia 25.000 Neto  
Sábados doble. Beneficios  
J. M. MONAGOTE 2075  
W. C. MOROS

### NIQUELADOR CROMADOR Y OPERARIO ZINGADOR

Buen Jornal. Premio Asist. y Producción.  
Trabajo Permanente.  
AV. GRAL. PAZ 7403, JOSE INGENIEROS  
(Altura Puente Beiro)

### PEONES

Presentarse con libreta  
fondo desempleo en:  
**AZARA 1309 - LA BOCA**

**100 OPERARIOS**  
PTSE. DE 8 A 18 HS. EN:  
ALVEAR 33, P. 2º, OF. 15  
V. BALLESTER (Fte. Est.)

**BALANCINEROS/AS  
SOLDADORES**  
a soplete estño

### OPERARIOS/AS APRENDICES

Jornal a convenir. Horario corrido.  
**QUESADA 3739 CAPITAL**  
Presentarse de 8 a 17 hs.

### ELECTRICISTAS AUTOMOVILES

Para importante  
CONCESIONARIA CHRYSLER  
**SE NECESITA**  
Presentarse de 9 a 19 hs.  
Av. San Martín 3239  
Capital

### OFICIALES ALBAÑILES

Mayores de 50 años o Jubilados  
trabajos en obra. Presentarse  
**SARMIENTO 1099 - MORON**  
de 8 a 17 hs.

### OPERARIOS

\$ 2.200 P/HORA  
Tareas griles de fabrica  
• Turnos fijos.  
• Comedor en planta.  
• Posibilidad hs. extras.  
• Edad: 25 a 40 años.  
• INCORPORACION  
INMEDIATA!  
Presentarse HOY y dias  
subsiguientes en:  
**BDO. DE IRIGOYEN 25**  
PISO 1º - BOULOGNE  
(A mts. estación)

### OFICIALES PLEGADORES (2)

Para carpintería metálica  
imprescindible tener  
experiencia  
Presentarse:

Av. J.F. Uriburu 4361

Ruta 8 Km. 31,900

SAN MIGUEL

Colect. 57, 365 y 740

### PEONES DE LIMPIEZA

ZONA B. NORTE  
Horario 6 a 14 Hs.

SE OFRECEN:  
Sueldo básico \$ 350.000 actualizado  
mensualmente, premios, beneficios so-  
ciales y viáticos. Presentarse en:

ALSINA 909, Piso 1º "B"  
CAPITAL de 9 a 14 Hs.

### OPERARIOS FCA. METALURGICA

\$ 2.400 p/HORA  
BENEFICIOS SOCIALES  
TURNOS FIJOS  
VIATICOS - HORAS EXTRAS  
SIN LIMITE DE EDAD

Presentarse Martes a Viernes 7 a 19 hs.  
GRAL. CESAR DIAZ 4610 CAP.  
(Floresta altura Seguros al 1200)

### PEONES

\$ 2.100.- P/Hora  
Con experiencia carga y descarga  
Empresa de Transporte  
Zona trabajo: Flores  
Presentarse:  
**RAMON L. FALCON 7218**  
1º A - CAPITAL  
(una cuadra estación Liniers)  
Hoy y demás dias de 8 a 12 y  
14 a 18 horas.

**crónica  
CLASIFICADOS**

### CURTIEMBRE

Necesita

## PEONES OFICIALES

\$ 2.470 por hora por todo concepto  
Desde \$ 2.830 por hora por todo concepto  
Turnos mañana y tarde

Presentarse con documentos de identidad de Lunes  
a Viernes de 8 a 16 hs., en:  
**CAMPOS SALLES 1551 - Capital**  
(Altura Av. del Libertador 7100)

### FABRICA DE TORNILLOS

Necesita

#### • ESTAMPADORES

Para máquinas de doble golpe y Boltmaker

#### • ROSCADORES

Para máquinas a rodillos y peines

#### • REBABADORES

Para máquinas automáticas

#### • TORNEROS

OFICIALES Y 1/2 OFICIALES

Para matricería de estampado en frío

#### • ELECTRICISTAS

OFICIALES Y 1/2 OFICIALES

#### • MECANICOS

OFICIALES Y 1/2 OFICIALES

#### • OPERARIOS Y PEONES

Presentarse a partir de hoy desde 8 hs., en:

**MARCELO T. DE ALVEAR 3950 (ex 1750)**  
CIUDADELA NORTE

Ferroni Construcciones S.R.L.

necesita

### OFICIALES ALBAÑILES AYUDANTES ALBAÑILES

- Jornales diarios superiores.
- Flexibilidad.
- Asistencia perfecta.
- Pago viáticos diarios.
- Estabilidad.
- Fuente de trabajo permanente.

Presentarse con herramientas y libreta de desempleo.

**Basualdo 438**

(alt. Rivadavia 10100)

## OPERARIOS

Para tareas generales. Jornal hasta \$ 2.300 por hora. Horas extras. Comedor en  
planta. Beneficios sociales para el trabajador y su familia.

Presentarse de 9 a 12:30 y de 13:30 a 18 hs., en:

ALSINA 1760 - P. 1º - Of. 5 - Capital (casal esq. Entre Rios)

25 DE MAYO 129 - Morón (casal esq. Rivadavia)

ALVEAR 108 - P. 1º - Of. 4 - Martínez (a 2 cuadras de la Estación)

## COMPRAS Y VENTAS EN GENERAL

**crónica  
CLASIFICADOS**

ORO \$ 41.700 PLATA  
Brillantes Nadie Paga más  
BYNNON 6818 - Liniers  
(2 Cdras. Estac. Lado Norte) C/P

### ORO EN PLAZA ONCE

\$ 15.000 P/Gr. SUPERO OTRAS OFERTAS. En Alhajas antiguas, BRILLANTES  
JUJUY 36 (metros de Rivadavia) C/P

**BILLINGHURST 492, (Alt. Corrientes 3600)**  
**COMPRO ORO, ALHAJAS, BRILLANTES**  
Supero toda oferta bm.

**ORO 18 KL. \$ 40.000 Gr.**

En alhajas con Brillantes y Antigüedades.  
PUEYREDON 715 - CORRIENTES 846 - Local "5"

### ALHAJAS — ORO — BRILLANTES

\$ 31.000 p/Gr. - COTIZACION MAYOR DE PLAZA  
compro urgente. Pago dólar internacional. Rescato polizas gratis  
Sábado abierto todo el día.

**CORRIENTES 2942 (no confundir)**

**EN ONCE-ORO 18 KL. \$ 16.500**

EN ALHAJAS ANTIG.-TASACION GRATIS  
BRILLANTES BUSCO URGENTE. No venda sin consultar.  
RIVADAVIA 2219 - LOCAL 24 CIP

### ORO EN PLAZA FLORES

PLATA - BRILLANTES - ANTIG. - PAGO MAXIMO  
TV-RADIO - GRABADORES - OBJETOS VARIOS  
RIVADAVIA 6889 - LOCAL 15 - GALERIA MIL FLORES

### ORO — ARTIGAS 92 — LOCAL 24

FRENTE A PLAZA FLORES

\$ 30.000 en Alhajas y Brillantes - Tasaciones gratis

No cerramos al mediodía

### ORO \$S PRECIO MAXIMO EN ONCE

Su Alhaja vale "MAS" - BRILLANTES-PLATA-ANTIG.  
ABTO. TODO EL DIA INCL. SABADO A MTS. ESTAC.  
AV. PUEYREDON 214 - Loc. 8 (Gal. H.P. Placar) C/P.

### PROFESIONALES

**ABOGADOS PARA OBREROS**  
DESPIDOS - ACCIDENTES  
Consultas Gratis  
VIAMONTE 1592, 9º "H" 40-3733  
Dres. Efron - Feldman, 10-19 horas

**VENEREAS - URINARIAS  
PIEL**  
Dr. MORALES - Médico  
Lunes a viernes, 10 a 12 y 17 a 20 hs.  
RIVADAVIA 3132 - ONCE

**VENEREAS PIEL**  
Dr. E. Brizillo (Médico) Todos los dias  
de 9 a 19 horas - T.E. 46-8194  
CORRIENTES 1438- 2º "E"  
(Estación subte Uruguay)

### VENEREAS

Urinarias - Piel - Glándulas  
Dr. O. Brizillo (Médico) - 49-1525  
9-12 y 15-20 hs. Sábados, 9-12 horas  
Bme. MITRE 2105 - (Congreso)

### ENFERMEDADES

**GLANDULARES Y VEJEZ**  
Dr. A. O. Cortondo, 9 a 12 y 15 a 21-  
Saavedra 22, 47-338A, P. Once

**Dr. CORTONDO (Médico)**  
ENFERMEDADES VENEREAS  
PIEL, SIFILIS. De 9 a 12 y 15 a 21  
Saavedra 22, Pza. ONCE - 48-0401

**CIRUGIA PLASTICA  
Y REPARADORA**  
Dr. Jaime D. ITZCOVICH (Médico)  
Lunes a Viernes de 8 a 20  
Av. SANTA FE 1955 - Piso 2º "A"  
T.E. 41-5665 y 35-6507

## VIVIENDAS

PREFABRICADAS · PREMOLDEADAS  
MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION

**crónica  
CLASIFICADOS**  
EN  
**VILLA CELINA**  
Chilavert 1202  
Tel.: 652-0179

2 dormitorios, comedor  
cocina, baño, porch  
**SIN ANTICIPO**  
24 cuotas  
**PREFABRICADAS  
POMPEYA**  
Av. SAENZ 855, P. 1º POMPEYA

**VIVIENDAS**  
**TARZAN**  
**OFERTA REAL**  
HASTA 31-10-79

★ **PEQUEÑO ANTICIPO  
Y CUOTAS DE**  
★ **\$ 87.000**

MATADEROS: Telher 2133 - AVELLANEDA: Pavón 356 - BOULOGNE: Rolón 2003 Fte. Estación  
LUNES A VIERNES DE 9 A 19.30 HS. SÁBADOS DE 9 A 13 HS.

**VIVIENDAS SUCCOLL**  
Cuotas fijas \$ 130.000 c/u  
Pieza 3 x 4 - Cocina 2 x 3 y Porch  
Boulevard Alcora y Kennedy - Paso del Rey  
Sucursales: Rodríguez Peña 1186 San Miguel  
Ruta 8 - 3117 San Miguel Fte. Barrio Sub - Oficiales

**crónica  
CLASIFICADOS**  
en  
**CONSTITUCION**  
Tacuari 1291  
Tel. 23-5203

**crónica  
CLASIFICADOS**  
en  
**VILLA LUGANO**  
Murguiondo 4044  
Tel.: 601-4073

**crónica  
CLASIFICADOS**  
en  
**GUERNICA**  
Calle 2 Nº 131/33,  
fite. Estación.  
923-4050/3563

**crónica  
CLASIFICADOS**  
en  
**RAMOS MEJIA**  
Rivadavia 14048  
(Frente a la Estación)  
658-4728

**crónica  
CLASIFICADOS**  
en:  
**FLORIDA OESTE**  
Sargento Baigorria 1541

**crónica  
CLASIFICADOS**  
en  
**PALERMO**  
Av. Sta. Fe 4096. Local 38  
71-8789



# KANKAM LAS TIENE BIEN DOMADAS

## Hay Clase, Pero Falta Cantidad

Una vez, hace ya tiempo, ese lamentablemente desaparecido periodista que fue Lucho Arana, dijo que si uno tuviera la certeza de cómo se plantearían los desarrollos, el 70% de las carreras serían "pan comido", ratificando de esa manera la opinión general de los miles de aficionados que sábado a sábado, domingo a domingo, vienen desde hace años ayudando a mantener el Turf. El cuidador Juan Esteban Bianchi, otro día, confesó que los caballos que él tiene bajo su atención, siempre, salvo algunas raras excepciones, salen a efectuar su propio juego desde el pique, y para que los superen, tendrán que correr más que el suyo. Su criterio, muy respetado por cierto, no indica que sea el más apropiado. Por lo menos ese es el pensamiento que en forma general, inunda Palermo. Y si vamos a jugar a la verdad, también hay que incluirse. No vemos la gran ventaja de salir "matando" 47" para los 800 o 58" para el primer kilómetro, donde a la postre, la competencia, para los que efectúan esa modalidad, termina apenas pisado el derecho de los gritos. Aunque a veces, por supuesto, el desenlace es distinto. Pero en pocas oportunidades, por lo menos, con la modalidad anterior, el promedio de los últimos tres meses da la razón a la opinión mayoritaria. Pero como dijimos anteriormente, no siempre sucede lo mismo.

Ausentes Bien Nacida y Vicuña, solo cinco aspirantes se alistaron en las gateras del Premio Clásico Alemania (Prefectura Naval Argentina) instaladas en la mitad del codo de Dorrego. Y con el primer salto, Marina Lezcano puso a First Moon a la descubierta planteando lo que era previsible. Aunque para ser francos hay que reconocer que esta vez, en la delantera, hizo el trámite sin fallas. Corrió adelante como los "ángeles" —un día voy a contar aquellas proezas de Nardi— sin apresurarse sin "matar" relojes, dejando que Centeno tratara de ponerle un "cuchillo sin filo" en la silla de Lady Abra, con el resto junto y Ferina cerrando la marcha. Los metros fueron pasando, y como dijera un "tano" que para



Bianchi y Marina, binomio triunfal con First Moon.

debajo del palco de prensa, "todo está como cuando vinimos de España", las posiciones no cambiaron para nada hasta el derecho final, donde Marina le apretó los tacos a la hija de Menguante y cada salto acrecentaba ventajas, que en el disco se convirtieron en "fraile" de cuerpos sobre Farina que al final cargó con "fuerza" suficiente como para asegurarse tranquila el segundo lugar. Los 2'17" empleados por la ganadora, y la solvencia con la que "despatarró" a sus rivales, nuevamente la ponen en un primer plano del que ya la habíamos borrado y en el cual hay que dibujarla nuevamente. Un



El "Topo", Joaquín Muñoz y Normita, traen a Kankam

dibujo al que Luis Ventura podría agregar las caricaturas del binomio Bianchi-Marina diciendo a dúo: ¡Si siempre nos dejaron hacer la punta, así, cuantas carreras ganaríamos...!

"Me da pena confesarlo". No se trata de cantar ese tango que inmortalizara Carillos, pero estoy seguro de que si el "Zorzal" viviera, y el domingo, en la tercera se hubiera encontrado en Palermo, a "capela" lo cantaba desde la tribuna. ¡Y no era para menos! La milla del Clásico Carlos Tom-

## Son Desarrollos Para Cuestionar

kinson (Policía Federal Argentina), solo reunió a tres competidoras. Y si el recorrido, en lugar de los 1.600 metros hubiera sido de 50, 100 o 200, el resultado habría sido el mismo. Porque como largaron llegaron. Solo se tendría que haber modificado el tiempo y la distancia, ya que Daystar fue a seguir de cerca, de muy cerca, a Kankam que venía bailando con Charming Mary sin mayores pretensiones que "levantarse" con la jugosa recompensa del tercer puesto, ya que sus aspiraciones no daban para más. Cuando Sanguinetti lo creyó prudente le debe haber silbado algo a Kankam y esta salió como "negra pa'l camdombe" en busca de la sentencia alcanzándola "palito" de cuerpos antes que Daystar en 1'35"2/5, lo que sirve para medir su potencial locomotivo y la realidad de su estado. En la milla, Kankam tiene bien "domadas" a sus rivales.

Lo que sí fue valioso fue lo de los handicaps. Luna Ruter, de vuelta en su categoría ganó a lo buena permitiendo el lucimiento de Miguel Sarati y de su cuidador, Armando Bani que nuevamente visitó el pesaje de los triunfadores con su acostumbrada sonrisa, a la vez que en el del domingo, Shire, con el voto exclusivo de CRONICA, revalidó viejos títulos sobre elementos de probada calidad. Del resto de las pruebas del fin de semana hay que destacar las victorias de Forlano, un pingü invicto en Palermo que tiene rollo para largo, el magistral inicio de Ex-Kerry que impuso condiciones en forma espectacular, la repetición de Fínder, uno que ya apunta mucho más alto, el triunfo de Morosinita a expensas de Resistance a la que le debe la revancha y la amplia rehabilitación del tordillo Sundae de quien se tiene un elevado concepto. Por supuesto, al margen de las dos victorias del pibe Batrini, ambas "ahí nomás" y haciendo levantar en vilo las viejas tribunas de Palermo que heroicamente se bancaron dos reuniones más.

LANDA

# Fortín Pampa Será Probado Hoy en Palermo

Comenzó otra semana de ensayos en las pistas de los tres hipódromos, pero el estado anormal del terreno jugó en contra de los pingos, aunque algunos mostraron aptitudes para el "matete" como por ejemplo Brigante, que en Palermo descontó el kilómetro en 1'1" con 12"2/5 de final. Tampoco desentonó Pura India en la auxiliar pesada del Bosque, con un registro de 49"4/5 para los 800 metros, pudiendo decirse otro tanto de Carbai, que marcó 1'32" en la arena norteña.

En Palermo hubo novedades importantes proporcionadas por la presencia de dos potrillos platenses, que se contarán entre los rivales del Nacional, es decir el invicto Fortín Pampa y Satsai. El crack platense vino al Argentino en tren de reconocimiento del terreno y hoy, lo mismo que Satsai, será sometido a la corrida formal para la tradicional competencia del 11 de noviembre, siendo esperado con singular expectativa el apronte, teniendo en cuenta los puntos que calza el hijo de Yata Nahuel y Bastille, que viene haciendo tabla rasa en el ámbito sureño y que se apresta a enfrentar a los que vienen tallando de firme en el escenario de la avenida del Libertador.

Seguidamente damos a conocer los aprontes controlados en los tres hipódromos.

### ◆ PALERMO

(Pista grande, normal)

BRIGANTE, R. Ausili, 1000 en 1'1" con 12"2/5 de final, de los 2.000 a los 1.000; BUFANTE, H. Constantino, 1.600 en 1'43"; primeros 1.000 a la par de MACHI —en pelo—, H. Castro, en 1'2"3/5; últimos 1.000 a la par de BOBBY FISCHER O. Ilarione, en 1'3"4/5; MACELCOR, A. Sánchez, 1.000 en 1'2"; últimos 600 a la par de REPUBLICANO, —2 años—, en 36" con 12"2/5 de final; ALARODSA, H. Libré, 1.000 de segunda vuelta, en 1'4"4/5; MALAIKA, O. Ilarione, 300 en 1'1"1/5 de los 600 a los 300.

(Ensayos de Productos)

BAR GLASS, A. Sánchez, a la par de CARAGUAY, A. Luna, 500 en 30"4/5; LIMIERO, A. Luna, a la par de OLD CHAMPION, A. Sánchez, 600 sueve, en 39"4/5.

### ◆ SAN ISIDRO

(Pista de arena, pesada)

CARBAL, V. Centeno, 1.400 en 1'32"; ULISES, C. Pezoa,

1.000 en 1'5"; SUPER LUNATICO, D. Suárez, 800 en 52"; LEON NAVIDENO, H. Correa, a la par de ANDRE, R. Tavelia, 800 en 52"; MUNUELITA, D. Suárez, a la par de VERFUM, G. Sena, 800 en 51"; SUPER CEREZO, O. Tévez, 1.500 en 1'37"3/5.

### ◆ LA PLATA

(Pista auxiliar, pesada)

PURA INDIA, V. Sabín, a la par de SIN TRAIOR, E. Rosales, 800 en 49"4/5, de los 1.000 a los 200, mejor la primera; PIENSA POCHO, J. Martín, 600 en 36"3/5; TATARE, A. Sandoval, 1.000 en 1'3"3/5; DESTINATARIO, E. Rosales, a la par de CON TUTTI, J. Corso, 1.000 en 1'3"2/5; SEGUIDITA, N. Barrionuevo, 600 en 36"3/5; TROPICAL KING, D. Mancuso, 600 suave, en 37"4/5; GOBERTA V. Aguilar, 600 en 37"; MELODIOSO, D. Mancuso, 600 a entera voluntad; ESTRELLERO, S. Mamoli, 700 en 45"3/5; TENE TINO, B. Aguilar, 700 suave, en 45"; MISTER GUILLE, H. Nis, 800 en 51"3/5; PRECEPTOR, R. P. Rodríguez, 800 suave, en 53"4/5; PIENSA POLI, D. Verón, a la par de, MASTIN, E. Brown, 800 en 53" de los 1.000 a los 200.

## CRONICA PORTUARIA

### BUQUES DE ULTRAMAR QUE ENTRAN HOY

Nombre	Pabellón	Procede	Carga	Amarra	Hora
P. Formosa	Argentino	San Lorenzo	Petróleo	D. Sur 2ª	9
F. Tieté	Brasilero	Santos	General	D. Sur 1ª	—
Thonon	Frances	Marsella	General	D. Norte	8

### VAPORES FLUVIALES

N. Mihanovich	Argentino	Colonia	Pasaje	Dna. Sur	14
Atlantic	Uruguayo	Colonia	Pasaje	Dna. Sur	15

### BUQUES DE ULTRAMAR QUE SALEN HOY

P. Río Negro	Argentino	D. Sur 2ª	Lastre	Rada	9
P. Rosario	Argentino	D. Sur 2ª	Lastre	C. Olivia	8
Ing. Reza	Argentino	D. Infiam.	Lastre	M. del Plata	8
B. B. Suceso	Argentino	Dique 2	General	Montevideo	16
C. de Berisso	Argentino	Dna. D.	General	Montevideo	—

### VAPORES FLUVIALES

N. Mihanovich	Argentino	Dna. Sur	Pasaje	Colonia	8
Atlantic	Uruguayo	Dna. Sur	Pasaje	Colonia	8

## Continúa sin Pausa la Remodelación del Monumental Hipódromo del Norte

Para el jueves a las 13.30 está invitada la prensa especializada con el fin de echar un vistazo general al hipódromo de San Isidro, cuya fecha de reapertura, el 8 de diciembre, se mantiene inamovible. Desde que el Jockey Club puso manos a las obras, el monumental escenario norteño ha venido saliendo de su letargo y se está levantando como para recuperar todo su esplendor y presentarse orgulloso a los miles de aficionados que habrán de concurrir en la fecha señalada, que tendrá carácter de exclusiva, pues las instituciones afines estarán inactivas en ese sábado del último mes del año, adhiriéndose así al acontecimiento

No tienen pausas las diversas empresas contratadas para poner a San Isidro como manda el código. Se trabaja mañana, tarde y noche a ritmo acelerado; la iluminación ya se puede notar en el sector de la recta opuesta con todas sus torres levantadas y listas para funcionar en cualquier momento y en los distintos tramos continúan las tareas. El asunto totalizadores es otro de los que marchan al dedillo. Se instaló en estos días la sala de cómputos y no tardarán en comenzar los ensayos para evitar imprevistos de último momento. Todo lo que corresponde a la estructura de contabilización automática de las

apuestas, ya se encuentra en San Isidro y como es sabido los aparatos contienen los últimos adelantos en la materia.

Pronto comenzará la cuenta regresiva para que la pista verde sea librada al paso de los competidores de la jornada de la reapertura, oportunidad en la cual se organizará un gran premio, acorde con la trascendencia del acontecimiento y que permitirá volver a hablar de este hipódromo que es uno de los más completos del mundo y que despertó admiración por su belleza inigualable, en los visitantes de distintas latitudes, ya que San Isidro resiste cualquier comparación.



# HAY DOS CLASICOS DE PRIMERA Y EL DEBUT DE LOS PRODUCTOS

## Love's Hope Domina el Panorama

Siguen los programas extensos en el Hipódromo Argentino. Para este fin de semana habrá reuniones de doce carreras en lo que respecta al sábado y de once en cuanto al domingo. La mayoría de las competencias resultan anticipo de trámites intensos, que atraerán a una numerosa concurrencia y en lo que hace a los clásicos, si bien el concurso volverá a ser reducido, igualmente poseen las condiciones para que su disputa se aguarde con expectativa, principalmente el denominado Enrique Acebal, para potrancas y en el cual Love's Hope tendrá otra oportunidad para reafirmar la bondad de su espectacular triunfo en el Gran Premio Selección. El clásico Chile centralizará la jornada sabatina y en él se verá en acción a la platense Pura India, pero frente a rivales de primera línea. También respaldan a estos programas palermitanos los premios Iniciación y Primer Paso, en los que efectuarán el estreno las potrancas y potrillos de la generación nacida en 1977, cuya venta terminó no hace mucho tiempo en el Tattersall, pero en la nómina se observan varios reservados

y son los más probables ganadores de esos cotejos para los "nuevos".

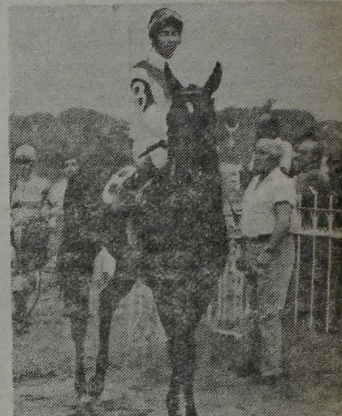
### CLASICO CHILE

Alcanza a 2200 metros el recorrido del clásico Chile, cotejo principal de la reunión del sábado. Son cinco las participantes, pero no obstante lo reducido del lote, puede proporcionar alternativas muy atrayentes. Será de la partida Pura India, que la única vez que corrió en Palermo llegó segunda a dos cuerpos de Gioconda, sufriendo después un tropiezo que la tuvo cuatro meses inactiva. Reprisó en La Plata y desde ese entonces ganó las cuatro carreras que disputó y ahora con ese caudal tan recomendable se les animará a rivales de fuste, entre ellas Fraternité, que también tiene hecho lo suyo y a Sumac, que está embalsada en una serie de triunfos, en el último de los cuales venció por medio cuerpo a Charming Mary en 1'36" 1/5 la milla, y ahora se espera que la mayor distancia no la perjudique. Sateen, holgada vencedora de Bressay, y Glamour Girl, completan la nómina de rivales de esta competencia, en la

que Pura India tal vez sea consagrada favorita, pese a los títulos de algunas de sus rivales.

### CLASICO ENRIQUE ACEBAL

De acuerdo con la nueva estructuración del turf, el clásico Enrique Acebal ha sido incluido en el Grupo I con la categoría de Gran Premio. Viene a ser algo así como el Nacional de las potrancas, pues el "Derby" propiamente dicho se correrá la semana entrante y en tan corto lapso, se descuenta la ausencia de las potrancas. Participarán cinco ejemplares y las perspectivas son netamente favorables para Love's Hope, por la contundente victoria obtenida en el Gran Premio Selección. La pensionista de Juan Carlos Elchechoury se reveló entonces en todo su poderío, imponiéndose por nueve cuerpos a Athlis en 2'3" 2/5 los dos kilómetros, respondiendo así a su segundo de Manzanera en la Polla. Convenientemente preparada para los 2500 metros de la prueba, todo indica que será empresa muy complicada impedirle este nuevo lauro, máxime que como contra está Athlis.



Love's Hope no tendrá contras de riesgo en el clásico Acebal, del domingo.

## HIPODROMO ARGENTINO

### COMPETIDORES Y MONTAS PARA EL DOMINGO

1ª CARRERA A las 14	9 Arc en Ciel 56, J. Abregó
Pr. Folk Tale 1600 mts.	10 El Chief 56, J. Iglesias
(Com. la 1ª Ap. Doble)	11 Iselworth 56, H. Capano
1 Decaulius 57, A. García	12 Mellante 56, H. Artigas
2 Butante 57, H. Costantino	13 Britons 56, M. Sarati
3 Chiseo 57, A. Giannino	14 Analista 56, C. Verdasco
4 Avion Bluff 57, P. Sahagún	8ª CARRERA A las 18.10
5 Bri-Deo 57, J. Araya	Pr. Farsalia 1.100 mts.
6 Cleiton 57, C. Sosa	(Com. la 2ª Ap. Doble Extra)
7 Princecar 57, C. T. Sosa	1 Tatana 56, M. Sarati
8 Run Turf 57, J. Araya	2 Barranca 56, A. De Arriba
9 Port Alfred 57, J. Araya	3 Dots Barbaletta 56, H. Artigas
10 Pavuroso 57, J. La Plata	4 Dispatch 56, A. Giannino
11 Terbal 57, A. Mauger	5 Laura Rock 56, A. Paucau
12 El Turista 57, H. Costantino	6 Tynette 56, C. Vega
13 Tudor Scotch 57, O. Zepeda	7 Exotic Love 56, A. Cervantes
14 Sharp Tin 57, C. Vega	8 Pretty Fighter 56, G. Desvard
2ª CARRERA A las 14.35	9 Carlina 56, C. Pezoa
Pr. Lumeria 1.100 mts.	10 Carlina 56, O. Zapata
(Final. la 1ª Ap. Doble)	11 So Keen 56, H. Costantino
1 Escania 56, O. Mansilla	12 En Alas 56, P. Bayardi
2 Rincón Flora 56, H. Colman	9ª CARRERA A las 19.25
3 Gelinita 56, G. Sena	Pr. Lutecia 1.400 mts.
4 Yammeva 56, I. Vilte	(Final. la 2ª Ap. Doble Extra)
5 La Rastra 56, J. Batrúni	1 Safely 57, H. Capano
6 Tehorina 56, O. Ayude	2 Belvan 56, O. Ayude
7 Shaza Quick 56, J. Igarategui	3 Porjagata 54, A. Herro
8 So Hasty 56, G. Rizzi	4 Lean 55, A. Ferreras
9 Honey Sun 56, V. Marcovecchio	5 Melodiosa 55, J. Ferro
10 Super Stone 56, V. Centeno	6 Cuchilla Guazú 57, V. Sanguinetti
11 Fatalista 56, O. Tévez	7 Flor Malva 54, I. Vilte
3ª CARRERA A las 15.10	8 Cuchilla Guazú 57, V. Sanguinetti
Pr. Alkante 1.600 mts.	9 Carbál 57, V. Centeno
(Com. la 2ª Ap. Doble)	10 Tuchi 57, R. González
1 Ablaze 56, H. Costantino	11 Tenzan 55, E. Liceri
2 La Molina 56, J. Batrúni	12 Full Dement 57, J. Batrúni
3 Francine 56, C. Pezoa	13 Benabarre 57, P. Molina
4 Primevere 56, J. Valdivieso	10ª CARRERA A las 20.10
5 Topadita 56, H. Costantino	Pr. Farsalia 1.100 mts.
6 Dorepente 56, H. Capano	(Com. la 2ª Ap. Doble Extra)
7 Qué Humedad 56, H. Liré	1 El Indio Cantor 56, E. Bortulio
4ª CARRERA A las 15.50	2 Don Riesgo 56, H. Costantino
Pr. Habanita 1.600 mts.	3 Bordoncio 56, E. Liceri
(Final. la 2ª Ap. Doble)	4 Inca Huapi 56, A. García
1 Crazy Tracks 57, V. Sanguinetti	5 Big Chief 56, O. Domínguez
2 Willi 57, P. Sahagún	6 Malvo 56, O. Labanca
3 Marianon 57, M. Mercu	7 Egoch 56, A. Luna
4 Ring Tie 57, C. Labaque	8 Taconazo 56, G. Sena
5 Aranoer 57, x.x.	9 Gran Calmán 56, I. Sequeira
6 Internacional 57, M. Lezano	10 Saint Lo 56, V. Centeno
7 Edicto 57, A. Ferreras	11 Real Bulgo 56, H. Schneider
8 Principe Felipe 57, J. Valdivieso	12 Aspetite 56, H. Liré
9 Zar Peter 57, R. González	13 Old Sun 56, R. Laitán
10 Opositor 57, x.x.	14 Hellborn 56, I. Guimaraes
11 Tema Otonal 57, H. Costantino	15 Special Sun 56, C. Pezoa
12 Car Bebe 57, E. Liceri	16 Right of River 56, V. Sanguinetti
5ª CARRERA A las 16.30	17 Tsavé 56, A. Ferreras
Clas. E. Acebal 2.500 mts.	18 Candidato 56, M. Bertolini
1 Alardosa 57, H. Liré	19 En Vilo 56, V. Marcovecchio
2 First Moon 57, M. Lezano	11ª CARRERA A las 20.55
3 Love's Hope 57, C. Pezoa	Pr. Espadana 1.600 mts.
4 Acuerdate 57, R. Jara	(Final. la 3ª Ap. Doble Extra)
5 Athlis 57, O. Zapata	1 Comyn 48, R. Ausili
6ª CARRERA A las 17.10	2 Sussicente 56, M. Lezano
Pr. Primer Paso 800 mts.	3 Tamborin 54, V. Centeno
(Com. la 1ª Ap. Doble Extra)	4 Cover Sun 53, M. Sarati
1 Limiero 55, H. Costantino	5 Pass 53, M. Escargues
2 Moutdrago 55, x.x.	6 Negro Humilde 53, N. Schneider
3 Su Bluff 55, x.x.	7 Teórito 48, H. Capano
4 Pepe Rock 55, A. Etchart	8 Contral 48, I. Vilte
5 Verdes 55, C. Pezoa	9 Chicly 50, P. Galtán
6 Camarlenzo 55, V. Sanguinetti	10 Destinatario 52, E. Rosales
7 Henry Field 55, R. Galloso	11 Extrómboli 51, R. Galloso
8 Royal Blend 55, G. Sena	12 Madrigante 52, E. Tasende
9 Vintzi 55, V. Centeno	13 Zorro Peros 53, O. Domínguez
10 Rilarante 55, C. Verdasco	14 Latin Flower 53, V. Sanguinetti
11 Silver Pampa 55, A. García	15 Bronco Star 51, G. Belorito
12 Go Ammon 55, J. Corso	16 El Vivaracho 55, J. Batrúni
13 El Genio 55, R. Bayardi	17 Raigal 57, J. Martino
7ª CARRERA A las 17.55	
Pr. Mama Rupan 1.600 mts.	
(Final. la 1ª Ap. Doble Extra)	
1 Bujante 56, O. Mansilla	
2 Rubicho 56, M. Bertolini	
3 Gizonzo 56, I. Vilte	
4 Presenciado Big 56, A. Cervantes	
5 Apuesto 56, R. Durante	
6 Boer 56, C. Vega	
7 Ratón Mickey 56, C. Pezoa	
8 Le Chief 56, J. Martino	

## TINTO BARCELONES Y SU SABOR A TRIUNFO

Ya quedaron confeccionados los dos programas que se disputarán este fin de semana en el hipódromo de La Plata. Para las dos reuniones fueron inscriptos 201 animales y nos muestra una merma alarmante con respecto a las últimas anotaciones registradas. Para el sábado se concretarán 10 pruebas y su comienzo será a las 14.30 y su finalización a las 21. El domingo también habrá 10 carreras, con el comienzo a las 14.20 y el cierre a las 21. En la primera jornada se disputará el Clásico Propietarios Argentinos del Sangre Pura de Carrera, sobre la distancia de 1600 metros y en la nómina figuran solamente cinco anotados; Sloopy, Griterío y Alcor, todos de 53½ kilos y Lordship y Caratesis con 60½.

En cuanto al domingo, la prueba principal es el Gran Premio Provincia de Buenos Aires (Grupo I) y en la misma figuran inscriptos Germano, El Brazal, Romogodó y Manga Tano, con 61 kilos, Harrington y Tinto Barcelonés con 60. Este Clásico es el que resulta más importante en ambas jornadas ya que la presencia de Tinto Barcelonés acapara las mayores posibilidades de obtener otra victoria a lo largo de los 2400 metros que tiene el recorrido del evento. La prima ofrecida al ganador es de \$ 17.000.000. Pese al escaso número de inscriptos, las reuniones programadas contarán con el éxito acostumbrado ya que los aficionados al hipódromo plantense de acuerdo con el movimiento de apuestas registrado en las últimas jornadas sigue aportando su puntual concurrencia.

## CONVOCATORIA DE LA GREMIAL

La Asociación Gremial de Profesionales del Truf, emitió un comunicado haciendo saber a sus afiliados que se realizará en segunda convocatoria, la lectura de memoria y balance del 58º ejercicio comprendido entre el 1º de enero al 31 de diciembre de 1978. El acto tendrá lugar el 26 de noviembre próximo a las 17, en la agencia de apuestas de Puente Saavedra, ubicada en la avenida Maipú 131, Vicente López (Galería Aristóbulo del Valle).

## MIENTRAS GIRA EL GLOBO

HOY: QUIN. NAC. - 20 PREMIOS, A LAS 21.30

Atrasados a la grande			Demorados a los premios		
Centena	Decena	Unidad	07	68	39
8	8	7	39	21	19
32	35	21			
FAVORITOS: Grande 12 37 46. Premios 27 05 39					
Ambos demorados a la grande			El dato de CRONICA		
87	64	41	61	78	97

### QUINIOLA

1º	670	11º	764
2º	461	12º	689
3º	029	13º	533
4º	971	14º	853
5º	358	15º	004
6º	254	16º	096
7º	651	17º	588
8º	541	18º	465
9º	601	19º	728
10º	232	20º	925

### TUCUMAN

1º con \$	160.000.000	28322
2º "	16.000.000	21137
3º "	4.000.000	6715
4º "	1.500.000	2414
5º "	1.000.000	10571
6º "	130.000	2887
7º "	130.000	8109
8º "	130.000	15641
9º "	130.000	42784
10º "	130.000	46706

## CORREO DEL TURF

NEGRO (Abasto). En la temporada de 1952, Branding ganó los grandes premios Jockey Club, Nacional y Carlos Pellegrini.



## LA PAVADA

Una verdadera convención de empresarios teatrales hubo este fin de semana en Mar del Plata. Pudimos ver a Carlos Argentan Petit (por la calle y en el hipódromo); Carlos Rotemberg (acompañado de Linda Peretz); Ricardo "Cacho" Cristofani (comiendo brócoli con roquefort junto al director Francisco "Pancho" Guerrero); Antonio Motti (haciendo cuentas sobre los porcentajes que ya le dio

a los "galanes"); el doctor De Lorenzo y el productor Gerardo Mariani, responsables de "El Chapulín Colorado", buscando salas (se lo disputan dos empresarios). Quien había prometido también estar allí fue Héctor Cavallero, pero finalmente no pudo viajar por haber perdido el avión por apenas dos minutos. Todos recorren salas (algunos las suyas), suman, restan y preguntan: "¿Cómo viene la temporada?". Tienen muchos cientos de millones en danza...

Don Ariel Ramírez también estuvo en La Feliz. Fue a buscar casa para "pasar el

verano". Piensa laborar en esa ciudad y, a la vez, recorrer otras cercanas. Siempre "acariciando el piano".

Luis Aguilé se marchó a España por solo 3 días. El motivo del viaje fue la presentación de su libro, que allá fue editado por una firma local. Aunque hubiera querido quedarse por más tiempo le fue imposible, porque debió retornar de inmediato, para animar el programa que en Canal 9 heredó de Chico Novarro.

En la escena final de la película que tiene como protagonista a Thelma Biral

se registró una pelea entre ella y Adriana Parets. Ambas pusieron tal vehemencia en la acción, que cuando llegó la orden de "corten" se comprobó que Thelma tenía una herida en una de sus piernas, de la que tardará varios días en reponerse.

Después de diez años de residencia en Perú, acaba de regresar Fernando de Soria, cantante y actor compatriota que fuera marido de Gilda Louisek y Anita Martínez. Lo hizo acompañado de su última esposa, una bella actriz limeña, y ambos ya están en tratos para laborar en televisión.

## LA EDUCACION SEXUAL ES TEMA PARA LA TELEVISION ITALIANA

ROMA, 29 (ANSA). — El sexo y los niños. El tema ha vuelto a la TV. Pasaron tres años y medio desde una de las fechas históricas del video, desde aquel abril-mayo '76 en que los niños Italianos recibieron por vez primera oficialmente información de educación sexual, acompañada por polémicas, debates y tempestades de conciencia, que revelaron la necesidad de educar a los adultos, antes de instruir a los niños.

La TV vuelve ahora a esta operación meritosa, a pesar del retraso y los límites de tiempo (siete citas, de media hora cada una). La nueva transmisión, iniciada en el canal dos, forma parte del programa "Infancia hoy", a cargo

del Departamento Escolástico-educativo.

Su título global "Conversaciones sobre la sexualidad de los niños de 3 a 6 años", expresa que la transmisión se dirige a los padres y sobre todo a los maestros, para ayudarlos no solo a hallar la forma correcta de afrontar el problema específico con sus hijos y alumnos, sino, en primer término, investigar en sí mismos para entender cuáles son los obstáculos con los que el mundo adulto aún bloquea el natural, instintivo acercamiento que el niño tiene con la vida sexual y con su propio cuerpo.

Claudia De Seta y Anelli Vicario, que se ocupan de la transmisión, pa-

recen haber apuntado justamente a este factor, el cuerpo; es decir nuestra relación con el cuerpo, el placer que deriva del cuerpo, la relación con el cuerpo de los otros.

Un experimento que ha despertado curiosidad presenta a un equipo de psicólogos, psiquiatras, neurosiquiátricos infantiles y profesores que realizan un estudio con un grupo de niños de 3 a 7 años. Los jovencitos asisten, a través de dos televisores en colores, a escenas y episodios de la vida cotidiana, de algún modo estimulantes de su fantasía, sobre los que luego serán invitados a hablar y comentar con la ayuda de los animadores.

### Paro Total en un Ballet de Norteamérica

NUEVA YORK, 29 (AP). — Un nuevo conflicto laboral se ha sumado hoy a la ola de exigencias de mayores salarios que afecta al mundo artístico norteamericano, al comenzar una paralización de actividades en el American Ballet Theatre, de Nueva York.

La compañía debía iniciar hoy sus ensayos para la presentación de su temporada de cuatro semanas, desde el 4 de diciembre próximo.

Tal como sucedió recientemente con la huelga de los músicos en la New York City Opera, los bailarines del ABT exigen una renovación del contrato en condiciones económicas más favorables.

El contrato anterior, para el elenco de 82 miembros, había expirado el pasado 31 de agosto y los bailarines estaban trabajando, mientras negociaban el nuevo convenio, sobre la base de un acuerdo con la administración de la compañía.

Según un vocero del ballet, que no quiso identificarse, los bailarines estaban ganando 235 dólares por semana como mínimo, con un período de actuación no inferior a 36 semanas, lo que suma un ingreso anual total de solo 8.500 dólares. Los bailarines solistas ganaban 525 dólares semanales.

La semana pasada, la compañía ofreció un aumento del 22% en tres años, lo que fue rechazado.

Recientemente, se produjeron movimientos similares en el medio musical, entre ellos en una orquesta de Minnesota. En el caso del ABT, es probable, se dijo en el medio artístico, que la huelga afecte el comienzo de la temporada, al demorar la iniciación de los ensayos.



### Como Adán y Eva, en una Perdida Isla

Brooke Shields y Christopher Atkins aparecen en una escena de la película de Columbia, "The blue lagoon", en la que los jóvenes encarnan a una pareja de adolescentes que se encuentran solos y abandonados en una isla del Pacífico. El filme se está rodando en las islas Fidji, bajo la dirección de Randal Gleiser, el realizador de "El compadrito". (Rad. AP).

### Record de un Beatle

LONDRES, 29 (UPI). — El ex beatle Paul McCartney ha sido incluido en el libro Guinness de Records Mundiales, como el compositor y ejecutante más exitoso de todos los tiempos.

Ayer, en una ceremonia especial, McCartney recibió el "Disco de rodio", fabricado como uno de los metales más raros, de manos de Norris McWhirter, director de la publicación.

La edición de 1980 del libro Guinness incluye a McCartney en tres categorías: la de compositor más

exitoso de todos los tiempos, la de artista más exitoso de la industria del disco y la de ganador del mayor número de discos de oro.

Guinness afirma que McCartney compuso 43 canciones de las que se vendieron más de un millón de copias, de cada una, entre 1962 y 1978. También se lo consigna por haber vendido 200 millones de álbumes y simples, y haber participado en 60 discos de oro: 42 con Los Beatles, 17 con "Wings" y uno con Billy Preston.

## PEDICURIA

Clases dictadas por médicos  
ABIERTA LA INSCRIPCION

Instituto Latino Sudamericano del Pie

Directora: JOSEFA C. LAVIA CORRIENTES 2294 - 4º P. 48-8768  
FILIAL Nº 1 SAN FRANCISCO - CORDOBA

## ULTIMOS DIAS

Corrientes 746  
21 y 23 hs

ASTROS

Prohibido  
menores  
18 años

JORGE  
PORCEL

ETHEL  
ROJO

ALBERTO  
OLMEDO

JUAN CARLOS CALABRO

MARIO  
SAPAG

TATO  
CIFUENTES

SERGIO VELASCO FERRERO

GRACIELA  
BUTARO

ISABEL  
COEL

ES-CONDE  
EL DRACULIN

DOMINGOS  
19 HORAS  
50%  
DESCUENTO

DOMINGOS  
19 HORAS  
50%  
DESCUENTO





Ursula Andress y Rex Harrison, dos de las muchas y notables figuras de "El quinto mosquetero".

# SI LA HISTORIA NO MIENTE, HUBO UN QUINTO MOSQUETERO

Se ha anticipado para el jueves próximo, 1º de noviembre, el estreno de "El Quinto Mosquetero" (The Fifth Musketeer), producción de aventura y capa y espada en la que reaparece la hermosa y sugestiva Sylvia Kristel, la famosa protagonista de la serie de "Emanuelle", encabezando un reparto que además incluye a Beau Bridges, Ursula Andress, Cornel Wilde, Rex Harrison, José Ferrer, Ian McShane, Lloyd Bridges, Alan Hale y Helmut Dantine. La película será estrenada en el cine Ambassador.

Se trata de una versión libre de "El hombre de la máscara de hierro" de Alejandro Dumas, que narra las aventuras del joven Philippe (Beau Bridges), entrenado por los cuatro mosqueteros, Atois, Portos, Aramis y D'Artagnan (Cornel Wilde) en el manejo de la espada y la defensa propia, hasta que se convierte en un quinto mosquetero. Aprovechando su enorme pare-

cido con el rey Luis de Francia, el ministro Fouquet secuestra a Philippe y lo esconde, con una máscara de hierro en la cabeza, para utilizarlo en sustituir al rey durante el arribo de la infanta María Teresa de España (Sylvia Kristel), que viene a contraer nupcias con el rey. El plan es matar a Philippe, vestido con las ropas del rey, para que éste aparezca luego vivo y asombre al pueblo, que lo tomará por un dios. Las cosas no ocurren como estaba previsto y Philippe se enterará de que es en realidad un hermano gemelo del rey. Prendado de María Teresa, Philippe luchará por librarla de un casamiento que no desea.

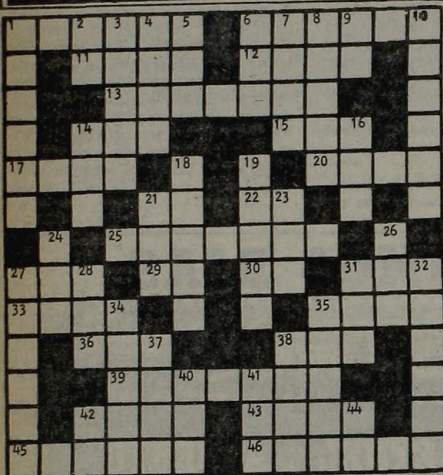
Acción, suspense, lances de capa y espada, romances y mucho humor se combinan en esta realización de Ken Annakin.

"El quinto mosquetero" tiene música del popular Riz Ortolani.

## Festival de la Paz en el Sinaí

EL CAIRO, 29 (ANSA). — El gran "Festival de la Paz", que iba a comenzar el 19 de noviembre en el Monte Sinaí, en el segundo viaje de El Sadat a Jerusalén, fue postergado por entender sus organizadores, el francés Roger Vadim y el productor Wahid Doctor, que sería difícil, siendo la visita el 15, que todo pudiese quedar listo para el 19. El mismo El Sadat anunciará la nueva fecha del Festival del que participarán americanos y franceses famosos como Steve Wonder, Paul Anka, Diana Ross, Silvie Vartan, Gilbert Becaud y Ebrico Macias. La fecha del 15, es cuando se restituirá el Monte Sinaí a la región.

## PALABRAS CRUZADAS



### HORIZONTAL

- 1) Miedosa, encogida. 6) Entregarse al trabajo con afán. 11) Estado independiente de Asia. 12) Forma, manera de ser. 13) Provisiones para ir de viaje. 14) Muy distraída. 15) Baile andaluz. 17) Muelle, blando. 20) Firma que se pone en una letra de crédito. 21) Nota musical. 22) Transportarse de un lugar a otro. 25) Velar sobre una cosa. 27) Naturaleza, esencia. 29) Sociedad Anónima (Abrev.). 30) El primero de su clase. 31) Del verbo poner. 33) Uno de los profetas del canon judío. 35) Mueble en que se come. 36) Hogar. 38) Preposición. 39) Relativo al cabello. 42) El rostro del hombre. 43) Ala de ave. 45) Preparar, disponer. 46) De color de rosa.

### VERTICAL

- 1) Lecho de los desposados. 2) Nota musical. 3) Efímero, lino hediondo. 4) Fecha de una carta. 5) Aquí. 6) Del verbo amar. 7) Palabra que significa luz. 8) Dulcamara. 9) Negación. 10) Lubina. 14) Rey legendario de Troya. 16) Duración ilimitada. 18) Traje exterior que suelen usar los magistrados (pl.). 19) Ciudad de Italia. 21) Preposición inseparable. 23) A nivel.

### (La solución mañana)



### (Solución del problema anterior)

## "La Noche Viene Movida" con la Bonita Nadiuska

Esta nueva película es una comedia de tipo clásico —aunque diferente— lo que significa enredos, juego de confusiones, encuentros y desencuentros propios de los equívocos que pueden surgir de la existencia de seis personajes con totales connotaciones picarescas y, en algunos casos, hasta picantes, donde habrán de confundirse ideas con propósitos. Nada menos que un importante industrial, Pomponio, que anima Javier Portales; Sonia su novia y actriz famosa que encarna Ethel Rojo; Guruchaga, modista desen-

fadadamente "vestido" por Tristán; Marite, sobrina de Pomponio y bonita muchacha que es representada por Susana Traverso; Pichicuchi, dueño de una florería que pretende disfrutar una noche de libertad antes de casarse y que tiene a Mario Sapag como intérprete; y Melsy, una mujer... "ligera" que encarna la bella Nadiuska.

Junto a los "roles" ya establecidos y animados por los famosos artistas nombrados, quedan los de otros inefables personajes tan imprescindibles como aquellos.



Nadiuska, con Javier Portales, quien con Ethel Rojo, Susana Traverso y Norma Pons, son bellas de noche...

## "JUEGO DE GIN" VA AL INTERIOR

Se conocen las fechas y lugares en que serán ofrecidas funciones, en el interior del país, de la obra de L. D. Caburn "Juego de Gin", Premio Pulitzer 1978, y que con dirección de Arturo García Buhr será interpretada en sus dos únicos personajes por Osvaldo Terranova e Irma Córdoba. Las mismas son las siguientes: 2-3-4-9-10-11 de noviembre Rosario, 12 San Nicolás, 16-17-18 Córdoba, 22 Paraná, 23-24 Santa Fe, 26 y 7-8 de diciembre Corrientes, y en los primeros días del año próximos "Juego de Gin" será presentada en Buenos Aires.

## HABLAN LOS ASTROS

por el profesor MARIO CARINO

**LOS NIÑOS NACIDOS HOY** tendrán muy buena salud, inteligencia, simpatía, y su nobleza y bondad serán muy grandes. Viajarán mucho y vivirán muchos años.

**LOS QUE CUMPLEN AÑOS HOY** tendrán alegres sorpresas y regalos. En el año que sigue, ganarán dinero, tendrán suerte en el amor, buena salud y sorpresas.



**ARIES:** Muy buen día para el trabajo, el dinero, los viajes, las mudanzas y las firmas. Cuiden los asuntos del amor. Números 1 y 7.

**TAURO:** Penas por parientes, mal trance en la calle. Salud, dinero y amor, bien. Trabajo, viajes y mudanzas, bien.

**GEMINIS:** Salud con problemas, menos tabaco y mas ejercicio. Dinero llega, buen trabajo. Amor con problemas, casa feliz. Números 1, 8 y 0.

**CANCER:** Problemas de salud, cuidado con la digestión y las extremidades. Dinero y trabajo. Amor prometedor. Firmen nomás. Números 2 y 7.

**LEO:** En amor, cuidado con los nervios y los celos. Mas fe en todo. Casa feliz, dinero, viajes y trabajo muy bien. Números 4 y 9.

**VIRGO:** Buena salud, pero no abusen de estimulantes y fumen menos. Dinero, trabajo y buenas nuevas en el amor. Casa feliz. Números 6 y 0.

**LIBRA:** Buen día para la salud, el dinero, el trabajo y los cambios o viajes. Flojo para el amor y la casa. Números 7 y 9.

**ESCORPIO:** Más tolerancia, fe y comprensión. En casa y en amor, cuidado; trabajo y dinero muy bien. Un viaje corto pronto y una boda. Regalos.

**SAGITARIO:** Cuiden la salud, el hígado, caminen más. Dinero, viajes y amor muy bien. Trabajo complicado, cuidado. Un nacimiento y un enfermo.

**CAPRICORNIO:** Dudas se aclaran, más fe en todo. Casa feliz, en amor, bien, regalo y fiesta. Para viajes, dinero, salud y cambios muy bueno.

**ACUARIO:** Días para iniciar régimen, fumen menos y más ejercicio. Dinero fácil, trabajo bueno, un viajeito pronto.

**PISCIS:** Mucho cuidado con la digestión y los nervios. Buena noticia por dinero, trabajo, viajes, mudanzas y firmas muy bien. Un nacimiento.

## TELEVISION

- 10 9 AL COMIENZO MUSICA
- 13 TELESUELA TECNICA
- 10.30 9 EFEMERIDES
- 11 BATMAN
- 13 NOTICIERO 13
- 10.40 9 SERVICIOS PARA LA COMUNIDAD
- 11 7 SHOW DE TUM Y JERRY
- 9 BRADY BUNCH
- 13 LOS PICAPIEDRAS
- 11.30 9 HORA DE NOTICIAS
- 11 MI BELLA GENIO
- 13 POPEYE
- 11.45 7 ATC INFORMA
- 12 7 CONCIERTOS AL MEDIODIA
- 9 LA SALUD DE NUESTROS HIJOS
- 11 MAMA Y SUS INCREIBLES HIJOS

- 13 VIENDO A BIONDI
- 12.30 7 SHOW SUPER HEROES
- 9 HECHIZADA
- 11 NOTICIAS ONCE
- 13 LOS TRES CHIFLADOS
- 13 EL CHAVO
- 9 LAS ENFERMERAS
- 13 EN CASA DE ANA LIA
- 13.30 7 ALMOZANDO CON MIRTHA LEGRAND
- 9 VIDEOSHOW
- 14 MAMA LINDA
- 15 7 LA CALDERA DEL DIABLO
- 9 BUENAS TARDES, MUCHO GUSTO
- 11 EL CALOR DE TU PIEL
- 13 ROLANDO RIVAS TAXISTA
- 16 7 CLUB DE ATC
- 9 UNA ESCALERA AL CIELO
- 11 LOS DETECTIVES
- 13 RINA
- 17 2 SEÑAL DE AJUSTE
- 9 SUPER SHOW INFANTIL
- 11 EL HOMBRE NUCLEAR

- 13 CHICOS AL CINE
- 17.30 2 JIM WEST
- 7 EL INCREIBLE TONY
- 18 EL HOMBRE DE LA ATLANTIDA
- 11 LA MUJER BIONICA
- 13 HEIDI
- 18.30 2 BONANZA
- 18.35 13 EL ZORRO
- 19 7 ANDREA CELESTE
- 9 SE NECESITA UNA ILUSION
- 11 VIVALO CON NOTICIAS ONCE
- 13 LA FAMILIA INGALLS
- 19.30 2 EL SHOW DE LOS MUPPETS
- 9 HORA DE NOTICIAS
- 20 2 NOTIDOS
- 7 LOS HIJOS DE LOPEZ
- 9 BONANZA
- 11 COMBATE
- 13 LA PANTERA ROSA
- 20.30 2 HOLA TANGO
- 13 MATEANDO CON LANDRISCINA
- 20.45 13 HUMOR PRIVADO
- 21 2 TURI SHOW

- 7 60 MINUTOS
- 9 NOCHE DE COMEDIAS "MI PEQUEÑO DAFNE"
- 11 OLMEDO '79
- 13 MONICA PRESENTA
- 21.30 2 ODOL PREGUNTA POR CINCO MILLONES DE PESOS
- 22 2 LA MUSICA
- 7 ESPECIALES DE OCTUBRE
- 11 LOS AVENTUREROS
- 13 EL LEON Y LA ROSA
- 22.30 9 ANALISIS A FONDO
- 23 2 DECALEGRON
- 11 POLEMICA EN EL FUTBOL
- 23.30 7 DE TODOS LOS TIEMPOS
- 9 HELICOPTERO DE RESCATE
- 13 TITULARES
- 23.45 7 ATC INFORMA
- 24 7 CERO: HORA DE SUSPENSO
- 11 LOS INTOCABLES
- 0.30 9 EL SANTO
- 13 BRIGADA ESPECIAL
- 1 NOTICIAS ONCE



## TEATROS

**\* TEATRO COLON. 23-1430.** MARTES 30, a las 21: Ext. No. 50. Opera "BOSQUE DE SANGRE", de J. J. Casanova. Con: Mistril, Lalo, Novella, Pizzini, Guillermo, Simoniella, González, De Narké, Cantelli, Calametta, Serrano, Solomonoff, Farré, Andriolo, Fernández, Gabia, Kassa, Guevsky, Con: Camarero, Segni, Guevsky, Con: Falagan, Tarsi, Gallo, Reguero, Falagan, Tarsi, Gallo, Mohr, Molet y Cpo. de Baile: "BUENO DE UNA NOCHE DE VERANO", de Mendelshon-Araiz. Con: Cuadri, Delmango, Bastia, Mengella, Casamendi, Gualini, Valles, Rosetti y Cpo. de Baile: Dir. de Orq.: Bruno D'Ascoli. Dir. Ballet: Antonio Trujol. Dir. Art. Ballet: Oscar Arala. Ballet Est. del T. Colón y Coro del Inst. Sup. de Arte. Pl.: 15.000. Sob. de Loc. en via.

**\* MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN.** Corrientes 1536, 46-8611. Sala M. Cuatrecasas. Hoy a las 21:30. 2ª Func. Abono "B" Compañía de Danza Contemporánea "JENNIFER MULLER AND THE WORKS". Con: Jennifer Muller (Clarke-Muller "Mondrian" (Alejandra-Muller). Sob. de Ab. en via. Pl.: 20.000. Pull.: 10.000.

**\* CASACABERTA.** Hoy a las 20: GRUPO DE DANZA CONTEMPORANEA DEL TMOGSM en "Ragtime" (Campes-Stekelman). "Suma" (de "Seis Veces Verdi", con L. Toccaelli "Reflexos" (Mauricio-Walton). Con: E. Avellaneda, N. Binaghi, L. Broday, y elenco. Dir. Gral.: A. M. Stekelman. Pl.: 4.000.

**Sala Cunill Cabanellas.** Hoy descazo: "QUE QUIEBRE DECIR SIEMPRE?" de D. Mello. Con: A. Bermúdez, B. Borquez, R. Castro y elenco. Esc. y vest.: E. Basaldúa. Mús.: J. Valcarlos. Adap. y Dir.: J. Alvarenga. Pl.: 3.000.

**\* PTE. ALVAREZ.** Corrientes 1639. Hoy a las 18: Ciclo de Ext. Cultural. "EL SEÑOR DE LAS NOVAS", de F. de Moratin. Música y canciones españolas. Con: A. Kaler, L. Soriano, A. M. Casó, L. de Vil y elenco. Puesta en escena: J. M. Valch. Pl.: 3.000. Música a las 21: "La canción de los barrios".

**\* ASTRAL.** Corrientes 1639. 394-3797/9964. ARTURO PUIG y SELVA ALEMAN en "PICNIC". Con: R. Terranova, C. Vallejos, S. Kent, J. D'Elia, J. Chávez, A. Alsternberg. Pl. Alta: 7.000. Hoy a las 21:20.

**\* ATENEO PARAGUAY 918.** 31-2129. De Broadway a Bs. As. la última comedia de Neil Simon. CARLOS ESTRADA, FERNANDA MISTRAL Y VICTOR LAPLACE en "CAPITULO SEGUNDO". Con: Gabriela Acer. Dir.: J. M. Paoletti. Mar. a Vitr.: 21.30. Sob.: 20 y 23. Dgo.: 20.

**\* BLANCA PODESTA.** Corrientes 1282. 32-2592. 900 Representaciones. Ahora en la calle Corrientes: ORQUESTA DE SEÑORITAS. Elenco Original. Mitr. a Vitr.: a las 21.30. Sob. a las 21.30 y a las 19 y 21. P.m. 14. Incm. 18.

**\* BURLESCUE.** Corrientes 483. Cont. de 11 a 4 de la madrugada. Su mejor revista de Strip Tease al mejor europeo. Solo para adultos. P.m. 18.

**\* COMICO S.A. (Iola Membrives).** Corrientes 1280. 35-2108. Hoy descazo: MUJERES. Con un gran elenco. Dir.: Enrique Carreras. Mar. a Vitr.: a las 21.30. Sob. a las 19.30 y 22.30. Dgo. a las 19.30. Mar. 50% desc.

**\* EL NACIONAL.** Corrientes 960. 43-7890. 40 Personas en Escena en "EL DELICIO QUE VIENE". Mar. a Vitr.: a las 21.30. Sob. a las 19.30 y 22.30. Dgo. a las 19.30. Loc. en via. 0% día de anticip.

**\* EMBASSY.** Sulphaca 751. 392-3250. Vive la rose a Bs. As. EDDA DIAZ en "LA MAMA DE TARZAN". Gran elenco. Libro Dir.: Edda Diaz y Pepe Clabrian. Mitr. a Vitr.: a las 22. Sob. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 20.30.

**\* EMPIRE H. Vigorini 1934.** 47-8770. De Abel Santa Cruz: FRUTILLA. Con: Osvaldo Miranda, Mercedes Carreras, Mary Cossens, Adriana Pares y C. Vannoni. Juev. y Vitr.: a las 19.30. Sob. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 17.15 y 19.15. S.r.

**\* FLORIDA.** Florida 165 (Galería Guemes 38-5369). Presenta su nueva revista: "UN MUNDO DE CHICAB". Revista musical picaresca, grandes atracciones y las vedettes del Florida. Cont. Lun. a Vitr.: De 12 a 23. Sob. de 16.30 a 1.30. P.m. 18.

**\* LICEO.** Rivadavia y Paraná. 25-1991. DULIO MARZIO y MIGUEL ANGEL BOLA en "TRAMPA MORTAL". Con: Luisa Vehil. Dir.: Daniel Thayer. Mar. Mitr. y Vitr.: a las 21.30. Sob. a las 19.30. Sob. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 17.30. Mitr. 50% desc.

**\* MAIPO.** Esmeralda 443. 392-4851. Hoy a las 21: 25. ANTONIO GASA. LLA en "EL MAIPO ES EL MAIPO Y GASALIA ES GASALIA". Con: Claudia Lapard, C. Periss, C. Alencide, G. Narova, Y. Milla, A. Shirak y elenco. Dir.: Antonio Gasa. Pl. P.m. 18.

**\* N.CERVANTES.** Libertad 815. 46-4224. Solamente martes, miércoles y jueves a las 21: "EL SOMBRERO DE PAJA DE ITALIA", de Labiche y Milla. Con: María Rosa Gallo, Raúl Lavie, Perla Santillana y Santiago Gómez. Con: Rodolfo Graziano. Pl.: 5.000.

**\* NUDESQUE.** (Dragón Rojo). San José 19-38-0448. Cont. desde mediodía hasta las 4 de la madrugada. "EL LOCO DEL DESNUDO", con Alina Valle y su gran compañía de 30 vedettes. Dir.: Alfredo Eliazade. P.m. 18 y 21.30.

**\* ODEON.** Esmeralda 367. 45-3633. FRANKIE KEIN Y MANUEL URIARTE en "HOMENAJE A LIZA MINNELLI CABARET 'The Act' New York, New York". Mar. a Vitr.: a las 21.30. Vitr. y Sob. a las 21 y 23.50. Dgo. a las 20.30.

**\* OLIMPIA.** Sacramento 777. 40-2678. Hoy a las 21:30. Marcos Zucker en "PA".

**\* De H. Leonard.** Con: C. Moreno, O. Martínez, H. Biondini, J. López y R. Berenguer. Dir.: E. Alfaro.

**\* PLANETA.** Sulphaca 927. 32-5457. Hoy a las 21: Silvia Bolster en "EL SECRETO DE LA FLOR". Percusión: Guillermo Masutti. A las 22:30: Franklin Calcedo en "EL EMPERADOR GYNT". De Henrik Ibsen. Dir.: Héctor Biondini y Oscar Cruz.

**\* REGINA.** Avda. Santa Fe 1235. 41-5709. Federico Luppi y Luis Brandoni en "CONVIVENCIA". De Oscar Wilde. Con: B. Blum, C. Cencel, R. Stella. Dir.: R. D. Dorian. Mar. a Vitr.: a las 21.30. Vitr. y Sob. a las 20 y 23.15. Dgo. a las 18 y 21.30.

**\* S.A.L.A. UNO.** Sur Mer 549-9420. De Silvia Bolster. "LOS EMIGRADOS". Con: J. Rivera López y Carlos Carrel. Dir.: Héctor Tealdi. Mar. a Vitr.: a las 21.30. Sob. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 19.30.

**\* TABARIS.** Corrientes 831. 392-8509. Don Felipe, Patricia Dal y Alfredo Barlieri en "RISAS Y ALGO MAS EN TABARIS". P.m. 18. Con: Rafael Carret, Carmen Barbieri y elenco. Lun. a Sob. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30 y 22.30. Sob. trans.: 1.15. Mar. Descano.

**\* TANGO BAR.** Corrientes 918. Cont. 11 a 23: "LAS VIRGENES HACEN STRIP TEASE", con Analía Roy y gran elenco. P.m. 18. Pl.: 3.000.

**\* TANGO BAR CONCERT.** Corrientes 918. Cont. 11 a 23: "LAS VIRGENES HACEN STRIP TEASE", con Analía Roy y gran elenco. P.m. 18. Pl.: 3.000.

## CINES

**\* A.B.C. Esmeralda 506.** 392-9506. Cont. desde las 10 hasta las 2 de la madrugada. Show en vivo: "ELLAS por siempre... ELLAS", con el cóctico Pipo y la cantante Lita. En pantalla: "TAN DULCE Y TAN PERVERSA", con J.L. Trintignant. P.m. 18.

**\* ADAN I.** Corrientes 950. 395-6115. A las 14.20, 14.50, 17.10, 21.15 y 23.10. TODOS LOS DIAS UN DIA. S.r. Con: Julio Iglesias. 14.25, 16.35, 18.45, 20.50 y 22.55. Varied. Sob. trans.: a las 1.15.

**\* ADAN 2.** Corrientes 950. 395-5024. A las 15.35, 18.30, 20.15 y 22.50. EL EXORCISTA. P.m. 18. Con: Linda Blair. 17.10, 19.50 y 22.55. Varied. Sob. trans.: 1.15.

**\* ALFA.** Lavalle 942. 392-1114. A las 13.30, 16.30, 20.30 y 23.55.

**\* ROCKY II.** (la revancha) S.r. Con: Sylvester Stallone. 16.5, 17.35, 20.35 y 22.40. Notic. Sob. trans.: 1.15.

**\* ALFIL.** Corrientes 1753. 40-7575. A las 14.30, 16.35, 18.30, 21.15 y Sob. Trans.: 1.15.

**\* LA ENFERMERA DE NOCHE.** P.m. 18. Con: Gloria Guida, Mario Carotenuto y Ana M. Clementi. 14.16, 16.30, 20.30 y 22.45. Notic. Sob. trans.: 1.15.

**\* AMBASSADOR.** Lavalle 777. 392-9706. A las 13.50, 16.45, 19.45 y 22.40.

**\* LA AVENTURA DEL POSEIDON.** S.r. Con: Gene Hackman, E. Bormine y S. Winter. 16.30, 19.20 y 22.15. Notic. Sob. trans.: 1.20.

**\* AMERICA.** Callao 1057. 41-3818. A las 14.35, 16.50 y 22.45.

**\* EL TAMBOR.** P.m. 18. Con: David Bennet y Mario Adorf. 13.40, 16.25, 19.20 y 22.15. Notic. Sob. trans.: 1.25.

**\* ARIZONA.** Lavalle 727. 392-6967. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15.

**\* UN CASTO VARGAS ESPAÑOL.** A las 14.40, 16.45 y 21.30.

**\* ZORRITA MARTINEZ.** Cont. P.m. 18. Sob. trans.: 1.15. "Un casto vargas español".

**\* ARTE.** Corrientes 1145. 36-7934. Cont. 13.15 a 23.15: "BIZ: DROME DE CHINA", con Jane Fonda y Jack Lemmon. S.r. Sob. trans.: "VENECIA ROJO SHOCKING". P.m. 18.

**\* ATENEO.** Paraguay 918. 31-2888. A las 16.30 y 18: "LOS CUENTOS DE ANDERSEN". Dibujos Animados. Habiendo. 16.30, 18.30, 20.35 y 23.30. Entradas Populares.

**\* ATLAS.** Lavalle 669. 392-1936. A las 14.15, 16.50 y 22.45.

## GUIA DE TEATROS Y CINES

**EL TAMBOR.** P.m. 18. Con: David Bennet y Mario Adorf. 13.40, 16.25, 19.20 y 22.15. Notic. Sob. Trans.: 1.10.

**\* AVENIDA.** Avda. de Mayo 675. 33-6626. Cont. 11, 14, 17.30 y 21. Cont. en el Cosmos, 12.30, 14.50, 16.10 y 22. Vuelo Mortal. P.m. 14.

**\* BIARRITZ.** Sulphaca 482. 392-0356. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.45 y 23.10. LA LLAVE SOBRE LA PUERTA. P.m. 14. Con: Annie Girardot y Patrick Dewaere. 13.50, 15.40, 18.20 y 22.45. Notic. Sob. trans.: 1.10.

**\* BROADWAY.** Corrientes 1155. 33-2345. A las 13.30, 15.40, 18.15, 20.30 y 23.15.

**\* ME IMPORTA UN RABANO.** P.m. 18. Con: Pierre Richard. 16.20, 17.40, 20.5 y 22.35. Notic. Sob. trans.: 1.20.

**\* CALLAO.** Callao 27. 40-1898. A las 15, 17, 19, 21 y 23.

**\* TOBI.** Un niño con alas. S.r. 14.35, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.35. Notic.

**\* CERVANTES.** Belgrano 1820. 38-3898. Cont. 15.50, 19.25 y 23: "LOS COMANDOS DE LA REINA". 14.15, 17.35 y 21.10: "Fantasma". P.m. 18.

**\* CINEMA UNO.** Sulphaca 460. 38-1112. A las 13.45, 16.15, 18.15, 20.40 y 23.10.

**\* CASTILLOS DE HIELO.** S.r. Con: Robby Benson y Lynn Holly Johnson. 13.40, 16.15, 18.20 y 22.50. Not. Sob. trans.: 1.15.

**\* CINEMATICA.** Sarmiento 2235. 48-2176. A las 15: "French Can Can", de J. Renoit. A las 17: "Barra de Zolomonaki". A las 19: "El abrigado de A. Lettuda". A las 21: "Maurice", con Pola Neri. A las 23: "El que debe morir", con M. Mercuri. P.m. 18.

**\* CONCORDE.** Lavalle 925. 35-1850. A las 13.30, 15.25, 17.25, 19.20, 21.15 y 23.15.

**\* EL FAUSTO CRIOLLO.** P.m. 18. Con: O. García Sator, M. del Carmen Valenzuela y Luisa Vehil. 13.10, 15.5, 17.8, 19.55 y 22.50. Notic. Sob. trans.: 1.20.

**\* COSMOS 70.** Ctes 5846-48-0862. A las 14.20, 16.15, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20: "ASIGNATURA PENDIENTE". 14.10, 15.50, 17.40, 19.30, 21.20 y 23.10. Notic. P.m. 18.

**\* ELECTRIC.** Lavalle 838. 392-1846. Cont. desde las 13: "QUE EL DIABLO TE PERDONE". "ANO CERO GUERRA EN EL ESPACIO". P.m. 14. Sob. trans.: 1.15.

**\* EMPIRE.** H. Vigorini 1934. 47-8770. Cont. 14, 15.55 y 17.50: "La pata o la pachuca", con L. de Punes. 15.40 y 17.35: "Argentina al día". S.r. Dgo. Solamente a las 15.15.

**\* GRAN REX.** Ctes. 857. 392-8090. A las 13, 15.25, 17.55, 20.35 y 23.55.

**\* HITLER.** P.m. 14. Dir.: Werner Riehl. Mús.: Hans Poeschl. 12.50, 15.5, 17.35, 20.10 y 22.45. Notic. Sob. trans.: 1.15.

**\* GRAND SILENDIO.** S. Fe 1869. 44-0988. A las 13.50, 16.5, 18.25, 20.50 y 23.15.

**\* EL MISTERIO DE AGATHA CHRISTIE.** P.m. 14. Con: Dustin Hoffman y Vanessa Redgrave. 15.35, 18.20 y 22.45. Notic. Sob. trans.: a la 1.10.

**\* GRAN VICTORIA.** Avda. de Mayo 882. 34-1493. Cont. de 8 a 3. El lechero amoroso, El gato mammon, El amor violado. P.m. 18.

**\* IDEAL.** Sulphaca 378. 35-3390. A las 13.30, 15.25, 17.20, 20.20 y 23.20. VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA. S.r. Con: Kenneth More, Ivonne Sentis y Jack Taylor. 15, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55. Notic. Sob. trans.: 1.15.

**\* IGUAZU.** Lavalle 940. 393-9931. A las 13.15, 14.45, 16.15, 18.15 y 23.10.

**\* DRACULA.** Amor al Primer Mordisco. P.m. 18. Con: George Hamilton y Susan Saint James. 16.28, 18.30, 20.40 y 22.50. Notic. Sob. trans.: 1.30.

**\* LEOPOLDO LUGONES.** Corrientes 1536. 46-8611. A las 15, 17, 21 y 23.10. EL IDOLO CAIDO. Dir.: Carol Reed. Con: Michele Morgan y Ralph Richardson. Pl.: 1.500. P.m. 14. A las 16: "Fin de fiesta". Dir.: Leopoldo Torre Nilsson, con G. Borges y A. García Bahr. Entrada libre.

**\* EL ARBOLE DE LOS ZUCROS.** S.r. Dir.: Ermanno Olmi. 14.20, 18 y 21.40. Notic. Sob. trans.: a la 1.

**\* LORENA.** Corrientes 1551. 46-7501. A las 13.30, 15.15, 17.20 y 22.30.

**\* EL HOMBRE DE MARMO.** P.m. 18. De Andrzej Wajda. 18, 19.5 y 22.10. Notic. Sob. Trans.: 1.15.

**\* LOS ANGELES.** Corrientes 1770. 40-3742. Primera sala en el mundo consagrada a WALT DISNEY. A las 13.40, 15.30, 17.15, 19.20 y 22.20.

**\* ANIVERSARIO DE ORO DEL RATON MICKEY.** S.r. Dibujos animados en largometraje hablado en castellano. 13.30, 15.10, 17, 18.45, 20.30 y 23.10. Notic.

**\* LOSUAR.** Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.30, 15.35, 18.5, 20.35 y 23.5.

**\* ROCKY II.** (la revancha) S.r. Con: Sylvester Stallone. 15.20, 17.45, 20.15 y 22.45. Notic. Sob. trans.: 1.15.

**\* LUXOR.** Lavalle 669. 392-3893. A las 13, 14.50, 16.50, 19.5, 21.5 y 23.15.

**\* UNA VEZ EN PARIS.** P.m. 18. Con: Wayne Morris y Gayle Hunnicutt. Panorámica y Technicolor. Sob. Trans.: 1.30.

**\* METROPOLITAN I.** Corrientes 1343. 40-8016. A las 14.30, 16.40, 18.55, 21.20, 23.25 y Sob. Trans.: 1.15.

**\* EL MISTERIO DE AGATHA CHRISTIE.** P.m. 14. Con: Dustin Hoffman y Vanessa Redgrave. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10.

**\* METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 40-1064. A las 13, 14.55, 16.50, 18.50, 21, 23.15 y Sob. Trans.: 1.15.

**\* VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA.** S.r. de Julio Verne, con Kenneth More e Ivonne Sentis. 14.30, 16.25, 18.25, 20.35 y 22.45. Notic.

**\* MONUMENTAL.** Lavalle 780. 393-8885. A las 13, 15, 16.55, 18.55, 21 y 23.10.

**\* UN CAMBIO DE VIDA.** P.m. 18. Con: Alfredo Landa y María Casanova. 14.45, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Notic. Sob. trans.: 1.15.

**\* MULTICINE.** (6 microcines). Corrientes 753. Lavalle 750. 392-6478. Cont. de 7 a 1 de la madrugada. Sob. trans.: 1.15. S.A.L.A. UNO. P.m. 18. "Cuentos para después de cenar". "Hoy a las 13: S.A.L.A. DOB. "Casanova y compañía". "El gale". "SALA TRES": "La orgía". "Super Decamerón No. 3". "SALA CUATRO": "Puro". "Los días calientes". "SALA CINCO": P.m. 18. "Hermanas diabólicas". "Relaciones íntimas".

**\* NORMANDIA.** Lavalle 861. 392-1064. A las 12.45, 14.50, 16.50, 18.55, 21 y 23.10.

**\* LOS COMANDOS DE LA REINA.** P.m. 18. Con: Rutger Hauser y Edward Pogo. 14.30, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.45. Not. Arg. Sob. Trans.: 1.18.

**\* OPERA.** Corrientes 860. 35-1333. A las 13.30, 15.10, 18.30, 20.55, 23.20 y Sob. Trans.: 1.15.

**\* EL MISTERIO DE AGATHA CHRISTIE.** P.m. 14. Con: Dustin Hoffman y Vanessa Redgrave. Dir.: Michael Apted. 13.20, 15.40, 18.20, 20.25 y 22.50. Notic.

**\* PARIS.** Lavalle 768. 392-2016. A las 13.10, 14.55, 19, 21.10 y 23.20: "SERIE NEGRA". P.m. 18. Premida en Cannes. Sob. trans.: 1.30.

**\* PLAZA.** Corrientes 398. 392-7577. A las 13.25, 15.45, 18.25 y 23.10.

**\* ROSA FLORE.**

**\* SUS DOS MARIDOS.** P.m. 18. Con: Sonia Braga y José Wilker. 13.15, 15.25, 17.45, 20.25 y 22.45. Notic. Sob. trans.: 1.15.

**\* REAL.** Esmeralda 425. 392-3600. Cont. 13.15, 15.5, 17.5, 19, 21 y 23.20: "TOBI". Un niño con alas. 14.50, 16.45, 18.45, 20.40 y 22.40. Notic. S.r.

**\* ROSE MARIE.** Corrientes 760. 40-5184. Cont. 13.15, 15.50, 19.30 y 23.20: "LA CHICA DEL ADIOS". 13.55, 17.35 y 21.15: "Nace una estrella". P.m. 18. Sob. trans.: 1.20. "La chica del adios".

**\* S.A.L.A. UNO.** Sur Mer 549. 48-9420. Lun. a Sob. a las 14.30, 15.45, 17.5 y 23.10. LA CARAVILLA CONTIENE CITAS. Dgo. a las 14.30, 15.45 y 17.5. Color. S.r.

**\* SANTA FE I.** Santa Fe 1947. 44-8980. A las 14, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.5.

**\* UNA VEZ EN PARIS.** P.m. 18. Con: Wayne Morris, Gayle Hunnicutt. 15.50, 18.15, 20.30 y 22.45. Notic. Sob. trans.: 1.25.

**\* SANTA FE II.** Santa Fe 1947. 44-8980. A las 14.30, 16.50, 19, 21.5 y 23.20. UN CAMBIO DE VIDA. P.m. 18. Con: Alfredo Landa y María Casanova. 14.30, 16.30, 18.40, 20.45 y 23.10. Notic. Sob. trans.: 1.30.

**\* SARMIENTO.** Lavalle 852. 392-3333. Cont. 13.15, 17, 19, 21 y 23.10: "NOTICIAS DE SERENITA". P.m. 18. Con: G. Alencide, Vicente Rubino, Adriana Quevedo, Carmen Barbieri y elenco. 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.45. Notic. Sob. trans.: 1.15.

**\* SELECT.** Lavalle 921. 35-0233. Cont. 13.35, 15.30, 17.25, 19.20, 21.15 y 23.10. LA PLAZA. Con: Renzo Montagnani y

Rosana Podesta. 13.15, 18, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40. Notic. P.m. 18. Sob. trans.: 1.10.

**\* STUDIO.** Santa Fe 2541. 821-5945. A las 14, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.5. "EL JOVEN FRANKENSTEIN", con Gene Wilder y Marty Feldman. 14, 16.15, 20.30 y 22.45. Notic. P.m. 18. Sob. trans.: a la 1: "Un fantasma en El Paraíso".

## ALMAGRO

**\* BIOGRANO UNO.** Corrientes 4636. Cont. 13.40, 18.10 y 22.40. El expresado de los espías, 18.55 y 22.25. Notic.: 17.10 y 20.45. Atlántida, la ciudad sumergida. S.r. Sob. trans.: 0.30.

**\* PALACIO DEL CINE.** Rivadavia 3536. 812-4818. Cont. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Los comandos de la reina. 14, 17.20 y 20.50. Fantasma. 18.55 y 22.25. Notic. P.m. 18.

**\* ROCA.** Rivadavia 5753. 812-1517. Cont. 15.30, 19.35 y 22.35. Enfermera de noche, 13.55, 17 y 20.40. Sorpresas en la cama. 18.40 y 22.15. Notic. P.m. 18.

## BELGRANO

**\* BELGRANO.** Cabildo 2356. 784-5801. Cont. 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Tobí. 16, 18.10, 20.20 y 22.30. Notic. S.r. Sob. trans.: Una pizca mujer policía.

**\* CARILDO.** Av. Cabildo 2347. 784-3832. Cont. 14.30, 16.35, 18.40, 21 y 23.10. Los comandos de la reina. 16, 18.20 y 22.30. Notic. P.m. 18.

**\* FANTASY.** Cabildo 655. 771-8686. Cont. 14, 16.40, 17.30, 19.10 y 20.50. Aniversario de oro del Raton Mickey. S.r. Diariamente 22.30. Un matrimonio. P.m. 18. Con: Vittorio Gassman y G. Chaplin.

**\* G. PAZ.** Cabildo 2702. 781-1412. Cont. 14.20, 16.25, 18.30, 20.35 y 22.50. Los comandos de la reina. 16, 18.20 y 22.30. Notic. P.m. 18. Sob. trans.: a la 1.

**\* G. SAVOY.** Cabildo 2829. 781-5300. Cont. 15, 17, 19, 21 y 23. Un cambio de vida; 14.40, 18.40 y 22.40. Notic. P.m. 18. Sob. trans.: 0.50.

**\* MIGNON.** Jaram. 2433. 784-3899. Cont. 15.10, 17.50, 20.30 y 22.55. Asnatis. 14.30, 17.10, 19.50 y 22.50. Notic. P.m. 14. Sob. trans.: 1.15.

## BOEDO

**\* CUYO.** Boedo 838. 97-8975. Cont. 15.50, 19.30 y 23.10. Tobí; 14.15, 17.35 y 21.15. Los superagentes biológicos. S.r. Sob. trans.: Los comandos de la reina.

**\* GRAN SAN JUAN.** San Juan 3246. 97-4293. Cont. Carne. Los días calientes. La mujer de mi padre. P.m. 18.

**\* LOS ANDES.** Boedo 777. 97-4233. Cont. 16, 19.30 y 23. Hotel de señoras; 14.10, 17.40 y 21.10. Con mi mujer no puedo. P.m. 18.

**\* N. PALACE.** San Juan 2461. 941-1723. Cont. 15.55, 19.20 y 22.45. Un cambio de vida; 14.20, 17.45 y 21.10. Los nuevos monstruos. P.m. 18. Sob. trans.: 1.15.

**\* N. SELECT.** Av. San Juan 2540. 941-5968. Cont. 16, 19.10 y 22.30. Hotel de señoras; 14.30, 17.40 y 21.10. Con mi mujer no puedo. P.m. 18.

## COLEGIALES

**\* ARGOS.** F. Lacrosse 3453. 54-0673. Cont. 16.10, 19.35 y 23: Enfermera de noche, 14.20, 17.45 y 21.10. Sorpresas en la cama, 15.55, 19.20 y 22.45. Notic. P.m. 18.

**\* ATALAYA.** Córdoba 4633. 775-0790. Cont. 14.30, 16.45 y 22.40. Asnatis; 16.30 y 20.40. Fuerza 10 de Navarro. Sob. trans.: Una pizca mujer policía; Hermanas diabólicas.

## FLORES

**\* AUD.** San Roberto. Bolivia 667. 412-8084. Cont. Vitr. de 16 a 20. Sob. y Dgo. de 16.15 a 22. La princesa sobre el garbanzo. El conejo Ricky y el conejo Rocky. S.r.

**\* COLISEO.** Bonorino 36. 631-6181. Cont. 13.50, 19.10, 22.40 y sob. trans.: 0.45. Un cambio de vida; 17.20 y 20.50. Me gustan las mujeres (es grave); 18.19 y 22.30. Notic. P.m. 18.

**\* CONTINENTAL.** Carabobo 945. 631-2218. Cont. 15.40, 19.20 y 22.50. Rocky II. 14.10, 17.40 y 21.20. La fiesta inolvidable. S.r. Sob. trans.: Hotel de señoras.

**\* FENIX.** Rivadavia 7802. 612-8858. Cont. 14.45, 16.55, 18.50, 20.50 y 22.50. Todos los días un día; 14.40, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.35. Notic. S.r.

**\* FLORES.** Rivadavia 6661. 631-3701. Cont. 16.10, 19.30 y 23. Tobí; 14.25, 17.45 y 21.15. Los superagentes biológicos; 15.55, 19.15 y 22.45. Notic. S.r.

**\* GRAN RIVADAVIA.** Rivadavia 8636. 68-1356. Cont. desde las 14.30. Escapes a las 18.30. Nos encontramos en el infierno. P.m. 14. Sob. trans.: 1.15.

**\* MORENO.** Rivad. 3950. 90-4303. Cont. 16.15, 19.45 y 23.10. Hotel de señoras; 14.30, 17.50 y 21.20. Con mi mujer no puedo. P.m. 18. Sob. trans.: 0.50.

**\* PUEYREDON.** Rivadavia 6871. 612-0388. Cont. 15.55, 19.10, 22.45 y sob. trans.: 0.50. Enfermera de noche; 14.17.30 y 21.5. Sorpresas en la cama. P.m. 18.



# UN CAOS SANGRIENTO

(Viene de la página 1\*)

horas que forzaron a la Junta de gobierno a lanzar a la calle los vehículos blindados del ejército que rodearon el centro de la capital.

## ◆ REHENES LIBERADOS

Mientras tanto, ciento veintinueve rehenes fueron liberados hoy por el Bloque Popular Revolucionario (BPR), que los mantenía prisioneros desde el miércoles pasado en el Ministerio del Trabajo, en esta capital.

Quedaron en manos de los guerrilleros solamente el ministro, Gabriel Gallegos, y la subsecretaria, Liliam de Avilés.

Personal del Hospital de Rosales dijo que habían recogido o visto los cadáveres de 37 personas, y que tenían ingresados 35 heridos, pero que se sabe que hay muchos legionarios más, tal vez unos 100.

Testigos dijeron que el tiroteo se originó cuando algunos de los manifestantes de un grupo de 300 izquierdistas de la Liga Popular 28 de Febrero abrieron fuego contra la policía.

Las autoridades dijeron anteriormente que se trataba de miembros del bloque.

La primera batalla duró unas dos horas, aunque se siguieron escuchando disparos de varias horas después, aún con la presencia de los vehículos blindados del Ejército, que cerraron una zona de 12 manzanas del centro de la ciudad.

Miembros de la guardia nacional y policías de hacienda, a los que el público odia por su papel en la represión del presidente anterior Carlos H. Romero, entraron al centro de la zona, mientras que la policía impedía el paso de la Cruz Roja y los periodistas.

## ◆ TIROS Y FUEGO

Los periodistas que no pudieron salir de la zona, dijeron que los izquierdistas, en su mayoría armados con armas cortas, atacaron el Palacio Nacional y la alcaldía de San Salvador. Incendiaron varios automóviles y erigieron barricadas con latones de basura.

La junta de cinco miembros, tres civiles y dos militares que tomó el poder hace dos semanas, dijo que el ataque izquierdista "es una agresión abierta a la autoridad" y que las fuerzas de seguridad respondieron "de acuerdo con el legítimo derecho de defensa propia".

"La responsabilidad de la solución final descansa en los grupos extremistas. Les invitamos a abandonar su violenta actitud, que podría acarrear graves consecuencias".

## ◆ HORAS DE ANGUSTIA

Numerosas personas que también fueron

## • Gobierno Apeló a los Blindados • Cruentas Batallas en las Calles

atrapadas dentro de los edificios y tiendas al iniciarse hoy los tiroteos han estado llamando a las estaciones de radio para avisar a sus familiares que se encuentran bien.

Un locutor de radio Sonora dijo que la gente atrapada está pidiendo a la Cruz Roja que los evacue del lugar, considerado por las autoridades como una zona de peligro. Las autoridades continuarán hoy sin poder ofrecer detalles sobre víctimas, ya que la operación aún continúa.

En una operación policial apoyada con tanques, soldados con uniforme verde rodearon edificios, iglesias y plazas públicas de la ciudad ocupadas por los izquierdistas, mientras se producían tiroteos.

Los primeros tiros se escucharon cerca de donde está ubicado el diario "La Prensa Gráfica", que anoche sufrió un ataque terrorista.

Grupos de curiosos o personas preocupadas por sus familiares en el área fueron tiroteadas desde las tanquetas. La gente huía en todas direcciones y el tránsito se congestionó.

Los vehículos blindados se acercaron hasta un costado de la Catedral, ocupada por el Bloque Popular Revolucionario desde hace una semana. Los activistas que se encuentran adentro se desgañitaban denunciando por los altavoces "la nueva agresión".

Sobre las 11 horas un grupo de entre 150 y 200 manifestantes de las Ligas Populares 28 de Febrero marcharon por el centro de la ciudad gritando consignas contra el gobierno y agitando banderas rojas.

La mayor parte de los manifestantes se cubrían el rostro con pañuelos o capuchas, incluso algunas mujeres jóvenes con aspecto de oficinistas.

En la Iglesia El Rosario, ubicada frente a la plaza Libertad y ocupada por el Comité de Madres de Presos y Desaparecidos Políticos, los activistas de las LP-28 empezaron a denunciar que su manifestación había sido reprimida y que llamará a la Cruz Roja para que se hiciera presente y evitara una masacre.

La manifestación fue interceptada por las tropas a pocas cuadras de la catedral, cerca



Enorme boquete frente al periódico "La Prensa", de San Salvador, atacado por guerrilleros izquierdistas. También atentaron contra "El Diario de Hoy".

de donde se encuentra el Ministerio de Economía, también ocupado por el BPR, que ha formado barricadas con maderos y automóviles varias cuadras alrededor.

A un costado de la catedral, que tiene fachada cubierta con las banderas rojas del BPR, soldados en uniforme verde salieron de atrás de las tanquetas y fueron tomando posiciones, agachados y con un rifle dispuesto para disparar.

La policía dijo no tener informes inmediatos sobre las víctimas que habían dejado los tiroteos, pero otras fuentes informaron que había cuando menos 37 muertos y más de un centenar de heridos.

Las versiones indican que un grupo de terroristas atacó un transporte policial y mató a dos policías e hirió a trece.

## ◆ MATAN MAS POLICIAS

Los tiroteos que siguieron al entrar en acción refuerzos de las autoridades, habría costado la vida a cuatro personas más, arrojando un saldo de numerosos heridos.

Horas antes los guerrilleros izquierdistas reclamaron hoy responsabilidad por sendos atentados con bombas contra los dos diarios más grandes de El Salvador, en un nuevo desafío al gobierno cívico-militar que ejerce el poder desde hace dos semanas.

Las explosiones, detonadas anoche, causaron grandes daños a los periódicos salvadoreños "Diario de Hoy" y "Prensa Gráfica", luego de otro atentado dinamitero a los guerrilleros contra un banco y el asesinato de un ex oficial de la Guardia Nacional.

El asesinato del teniente José A. Castillo, que alcanzó a dar muerte a dos de sus atacantes antes de ser abatido, elevó a el número de víctimas de la violencia política desde que el presidente Carlos H. Romero fue derrocado hace dos semanas en un golpe militar incurrente.

Un hombre que llamó anónimamente al "Diario de Hoy" dijo que los atentados con bombas habían sido perpetrados por Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP) "en apoyo de los movimientos izquierdistas y la ocupación de los ministerios".

Los grupos guerrilleros que operan en esta pequeña nación centroamericana generalmente reclaman responsabilidad por sus acciones en llamados a los diarios y radios mediante panfletos. El ejército revolucionario es el brazo guerrillero de la organización izquierdista Liga Popular 28 de Febrero.

Las explosiones hirieron a dos porteros, uno de ellos de gravedad, causaron grandes daños en la sala de redacción del diario hoy y destruyeron completamente la fachada de ladrillos de "Prensa Gráfica". Rotativas, empero, no fueron dañadas.

## Esperanza: Singer Abre Otros Rumbos

Con el título de "Singer inicia otro ciclo", la referida empresa difundió un comunicado "ante versiones equivocadas" —dice— publicadas en diversos medios informativos sobre el cierre de nuestra planta en el país, dando a conocer "en forma oficial las decisiones tomadas con respecto a las futuras actividades" de la firma.

Hace saber a sus clientes que todos los pedidos pendientes serán cumplidos totalmente en los precios, plazos y condiciones oportunamente pactados.

Agrega que la empresa conforme a su tradición que comienza en nuestro país a fines del siglo pasado garantizará todos los productos de su marca no solo los vendidos hasta el presente, sino también todos aquellos que comercializará en el futuro en este nuevo ciclo dentro de una larga trayectoria.

La empresa —continúa expresando— ha tomado y seguirá tomando todos los recaudos necesarios para tener un normal suministro de repuestos legítimos para todos sus productos.

Continuará operando normalmente en todo a lo que hace a las actividades comerciales y de servicio, asegurando una fluida comunicación con sus clientes tanto en lo que se refiere a la realización de transacciones como así también capacitación y la asistencia técnica de sus productos.

Efectuadas estas aclaraciones "necesarias", informa a concesionarios, clientes, colaboradores, la banca y el comercio que Singer "en realidad está abriendo un nuevo ciclo de continuidad de operaciones en la Argentina que inintermitentemente viene realizando desde hace más de tres cuartos de siglo".

En tal sentido, anuncia que "continuará comercializando máquinas de coser de nuestra marca, incorporando al mercado nacional la tecnología Singer más avanzada, anunciando así la oportuna llegada de modelos tan evolucionados que incluyen hasta máquina electrónica de coser".

Señala, finalmente, que "muy en breve lanzaremos, además, y para darle al público argentino una opción de alta calidad, una línea de aspiradoras Singer, máquinas de escribir de nuestra marca, la última palabra en tecnología en máquinas de tejer, mientras estudiamos la incorporación de otros productos adicionales".

## OFICIAL: SIGUEN CONFLICTOS EN 8 PLANTAS; EN OTRAS 6, SOLUCION

El Ministerio de Trabajo informó anoche que persisten conflictos en 8 establecimientos donde se desempeñan un total de 2431 trabajadores, en tanto fueron solucionados 6 diferendos que involucraban a 2275 obreros, destacándose entre los mismos la empresa Textil Amat de Monte Grande, donde 1250 textiles reclamaron mejoras salariales. Entretanto es probable que hoy se arribe a un acuerdo en Snifia, con planta en Plátanos, luego de que las partes deliberen en el Ministerio de Trabajo (regional Quilmes).

### ◆ OCHO CONFLICTOS

De acuerdo a lo que se pudo establecer en medios gremiales, los obreros de Snifia están dispuestos a reanudar las tareas y establecer un "compás de espera" en el reclamo salarial si la empresa accede a reincorporar a 70 despedidos. E. interventor en la Asociación Obrera Textil, capitán de navío Fermín Barriónuevo, se apresta a mantener hoy, a las 13, una reunión en la

sede central de la organización gremial, Solís 773, con la participación de los delegados obreros y representantes patronales de Snifia. En caso de que en la reunión se arribe a un positivo acuerdo, las partes en conflicto se trasladarán desde allí al Ministerio de Trabajo (regional Quilmes) a fin de labrar el acta respectiva.

Mientras tanto persisten los conflictos en demanda de mejoras salariales —de acuerdo al parte oficial— en el Frigorífico Pedró Hermanos (735 obreros); en la metalúrgica Dequill, de Quilmes; Indian Rubber, fábrica de caucho ubicada en La Matanza; Ceramil (provincia de San Juan); Noel (planta de Mendoza); Nicoro, metalúrgica rosarina por falta de pago de haberes, y la textil Rubén Pinkas, donde los obreros piden mejores sueldos.

### ◆ SEIS SOLUCIONADOS

Asimismo, la autoridad laboral dio cuenta que en la víspera quedaron solucionados los diferendos existentes en

Textil Amat, de Monte Grande; Javier (metalúrgica), de Haedo; C. Mica San José y Cerámica San J. ambas de la provincia de San J. Frigorífico SAISA, también de la vincia euvana, y Textil Chasa, ubicada en Llavallo (provincia de Buenos Aires).

### ◆ SITUACION EN TANDANOR

Voceros gremiales de las plantas de empresa Tandano, ubicadas en Atida Argentina 555 y en Costanera informaron que continúa el quite de laboración de los trabajadores a la presa en rechazo del 4 por ciento aumento y un adicional del 11 por ciento, que registró para los meses de noviembre y diciembre.

Los obreros solicitan equiparar salarial con Astilleros y Fabricación Navales del Estado (AFNE). Actualmente un oficial especializado por poco menos que 40 millones de pesos y un peón apenas 20 millones de la misma moneda.

## ROSARIO: POR CIERRE, 350 DESPEDIDOS

ROSARIO, 29 (De nuestro corresponsal). — En fuentes obreras se pudo saber que la empresa "Cura Hermanos", otrora modelo en lo que hace a la línea de metalúrgica, anunció su cierre definitivo para pasado mañana miércoles, dejando en la calle a 350 trabajadores que se encontraban suspendidos desde hace 75 días. Los obreros, pertenecientes a las plantas ubicadas en avenida Francia 3102 de esta ciudad y en la vecina localidad de Gra-

nadero Baigorria, sufrieron reiteradas veces atrasos en el cobro de sus haberes y, últimamente desde el mes de agosto, solo 40 operarios se dedicaban a tareas de mantenimiento.

### ◆ NO PAGABAN...

La situación económica de la empresa aludida tiene características de desastre desde el mes de mayo pasado cuando contaba con un plantel de 650 obreros, pero no pagaba así como tampoco

cumplimentaba los pagos correspondientes a los servicios más esenciales para una industria como lo son la energía eléctrica y los servicios municipales y sanitarios.

En esa oportunidad "Cura Hermanos" procedió al despido de 300 trabajadores los cuales no cobraron las indemnizaciones que le correspondían por las leyes en vigencia. La seccional local de la Unión Obrera Metalúrgica hizo en ese momen-

to intensas gestiones, procura de los pagos y mantenimiento de la fuerza de trabajo, pero la situación no se modificó y fue empujando hasta que, ahora, el plantel de la empresa es de 350 y adeuda a sus trabajadores la friolera de más de tres meses de pagos atrasados. Por supuesto, tampoco se procederá a abonar indemnizaciones que corresponden.